

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

27 stycznia 1995 r., nr 4 (199) Cena 60 gr (6000 starych zł)

## OPŁATY ZA MIESZKANIA W GÓRĘ

Po artykule "Podwyżki czynszów", zamieszczonym ostatnio w "Głosie", rozdzwoniły się w redakcji telefony z licznymi pytaniami i wątpliwościami, a nawet pogrózkami: jak mogłem napisać taki artykuł! Tym bardziej więc przyspieszyłem swoje działania i zgodnie z zapowiedzią już w tym numerze zamieszczam dalszy ciąg rozważań o zmianach następujących w płatnościach za mieszkania w budynkach komunalnych. Czynie to w oparciu o rozmowę z wiceprezesem "ADREM" S.A. **Kazimierzem BUDZIŃSKIM**, firmy zajmującej się administracją nieruchomości położonych w Nowej Hucie, będących własnością Gminy Kraków i osób prywatnych.

● Przez wiele lat administracją zasobów komunalnych zajmowało się Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej zwane pokrótce PGM. Teraz czyni to nowa firma?

Przedsiębiorstwo Produkcyjno - Usługowe "ADREM" S.A. powstało 1 października 1994 roku z przekształcenia PGM Nowa Huta w oparciu o zasady przewidziane w obowiązującym ustawodawstwie. Jesteśmy spółką akcyjną, w której 100 procent udziałów wykupili pracownicy. Majątek dotychczasowego PGM przejęliśmy w formie leasingu i będziemy spłacać jego wartość w czasie użytkowania. Cała operacja przekształcenia odbyła się bez większych perturbacji, gdyż od pewnego czasu, jeszcze w PGM, staraliśmy się prowadzić racjonalną gospodarkę. Obyło się bez grupowych zwolnień. Obecnie w "ADREM" S.A. pracuje 585 osób. W tym 231 pracowników zaplecza technicznego i 188 dozorców.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

Jedynie w Nowej Hucie, prywatne Biuro Maklerskie

Nasze atuty:



- bezpłatne otwieranie rachunków inwestycyjnych,
- sprzedaż akcji spółek wchodzących na giełdę,
- atrakcyjne godziny otwarcia.

Kraków - Nowa Huta, os. Centrum B 1, tel. 43-11-32

Najlepszy  
w Krakowie sklep  
CENY BEZ POŚREDNIKÓW

z dywanami, chodnikami i firankami

Al. Róż (os. Zgody 7) tel. 44-26-83

Polecamy sprzedaż ratą  
bez żyrantów

BIURO OGŁOSZEŃ  
DO WSZYSTKICH  
GAZET KRAKOWSKICH  
NCK - 43-44-33



UNIVEX

Autoryzowane  
laboratorium  
os. Centrum B bl. 3

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT  
szczegóły str. 12



Pogoda zmienia się jak w kalejdoskopie. Znowu mamy wiosnę tej zimy z dodatnią temperaturą, wiatrem, dużą wilgotnością powietrza. Przy takiej nietypowej jak na tę porę roku pogodzie, organizm reaguje też nietypowo, zaskakująco.

Pogoda jak w kalejdoskopie

## NAGŁE ZGONY, INFEKCJE

W nowohuckim pogotowiu sygnalizuje się nasilenie różnorodnych dolegliwości sercowych, niejednokrotnie groźnych dla życia. Nieoczekiwane nagłe zgony ludzi jeszcze, jak się to mówi w sile wieku. 52-letni mężczyzna wyszedł na przykład do znajomych w os. Piastów. Czuł się dobrze, jego kondycja nie budziła podejrzeń o dramat. Z tej wizyty towarzyskiej już nie powrócił. Szok. Życie zakończyło się nagle.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

„MODUS”  
UBIERA  
NA RATY  
os. CENTRUM A bl. 3



NAJWIĘKSZE  
DELIKATESY „ZIKO”  
os. Piastów 60  
(obok pętli tramwajowej)  
pon.-sob. 6-22  
niedz. i święta 8-20  
(parking dla zmotoryzowanych)



Każda pora roku  
jest dobra

na remont mieszkania!

- ★ farby, lakiery, kleje
- ★ wykładziny podłogowe z PCV i dywanowe
- ★ tapety winylowe i papierowe
- ★ okleiny meblowe

Zapraszamy

SKLEP FIRMOWY  
F.H. „KrakChemia” S.A.

N. Huta, os. Centrum B bl. 8

tel. 44-09-52

pon.-pt. 8-19, sob. 9-14

Hutnicy w Radzie Nadzorczej HTS

## Kalendarz wyborczy

W lutym pracownicy Huty im. T. Sendzimira będą głosować na swoich kandydatów, którzy ubiegać się będą o trzy miejsca w nowej Radzie Nadzorczej HTS. W tej chwili trwa właśnie w hucie rejestrowanie kandydatów. Na str. 4 przedstawiamy dokładny kalendarz wyborczy.

Jaki ciąg dalszy dopisze życie tym dzieciom?

## GNIAZDA ZŁA

Magda ma 16 lat. Ulka w lutym skończy 15. Jackowi wnet stuknie 17 lat, a Piotrek przeżył już 15 i pół roku. Są bohaterami tego opowiadania przeznaczonego chyba tylko dla dorosłych.

11 stycznia zatrzymano ich - jak powie Ulka - w sławnej „piątce”, w bloku cudów w os. Górali.

- Wczoraj były tam otwarte drzwi w jednym z mieszkań, to weszliśmy. Tam spędziliśmy noc: dwóch chłopaków, dwie dziewczyny. Prócz mnie była jeszcze Jolka. Stamtąd nas zgarnęli.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

## PLASTIKOWA PUŁAPKA

Plastik skutecznie rywalizuje z wyrobami z materiałów naturalnych, zwłaszcza w produkcji zabawek dla dzieci. Plastikowe zabawki są lekkie, bajecznie kolorowe i dość trwałe. Można je ścisnąć, rzucać, manipulować nimi... Mogą być jednak także nieodpowiednie dla dziecka, a czasami nawet niebezpieczne.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

## CZĘŚCI I AKCESORIA

ŁADA • SAMARA • NIVA • TAVRIJA  
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT  
• POLONEZ • FIAT 126

## AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie



Wylączny dystrybutor na Nową Hute

BAJMOT

os. Szklane Domy 1

tel./fax 44-17-26

pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Diagnostyka i wymiana amortyzatorów



AUTO - SERVICE ul. Makuszyńskiego 5A

tel./fax 44-99-64





# CENTRUM I OKOLICE



**DISCO RICO**  
w podziemiach  
Salonu BINGO  
zaprasza codziennie na dys-  
koteke w godz. 20.30-4.00.  
W piątek superprogram.  
Codziennie czynna ka-  
wiarnia od godz. 14.00.

## KRÓTKO O DZIELNICY

W mijającym tygodniu zapachniało wiosną. Podmuchy ciepłego powietrza zmiotły śnieg i oczyściły chodniki z lodu. Korzystając ze sprzyjającej aury ekipy wyposażone w dźwigi i piły przystąpiły do wycinania uschniętych drzew i przycinki konarów wzmacniających te drzewa, które przetrwały w Nowej Hucie. Intensywne prace z tego zakresu trwają w al. Jana Pawła II. (p)

## KOBIETA I BROŃ

20 stycznia około godz. 9 rano lekarz Pogotowia Ratunkowego poinformował policję, że z broni gazowej postrzeliła się w rękę kobieta. Poszkodowana wyjaśniła stróżom prawa, że postrzeliła się czyszcząc pistolet. Czyściła go przed pójściem do pracy? (jd)

## NAGŁE ZGONY, INFEKCJE

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W takie dni zdecydowanie gorzej czują się także osoby o słabszej konstrukcji psychicznej. Notuje się zwiększone skłonności samobójcze. Ratowano w nocy dwudziestolatkę, który usiłował przerwać egzystencję „proszkami”. Więcej jest zachowań patologicznych, które mogą się zakończyć tragicznie, gdy pomoc nie przyjdzie w porę.

U dzieci natomiast infekcje, infekcje, infekcje, na tle przebiegniowym, grypowym. W sprawach zdrowia niełatwo doradzać, ale najogólniej apeluje się o nieprzeciążanie organizmu i trochę dystansu do wszelkich sytuacji stresogennych.

P.S. Nowohuckie pogotowie ratunkowe pilnie zatrudni lekarza-anestezjologa. (R)

Panu inż.

**WŁADYSŁAWOWI  
PIASECZNEMU**

wyrazi szczerego i głębokiego współczucia z powodu śmierci ŻONY składa

Komitet Budowy  
Kanalizacji  
w Grębalowie

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

Andrzej GAZDECZKA, lat 63  
Elżbieta KRZEK, lat 62  
Franciszek POL, lat 78

**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

## STUDENCKIE ŻYCIE

W Czyżynach, na skraju Nowej Huty znajdują się akademiki Politechniki Krakowskiej. Jak dzisiaj mieszkają studenci?

Kiedyś w tego typu budownictwie obowiązywała norma, w myśl której, na osobę mieszkającą w 2-osobowym pokoju musiało przypadać 6 m kw. powierzchni. Dzisiaj, po remontach akademików, normy te zwiększono. Do bardziej komfortowych wśród studenckich domów uczelni krakowskiej należy właśnie jeden z 3 akademików Politechniki. Niedawno wyremontowany, jest dzisiaj tylko częściowo zamieszkały, gdyż brakło pieniędzy na wyposażenie wszystkich pokoi. Pokoje w nim są jedno- i dwuosobowe. Po dwie lub trzy osoby mieszka w pokojach pozostałych akademików.

Waleowanie zostało u nas usankcjonowane – gdy ktoś znajdzie chętnego, który przyjmie go do pokoju to nie robią problemu, musi tylko ponieść część opłat – mówi Alicja Zalewska zast. kierownika

działu administracyjnego obiektów studenckich PK.

W akademikach PK mieszka dzisiaj około 1900 osób. Odpłatność miesięczna za akademik wynosi dziś pół miliona starych zł. Administracja bardziej łaskawym okiem patrzy na pomysły studentów: do pokoju – dla zwiększenia przestrzeni – można więc wstawić np. piętrowe łóżko, z którego już dawno wyrzucono niestety materace z morskiej trawy. Studenci mogą korzystać ze stołówek. Obiad kosztuje tu 18 tys. zł. Odstąpiono od serwowania w niej śniadań i kolacji. Na każdym piętrze znajdują się kuchnie gazowe, na których również można przygotować posiłek.

W akademikach w Czyżynach mieszka również 34 studentów – obcokrajowców. (kl)

## POLICJANCY W AKCJI

Z dnia 19 na 20 stycznia około północy, w os. Kościuszkowskim policjanci zatrzymali trzech młodych mężczyzn w wieku: 18, 19 lat, którzy włamywali się do samochodów zaparkowanych na tym osiedlu.

Jak ustalono ci sami podejrzeni, wcześniej dokonali wielu podobnych przestępstw w Nowej Hucie, której zresztą są mieszkańcami.

21 stycznia br. prokurator w stosunku do nich zastosował areszt tymczasowy.

Kolejna historia to sukces policjantów a nie przypadek. 20 stycznia około godz. 10 zatrzymali samochód należący do „Transbudu”. W nim „ujawnili” dziesięć zaworów skradzionych z magazynów HTS. Skradzione zawory oddano Wydziałowi Wodnemu HTS. Kierowcę zatrzymano do wyjaśnienia. (jd)

## DODATEK NA DWA BILETY?

Dodatki mieszkaniowe, o które mogą ubiegać się osoby mające niski dochód, budzą wiele kontrowersji. A przypadek naszego Czytelnika Janusza M. dodatkowo tę sprawę ośmiesza. Janusz M. ma na utrzymaniu trójkę dzieci i nie pracującą żonę. W końcu ub. roku złożył w Wydziale Lokali i Budynków Urzędu Miasta prośbę o dodatek mieszkaniowy. Dodatek mu przyznano: od początku stycznia, przez okres sześciu miesięcy Janusz M. ma otrzymywać 56 400 zł. W tej sumie zawiera się ryczałt w wysokości 13 100 zł (miesięcznie), z tytułu braku wyposażenia w instalację doprowadzającą ciepłą wodę.

„Część dodatku mieszkaniowego w wysokości 43 300 otrzymuje zarządca budynku (w tym przypadku SM VICTORIA), pozostałą część

dodatku – ryczałt – otrzymuje wnioskodawca – czytamy w piśmie wystosowanym do naszego Czytelnika. I dalej: „za miesiąc styczeń wnioskodawca pobiera go (owe 13 100 zł – dop. red.) z kasy Wydziału Finansowego UMK Plac Wszystkich Świętych 3/4 w terminie do 31.01.95 (!) Ryczałty nie odebrane w tym terminie będą przesyłane przekazem pocztowym na adres wnioskodawcy, po potrąceniu opłaty pocztowej”.

Cóż, stare przysłowie powiada, że biedny dwa razy traci. Nie dość, że suma dodatku – w starych złotych – jest śmiesznej wysokości, to jeszcze jadąc po ryczałt z Nowej Huty do Krakowa (z dwoma przesiadkami) będzie musiał zapłacić 24 tys. zł! W innym przypadku – zarobi na nim Poczta (kl)



**ZAKŁADY POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych  
w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>, tel. 44-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim,

7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>,

tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax. 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: "Graf-Press" sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: "Graf-Press". DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

W pawilonie w os. Niepodległości 3 nie będzie pustostanów

## GOSPODARNA „VICTORIA”

W Spółdzielni Mieszkaniowej „Victoria” pilnuje się interesów swoich członków wynajmując korzystnie lokale użytkowe. Wiadomo, że w zasobach spółdzielczych istotny wpływ na finanse spółdzielni ma racjonalne wykorzystanie tych lokali. Wpływ z tego tytułu rzutują m.in. na wysokość opłat eksploatacyjnych płaconych przez mieszkańców. Tym m.in. różni się obecnie zasady gospodarowania w spółdzielniach od tych będących w zasobach komunalnych. W tym drugim przypadku właściciel lokali użytkowych czyli gmina czerpie wszystkie profity dla siebie.

Istotną rolę w dochodach SM „Victoria” odgrywa pawilon handlowy w os. Niepodległości 3. Do przeszłości należą czasy gdy stał tu pusty lokal po restauracji „Magnolia”. Teraz opłaty za całość lokalu ponosi PEPSICO POLAND na dole serwując pyszną pizzę i kurczaki. Obecnie są prowadzone pertraktacje o pełne wykorzystanie tego lokalu z pożytkiem dla mieszkańców. Napiszemy o tym wkrótce.

W ub. tygodniu natomiast odbył się przetarg na dwa inne lokale położone w tym budynku. Pomieszczenia po „Tropicanie” znalazły chętnego użytkownika, który zapłaci 90 tys. zł za 1 m kw, przeznaczając lokal na działalność gastronomiczną - rozywkową. Istotnym warunkiem

zawieranej umowy ze strony spółdzielni jest dbałość dzierżawcy o to, aby prowadzona tu działalność nie była uciążliwa dla mieszkańców. W drugim mniejszym lokalu na parterze po „Sparcie” powstanie nowy sklep z eleganckimi ubraniami firmy będącej agendą przedsiębiorstwa holenderskiego. Tu użytkownik będzie płacił wyższy czynsz, bo w wysokości 162 tys. zł. za 1 m kw. W obu przypadkach użytkownicy dodatkowo będą ponosić koszty dostarczanych mediów. Zatem mieszkańcy zasobów SM „Victoria” mogą być spokojni, że stawki eksploatacyjne w ich spółdzielni nie będą tak rosły jak w zasobach komunalnych. (sp)



**NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY**  
Kraków-Nowa Huta, Plac Centralny

## ABC BIZNESU

Kurs przygotowujący do prowadzenia samodzielnej działalności gospodarczej obejmujący:

- WPROWADZENIE DO DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ
- ORGANIZACJA I ZARZĄDZANIE ➤ RACHUNKOWOŚĆ
- MARKETING I REKLAMA ➤ PRAWO

ZAJĘCIA PROWADZĄ WYKŁADOWCY WYŻSZYCH  
SZKÓŁ BIZNESU I UCZELNI KRAKOWSKICH

Inform. i zapisy: DZIAŁ OŚWIATOWY, TEL. 44-28-63, 44-02-66 w. 245



**NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY**  
Kraków-Nowa Huta, Plac Centralny

Ogłasza zapisy na II semestr kursów języków obcych:

- ★ ANGIELSKIEGO ★ FRANCUSKIEGO
- ★ NIEMIECKIEGO ★ WŁOSKIEGO

dla dzieci (od lat 5), młodzieży i dorosłych

ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ 13.02.95.

- kursy przygotowujące do egzaminu FCE
- wszystkie stopnie zaawansowania
- nowoczesne metody, małe grupy, atrakcyjne ceny

Informacje i zapisy: NCK, pok. 121, tel. 44-09-39, w godz. 10-18.

## DLA STAŁYCH KLIENTÓW 5 % BONIFIKATY

F.H. „GRAFIT” os. Bohaterów Września 76  
(obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

★ ZABAWKI ★

★ ARTYKUŁY SZKOLNE ★

Zaprasza na udane zakupy i poleca:

- lalki • wózki • piłki • gry planszowe • puzzle • klocki
- transformersy • auta zwykłe i mechaniczne • grzechotki
- gryzaki itp. oraz art. piśmiennicze i papiernicze

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI





RZETELNIE - TANIO  
ZAKUPY DO DOMU  
KARTA STAŁEGO  
KLIENTA

**TELE TAXI 962**

TAXI BAGAŻ  
POMOC DROGOWA  
USŁUGI KURIERSKIE



# FERIE W MIEŚCIE

Od jutra rozpoczynają się szkolne ferie. Nie znaczy to, że ci którzy pozostali w mieście muszą się nudzić.

## ŚLADAMI AUSTRIACKICH FORTÓW I ROZMOWY Z...KONIEM

Tegoroczne śródsesonalne ferie w Młodzieżowym Domu Kultury w os. Na Stoku przebiegać będą pod hasłem „Ferie z MDK na sportowo, bezpiecznie i zdrowo”.

Dla dzieci i młodzieży z rejonu Wzgórz Krzesławickich zaplanowano tu szereg ciekawych wycieczek i wyjść plenerowych. Będzie więc można poznać historię najbliższych i nieco dalszych okolic. Zobaczyć Telewizję Krakowską od zalepcza, odwiedzić „Zieloną Wystawę” w Akademii Rolniczej. Dzieci nie ominą tego co najbliższe, gdyż zaplanowano również oglądanie mało znanych zabytków kościoła i Klasztoru Ojców Cystersów w Mogile.

Kolejna trasa wycieczkowa pobiegnie śladami południowo-wschodniego, trzeciego pierścienia poaustriackiej Twierdzy „Kraków”. W Forcie Grębałowskim będzie okazja do „rozmowy z...koniem”, zastanowienia się jak zostać amazonką, w Forcie Krzesławickim przemarszerowanie poterną do Kapomierza, wyobrażenie sobie warunków służby artyleryjskiej załogi fortu. Oczywiście młodzi wycieczkowicze zwiedzą również Fort „Dłubnia”. Hasła pod którymi odbywać się będą wycieczki po okolicy brzmią może nieco tajemniczo, ale wszystko zostanie wyjaśnione na miejscu.

Nie obędzie się również bez wizyty w Dworku Jana Matejki. Tam będzie okazja posłuchać koncertu „Maciejowe opowieści” i dowiedzieć się jak przenieść kościół.

Chłopców zapewne zainteresuje wyprawa na lotnisko w Balicach i kuliszy zawodu pilota, a pozostali odwiedzą chętnie Rynek Główny, Kopiec Kościuszki a tam studio Radia RMF, kopalnię soli w Wieliczce.

Uzupełnieniem tego turystycznego programu będą imprezy odbywające się na miejscu w klubie: pokazy walki i ćwiczeń samoobrony, gry i zabawy klubowe i komputerowe, pokazy filmów video z zaprzyjaźnionej z MDK wypożyczalni „Galla”, liczne konkursy i niespodzianki.

Zajęcia feryjne rozpoczną się od poniedziałku (30.01) i potrwać (łącznie z sobotami) do 11 lutego. Uczestniczyć w nich mogą dzieci i młodzież w wieku od 7 do 15 lat.

Koszt uczestnictwa – w przypadku 12 dni wynosi 200 tys. starych złotych, w przypadku 6 – 100 tys. zł. Oplata ta pokryje koszty przejazdów i biletów wstępu na imprezy, ale dzieci będą miały okazję zjedzenia ciepłego posiłku – już za darmo. Informacje telefoniczne można uzyskać pod nr telefonu: 44-67-14.

## TANECZNIE I Z FILMEM

Interesujący program dla pozostających w mieście dzieci przygotował Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w os. Górali 5. W cyklu „Ferie z filmem” w klubie „SFINKS” codziennie wyświetlane będą ciekawe filmy: od 30 stycznia do 4 lutego seanse rozpoczynają się o godz. 12-tej, 5.02 o godz. 16, od 6 do 9.02 o godz. 12 i od 10 do 12.02 o godz. 16. Seans kosztuje tu tylko 15 tys zł, a w programie m.in. „Denis rozrabiaka”, „Wędrówka do domu”, „Bingo”, „Ocalić orkę”.

Miłośników komputerów Ośrodek zaprasza w czwartki (2, 9 lutego) o godz. 11 na pokaz najnowszych gier komputerowych zorganizowany przez Petroinform-Optimus. Wstęp dla wszystkich jest bezpłatny.

W czasie ferii można również podnieść swe umiejętności taneczne. W budynku Sali Tańca pod hasłem „Ferie z tańcem” odbywać się będzie intensywny kurs taneczny dla dzieci i młodzieży: w kategorii tańca towarzyskiego, disco, rap, break-dance. Zajęcia odbywać się będą trzy razy w tygodniu (w poniedziałki, wtorki, środy). Odpłatność za kurs wynosi 100 tys. zł.

## SPORTOWO I Z PRZYGODĄ

Najmłodszych – zaprasza w czasie ferii także „KUŹNIA”, w os. Złotego Wieku 14. „Kuźnia” proponuje naukę gry w bilard: od 31 stycznia do 3 lutego, w godz. od 10 do 11. Nabyte umiejętności będzie można sprawdzić w Turnieju Bilardowym (6 – 8.02) odbywającym się w godz. od 9.30 do 11. W turnieju mogą wziąć udział zawodnicy z różnych grup wiekowych. A to jeszcze nie koniec „sportowych” ferii w „Kuźni”, gdyż w dniach 30.01 do 1.02, w godz. od 9 do 12 chętni mogą spróbować swoich możliwości w turnieju tenisa stołowego.

W feryjne poniedziałki, środy i piątki, w godz. od 11 do 13 „Kuźnia” zaprasza dzieci lubiące rysować do konkursu plastycznego. Najlepiej zabierać własne przybory i materiały plastyczne. Konkurs poprowadzi zawodowy plastyk – Marek Bieleń.

W każdy poniedziałek ferii przewidziano (o godz. 10) spotkanie ze znanym krakowskim aktorem. Kto to będzie – to niespodzianka.

We wtorki – można się wybrać na „spotkanie z przygodą”, gdzie o podwodnym świecie opowiadać będą pletwonurkowie.

Zaś 7 i 9 lutego (o godz. 10), przeżrocza i opowieści ze swoich górskich wypraw przedstawia alpinista.

Gdy aura dopisze i spadnie śnieg, uda się być może zrealizować kolejny punkt programu feryjnych zajęć: zabawy na śniegu.

Wstęp na wszystkie imprezy w „Kuźni” jest bezpłatny.

## GIELDA HOBBYSTÓW U „BURSY”

Ferie w Młodzieżowym Domu Kultury im. A. Bursy w os. Tysiąclecia 15 przebiegać będą pod hasłem sportu, tańca, gier i zabaw towarzyskich. Pingpongiści mogą tu codziennie w godz. od 10 do 16 rozegrać pojedynki tenisowe, w pracowni baletowej zaś odbywać się będą gry i zabawy przy muzyce dla najmłodszych. Codziennie również MDK w os. Tysiąclecia zaprasza dzieci i młodzież na warsztaty plastyczne (od godz. 9.30 do 15.30). W piątek – 3.02 można zaprezentować kolegom swojego ulubieńca gdyż w godz. od 11 do 14 zaplanowano paradę zwierzątek hodowlanych. Zaś tych, których hobby jest zbieranie różnych rzeczy zapraszamy na giełdę hobbystów, na której będzie można zaprezentować i wymienić eksponaty. Giełda hobbystów zostanie powtórzona także 10.02.

Oprócz tego MDK im. A. Bursy proponuje „ABC gitary” czyli ekspresowy kurs nauki gry na gitarze trwający całe ferie, „Przedszkole brydżowe” – zajęcia dla uczniów kl. VIII i szkół średnich. Ferie w tym domu kultury zakończy w sobotę (11.02 godz. 11) kostiumowy bal karnawałowy dla dzieci i otwarcie wystawy artystycznej prac plastycznych z plebiscytem publiczności na najlepszą pracę.

A więc jeżeli już zdarzy się, że nasza pociecha nie może w ferie wyjechać to może zaprowadźmy ją do któregoś z nowohuckich Domów Kultury.

(kl)

Spektakle teatralne, filmy, bal przebierańców, sport i zajęcia w pracowniach

# FERIE ZIMOWE '95 W NCK

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza dzieci i młodzież do siebie podczas ferii zimowych. Na sali estradowej od 30.01 do 3.02 i od 6.02 do 10.02 będą odbywały się ciekawe spektakle o godz. 11. Będą to bajki, rewie i baśnie wystawiane przez teatry krakowskie i Teatr „Dzieci Zagłębia” z Będzina. W identycznych terminach,

lecz o godz. 12.30 w sali 117 sekcja Foto-Filmowa zaprasza na projekcje filmów fabularnych dla dzieci. W obu przypadkach wstęp kosztuje 50 groszy (5000 zł stare). Natomiast sekcja języków obcych zaprasza na bezpłatne pokazy znakomitych filmów w oryginalnej wersji językowej m.in. „The Bodyguard”, czy „Pretty Woman”.

Czytelnia w NCK zaprasza do obejrzenia wystawy książek dla dzieci czynnej od poniedziałku do soboty oraz na bal przebierańców, który odbędzie się 5 lutego w godz. 15.30-18 w sali 206 c. Wstęp wolny.

W NCK podczas ferii będzie można pograć w tenisa stołowego w bud B (1 stół 2 zł na godzinę),

skorzystać z pracowni komputerowej (1 zł za godzinę), nauczyć się Jiu Jitsu (1,5 zł za trening 3 godzinny) lub pobawić się w pracowni modeli latających (wstęp wolny). Z dokładnym harmonogramem FERII '96 można zapoznać się na miejscu bezpośrednio u organizatorów lub z plakatów.

(p)

**LAKIERY \* EMULSJE \* KLEJE  
IMPREGNATY \* WYKŁADZINY \* PARKIET  
AKCESORIA MALARSKIE**

w cenach producentów  
oferuje nowo otwarta

**HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”**

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦  
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦  
na tanie zakupy

**PALISANDER**

Plac targowy  
„TOMEX”

Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony  
os. Niepodległości

Mijający tydzień będzie można zapewne uznać za jeden z najtrudniejszych dla premiera PAWLAKA. Rzec by można: siła złego na jednego. Po pierwsze musiał on zdemisjonować wiceministra pracy i polityki społecznej, Krzysztofa BASZNIĄ (kiedyś działacza ZMW), który ostatnio wslawił się poturbowaniem fotoreportera „Super Ekspresu” w dniu, kiedy gazeta ta opublikowała materiał o prowadzonym przeciwko niemu śledztwie. Jeszcze bowiem w marcu ubie-

# Tydzień Siła złego na jednego

głego roku Prokuratura Rejonowa Warszawa-Sródmiasto postawiła mu zarzut działania na szkodę spółki Secom PL. Oczywiście PSL uznało, że Basznia mimo to nadaje się na ministra jak najbardziej.

By tego było mało, Prokuratura Wojewódzka w Olsztynie wystąpiła o uchylenie immunitetu poselskiego Mirona Andrzeja P - posła PSL-u. Chłopski poseł nie narozrabiał znów tak bardzo - jedynie w 1992 r., jako prezes Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Jezioranach, posługując się fałszywymi dokumentami, wyłudził od Banku Ochrony Środowiska 5 miliardów starych złotych. Ktoś zdziwi się: jak przeszedł w wyborach? Zwyczajnie, z listy krajowej, jako kandydat PSL z elbląskiego, gdyż w Olsztynie jego kandydatura nie przeszła.

Nowych rumieńców nabrała również sprawa ministra współpracy gospodarczej z zagranicą, Lesława PODKAŃSKIEGO (też z PSL-u), któremu tygodnik „Wprost” zarzucił okłamywanie społeczeństwa. Podkański twierdzi, że nie było przetargu na dostarczenie komputerów dla rządowych instytucji, który jakoby wygrała, wbrew opinii ekspertów, firma „Interams”, prowadzona przez Pawła ZDUNKA, kolegę premiera Pawłaka (dziś firma już nie istnieje a prokuratura przeciwko Zdunkowi prowadzi śledztwo). O tym, że wygrał „Interams” miał zdecydować Podkański. Tak twierdzi „Wprost” i proponuje ministrowi spotkanie w sądzie - w celu ustalenia prawdy.

Po kilku miesiącach odżyła też sprawa komendanta SMOLARKA - protegowanego premiera. I nie wiadomo czym się to skończy, bo we wtorek minister MILCZANOWSKI stwierdził publicznie, że Smolarek do końca tygodnia złoży dymisję, natomiast premier Pawlak pytany przez dziennikarzy wyznał, że nic o tym nie wie, ale być może minister spraw wewnętrznych dysponuje lepszymi informacjami. Nic konkretnego nie wiedział także rzecznik prasowy Smolarka...I to by było na tyle.

Jan L. FRANCZYK

PS. Jeśli ktoś zdążył się w tym wszystkim pogubić i przestał cokolwiek rozumieć, to proszę by się nie martwił, ja także z tego rozumiem niewiele.



Kiedy kilka lat temu rozpoczęto proces restrukturyzacji organizacyjnej w Hucie im. T. Sendzimira i ze struktury starego kombinatu wydzielano kolejne zakłady i wydziały, przekształcając je w spółki, wiadomo było, że prędzej czy później przyjdzie kolej również na Ośrodek Kultury HTS. Po prostu nowoczesna, funkcjonująca w gospodarce rynkowej huta stała się zajmować wyłącznie produkcją tej stali.

Ponieważ dobrze wiedzieliśmy, że będziemy zmuszeni z huty odejść, mówi kierująca Ośrodkiem Kultury Danuta Szymońska, nie chcieliśmy czekać aby o wszystkim zdecydowano bez naszego udziału. Chcieliśmy wziąć nasze sprawy w swoje ręce i nie czekać na brutalne rozwiązania. Trzy lata staraliśmy się o znalezienie dla nas adekwatnej do przemian ustrojowych formuły organizacyjnej. Sądzi-

ników. Należące do Ośrodka kluby "Kuznia" i "Śródpole" otrzymają również większą samodzielność finansową. Będą miały oddzielnie skonstruowane budżety, co jednocześnie będzie się wiązało z większą odpowiedzialnością ich kierowników za racjonalne gospodarowanie środkami. Jak podkreśla Danuta Szymońska, pomimo ograniczeń etatowych, na które musiano się zgodzić, prawie cała

kadra pozostała w Ośrodku Kultury.

Kontynuowana będzie dotychczasowa struktura programowa. Pojawia się dodatkowo pewne cykle, związane z nowym patronem. Pracownicy Ośrodka to w większości absolwenci UJ, poloniści i teatrologi. Mają tutaj tradycje realizacji spektakli poetyckich i teatralnych w oparciu właśnie o twórczość Norwida. W latach 70. aktorka i reżyser Irena Jun prowadziła estradę poetycką i przygotowywała spektakle, wykorzystujące poezję Norwida. W latach 80. doszło do inscenizacji dramatu Norwida "Wanda", wyreżyserowanego przez Jerzego Ridana, który pracował z młodzieżą z XI LO. Cytaty z Norwida często okraszały programy Ośrodka Kultury. Wybór tego właśnie patrona, pracownicy

Ośrodka Kultury tłumaczą jeszcze faktem, że Norwid był jedynym polskim wieszczem, który odwiedził Kraków.

Ośrodek Kultury, teraz już im. Cypriana Kamila Norwida, będzie nadal prowadzić animację ekologiczną, czyli kształtowanie rozumnych i przyjaznych wobec środowiska naturalnego postaw. Temu właśnie celowi służy m.in. autorskie pismo młodzieży licealnej "Makulatura", wydawane przez Ośrodek. Fundacja "Batorego" przyznała niedawno dotację na ten cel, dzięki czemu będzie można wydać szósty już numer "Makulatury".

Chyba wszyscy są zadowoleni, że administracyjne rozstanie Ośrodka Kultury z Huta im. T. Sendzimira odbyło się bezboleśnie.

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida

# NOWA NAZWA, STARY PROGRAM

liśmy, że założymy fundację (fundatorami byłoby miasto i huta), ale w trakcie dyskusji i konsultacji okazało się, że wybrane ostatecznie rozwiązanie będzie bardziej możliwe do przyjęcia. Jesteśmy gminną instytucją kulturalną na prawach zakładu budżetowego, finansowaną wspólnie przez HTS i gminę (po 50 proc.). Porozumienie, które poprzedziło uchwałę Rady Miasta Krakowa jest trójstronne, podpisane przez gminę, HTS i Spółdzielnię Mieszkaniową "Mistrzejowice".

Przechodzimy w nową strukturę w dobrej kondycji, dodaje Danuta Szymońska, wyposażenie jest wystarczające, baza lokalowa również. Mamy poza tym dobrą, odmłodzoną kadrę. Około 20 proc. kosztów utrzymania będziemy pokrywać sami z wpływów z naszej działalności programowej. Oczywiście nadal będziemy pracować dla hutników, przecież dalej adresujemy nasz program do tego samego środowiska. Wprawdzie nie jesteśmy już Ośrodkiem Kultury HTS, ale Ośrodkiem Kultury im. Cypriana Kamila Norwida, nie zmieniło to jednak tak naprawdę profilu naszej działalności. Zmieniła się tylko nasza sytuacja prawna.

Nowa sytuacja Ośrodka Kultury wiąże się z o wiele większą samodzielnością, co zresztą chyba mobilizująco wpływa na jego pracow-



fol. Tadeusz ZAPART

"Dzień Ziemi'94" - spotkanie młodych ekologów ("oczka w głowie" Ośrodka Kultury) na deptaku w al. Róż.

Jacek KRAĞ

Wybieramy członków Rady Nadzorczej HTS

## Kalendarz wyborczy

Pracownicy Huty im. T. Sendzimira będą w lutym wybierać trzech swoich przedstawicieli do Rady Nadzorczej HTS. Prezentujemy kalendarz wszystkiego, co się jeszcze odbędzie w ramach wyborów członków nowej Rady Nadzorczej HTS.

\* 17 stycznia - 6 lutego

Rejestrowanie kandydatów do Rady Nadzorczej HTS przez Komisję Wyborczą HTS (w godz. 8 - 15, w bud. "Z", kl. B, pok. 256). Kandydaci muszą spełniać następujące wymogi regulaminowe - pisemna zgoda kandydata, co najmniej 5-letni staż pracy w HTS, pisemne poparcie przez co najmniej 500 wyborców lub poparcie przez organizację związkową, działającą na terenie HTS. Bierne prawo wyborcze nie

przysługuje: zarządowi HTS, dyrektorowi branżowym i ich zastępcom, głównemu księgowemu HTS, kierownikom zakładów i samodzielnych wydziałów i ich zastępcom, radcom prawnym, członkom komisji wyborczych oraz osobom bezpłatnie urlopowanym do wykonywania innej pracy.

\* 7 lutego, godz. 11 - bud. "Z", sala 126

Drugie posiedzenie Komisji Wyborczej HTS, ustalające listę kan-

dydatów do Rady Nadzorczej HTS. Ogłoszenie komunikatu w sprawie adresów lokali Zakładowych Komisji Wyborczych.

\* 8 lutego

Ogłoszenie listy kandydatów do Rady Nadzorczej HTS oraz zamieszczenie jej na tablicach ogłoszeń

\* 10 lutego, godz. 10 - bud. "Z", sala 126

Spotkanie z przewodniczącymi Zakładowych Komisji Wyborczych

\* od godz. 20, 23 lutego do godz. 16, 24 lutego

Wybory. Zostaną one przeprowadzone według miejsca zatrudnienia - w dniach 23 lutego (godz. 20) - 24 lutego (godz. 16) bez przerwy. Zakładowe Komisje Wyborcze ustalą godziny otwarcia lokali w sposób umożliwiający wszystkim wyborcom udział w głosowaniu. Zamknięcie wszystkich lokali wyborczych nastąpi 24 lutego o godz. 16.

\* 25 lutego

Sporządzenie przez Komisję Wyborczą HTS protokołu z przeprowadzonych wyborów

\* 27 lutego

Ogłoszenie przez przewodniczącego Komisji Wyborczej HTS wyników wyborów w formie pisma według rozdzielnika oraz komunikatu w "Głosie Tygodniku Nowohuckim".

\* 28 lutego, godz. 11 - bud. "Z", sala 126

Posiedzenie końcowe Komisji Wyborczej HTS.

## Szefowie Thyssena z wizytą w HTS

W sobotę, 21 stycznia, do Huty im. T. Sendzimira przybyła delegacja Thyssen Stahl. Panowie Schulz, Hendricks, Kohler, Kottmann i Folgner spotkali się z przedstawicielami zarządu HTS. Wspólnie dokonano podsumowania dotychczasowej współpracy, ze szczególnym uwzględnieniem Know How dla LEC. Podczas rozmów ustalono również szczegóły dotyczące szkolenia pracowników naszej huty, pracujących na linii LEC, w zakładach Thyssena w Niemczech. Podczas rozmów wymieniono także doświadczenia na temat ciągłego odlewania stali i omówiono możliwości dalszej współpracy w innych dziedzinach wzajemnej działalności.

(jk)



fol. Adam MOTYL

### UWAGA WĘDKARZE!

Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie PZW, koło przy HTS, odbędzie się 5 lutego br. o godz. 9 w sali 157 w bud. "Z".

**GŁOS**  
HUTY  
im. SENDZIMIRA

"Głos HTS" - Centrum Administracyjne HTS, budynek "Z", pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.



## „METALODLEW” S.A. - Z MYŚLĄ O ZAŁODZE

Drugi rok działalności gospodarczej rozpoczyna Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „METALODLEW” S.A. Spółka powstała na bazie dawnego Wydziału Odlewni ZM/HTS, przejmując jego bazę techniczną i pracowników.

Początkowo wykonywano tu odlewy tylko dla potrzeb Huty im. Sendzimira. Po roku – około 20 proc. zamówień składają firmy zewnętrzne. W tej chwili spółka ukierunkowuje się głównie na produkcję swoich wyrobów dla firm z branży energetycznej i cementowej. Dla nich wykonuje elementy mające do myślników węglowych, pierścienie i kule. Wśród odbiorców odlewów „METALODLEWU” znajdują się tak duże elektrownie jak „Połaniec”, Elektrociepłownia „Łęg”, „Łódź”, „Jaworzno-3” i inne.

Za spory sukces zarząd spółki może poczytać sobie rozpoczętą w maju ub. roku, a potem systematycznie rosnącą, produkcję przeznaczoną na eksport. „Metalodlew” eksportuje dziś około 10 proc. swoich wyrobów do Austrii (tu współpracuje z firmą LIEBHERR NENZING, dostarczając jej zespoły przeciwcieżarów do dźwigów), Francji, Danii, krajów skandynawskich.

Na starcie powodem do zmartwienia był niski stan zatrudnienia, jednak wzrostowi produkcji towarzyszy także wzrost zatrudnienia. W spółce pracuje dziś 375 pracowników (w styczniu 1994 – 320). Praca nie jest łatwa, gdyż wyroby produkowane są jednostkowo, bądź w krótkich seriach. Ubiegłoroczne inwestycje przebiegały więc pod hasłem poprawy warunków pracy załogi, w powiązaniu z usprawnieniami technologicznymi.

Zakupiono agregat „Bistromix-12”, który pozwoli na rozszerzenie technologii formowania mas chemoutwardzalnych typu „flaster”. Ta nowoczesna technologia eliminuje stosowanie naturalnych, pylastych mas formierskich oraz likwiduje przyczynę choroby wibracyjnej tj. ręczne ubijanie mas młotkami pneumatycznymi, umożliwiając jednocześnie zwiększenie produkcji. Zamontowano także szlifierkę wahadłową, która znacznie ogranicza ręczne oczyszczanie odlewów i oczyszczarkę bębnową, dla drobnych odlewów żeliwnych.

O niezłej sytuacji spółki świadczy też fakt, iż zarząd

„METALODLEWU” podjął działania w sprawie wykupienia od huty dzierżawionego dotychczas majątku i poszerzenia przedmiotu dzierżawy o część zamkniętego obecnie obiektu Odlewni Żeliwa. (kl)



W „METALODLEWIE” nie zapomniano również o szatniach, łazienkach i pomieszczeniach socjalnych dla załogi. Takich kafelków, armatury, szafek i podziału na szatnię: „brudną”, gdzie zostawia się ubrania robocze i „czystą”, pozazdrościć mogą pracownicy innych zakładów. Tutaj szare, zaniedbane, z pękniętymi szarymi kafelkami, złą wentylacją i urwanymi kranami szatnie należałoby do przeszłości.

Fot. A. MOTYL

## I JUŻ FERIE!

Pierwszy atak zimy w Krakowie mamy już za sobą i wszystko wskazuje na to, że przez najbliższe dni nie będzie ani opadów śniegu, ani mrozu. Tym bardziej chyba cieszą się dzieci, które na ferie wyjeżdżają na zimowiska w góry. Tam na pewno aura będzie bardziej zimowa...

Tego roku dzieci hutników uprawiać będą zimowe sporty w ośmiu różnych miejscowościach na 12 - 14 dniowych turnusach. Organizator zimowego wypoczynku, czyli **Biu-ro Turystyki „HUT PUS”**, przypomina wszystkim dzieciom i rodzicom o terminach wyjazdów i powrotów, zdarza się bowiem, że zabiegani rodzice zapominają przyjąć po dziecku, wracające z ferii czy kolonii. Aby dzieci nie miały problemów

z odszukaniem właściwego autokaru odwożącego je na ferie, wyjazdy do poszczególnych miejscowości odbywają się w odstępach półgodzinnych. Wszystkie odjazdy z parkingu przed halą „Hutnika”.

29 stycznia (niedziela):

- Wisła - godz. 9 (powrót 11 lutego, godz. 17)
- Szczawnica - godz. 9.30 (powrót 11 lutego, godz. 16.30)
- Niedźwiedź - godz. 10 (powrót

10 lutego, godz. 14.30)

- Jordanów - godz. 10.30 (powrót 11 lutego, godz. 15.30)

30 stycznia (poniedziałek):

- Rymanów - 8.30 (powrót 10 lutego, godz. 15)
- Laliki - 9 (powrót 11 lutego, godz. 16.30)
- Piwniczna - 9.30 (powrót 11 lutego, godz. 16)

Jedynie dzieci wyjeżdżające 30 stycznia o godz. 9.30 na zimowisko do Poręby Wielkiej spotykają się w Krakowskim Szkolnym Ośrodku Sportowym, przy ul. Powstania Warszawskiego 6. Odbiór dzieci – w tym samym miejscu 11 lutego o godz. 16.30. (vk)

## ZAWODY STRZELECKIE DLA MŁODZIEŻY

Zarząd Fabryczny Ligi Obrony Kraju HTS, wspólnie z Zarządem Rejonowym LOK w Nowej Hucie, organizują w czasie ferii zawody strzeleckie z broni pneumatycznej dla dzieci i młodzieży szkolnej, pozostającej w mieście. Zawody te organizowane są w ramach akcji „Zima'95”. Zostaną one przeprowadzone 31 stycznia oraz w dniach 2, 7 i 9 lutego, w godz. 10 -

14.30, na strzelnicy sportowej w pomieszczeniach Klubu Strzeleckiego ZF LOK HTS w os. Stalowym 16 (dawny DMR). Wejście do klubu od strony stołówki. Organizatorzy serdecznie zapraszają dzieci i młodzież szkolną do udziału w zawodach. Dla najlepszych strzelców przewidziane są nagrody rzeczowe i dyplomy. (jk)

Dyrekcja Przemysłowego Zespołu Opieki Zdrowotnej „Nowa Huta” z głębokim żalem zawiadamia, że odeszły od nas długoletnie, wzorowe pracownice

19 stycznia 1995 r.  
ś.p. **WANDA SZYDLAK**  
pracownik Zakładu  
Rentgenodiagnostycznego

20 stycznia 1995 r.  
ś.p. **KAZIMIERA MAKOWSKA**  
pracownik Poradni Kardiologicznej  
Centralnej Przychodni Specjalistycznej

W zmarłych straciliśmy wspaniałe koleżanki, wzór pracowitości i życzliwości.  
Rodzinom zmarłych składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja i pracownicy

Koleżance  
**ELŻBIECIE CISOWSKIEJ**

wyrazy współczucia z powodu śmierci Teścia składają  
koleżanki i koledzy  
z Biura Zarządu HTS

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 22 stycznia 1995 r. zmarł nasz przyjaciel, kolega i długoletni pracownik ZB/B-12

ś.p. **JÓZEF ŚWIEDRYCH**

Rodzinie zmarłego składamy wyrazy współczucia

koleżanki, koledzy  
i kierownictwo ZB/B-12

## GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”  
- hall główny

„GRA O ŻYCIE” („My life”) - reż. Bruce Joel Rubin, wyst. Michael Keaton, Nicole Kidman.

Wzruszająca i nie pozbawiona humoru opowieść o życiu i śmierci, po mistrzowski przedstawiona przez spółkę twórców „Uwierz w ducha”. Trzydziestokilkuletni Bob Jones dowiaduje się, że wkrótce umrze na raka. Zaczyna więc sporządzać video-pamiętnik dla swojego dziecka, które niebawem ma przyjsć na świat. Trudny proces poznania samego siebie i swoich najbliższych przynosi mu szczęście i uspokojenie przed śmiercią. Po premierze tego filmu prasa amerykańska pisała, że to jeden z tych niewielu filmów, które powodują, że chcesz szybko wrócić do domu, uściskać dzieci, przytulić żonę,



zadzwoń do matki i w ogóle stać się lepszym człowiekiem.

„Galeria Pik” poleca też: „Gra o życie” (obyczajowy), „Pasażer 57” (sensacja), „Naręczona księżniczka” (przygodowy dla dzieci), „Lew, król dżungli” (dla dzieci) i „Biali nie potrafią skakać” (komedia).

„Galeria Pik” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 16.

1. (2) Uwolnić orkę
2. (3) Kolonia karna
3. (1) Raport Pelikana
4. (10) Gliniarz z Beverly Hills 3
5. (4) Okruchy dnia
6. (8) Zabaweczki
7. (7) Hoffa
8. (6) Filadelfia
9. (9) Preludium miłości
10. (N) Gra o życie

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.

N - nowość w „Dziesiątce”

P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

11. Dzika orchidea 3
12. Pierwsza liga 2
13. Prehisteria 2
14. Na zabójczej ziemi
15. Geronimo
16. Za wcześniej umierać
17. Poza prawem
18. Trzy kolory – Czerwony
19. Drużyna asów
20. Beethoven 2

Nowohucka  
ZŁOTA  
10

Po-  
cze-  
kal-  
nia

## Orka uwolniła pelikana

Po radykalnym przemeblowaniu naszej nowohuckiej, złotej „10” w ubiegłym tygodniu, tym razem raczej nie odnotowaliśmy żadnych gwałtownych zmian. Mamy w zestawieniu tylko jedną nowość. Na miejscu dziesiątym debiutuje w „10” wzruszający film obyczajowy „Gra o życie”, w którym możemy podziwiać Michaela Keatona i Nicole Kidman. Mamy natomiast kolejną zmianę warty w fotelu lidera. W tym tygodniu na szczycie notowania znalazł się przygodowy film, adresowany przede wszystkim do młodego widza, czyli „Uwolnić orkę”, który zajął fotel lidera po „Raporcie Pelikana”. Jest to bardzo ładna historia przyjaźni chłopca i uwięzionej, zmuszanej do pokazów cyrkowych orki. Jeśli przyglądnijemy się dokładnie ukazującym się ostatnio tytułom na kasetach, to możemy zaryzykować stwierdzenie, że nie powinno być rewolucyjnych zmian w naszej „10”. Mało ukazuje się bowiem filmów naprawdę interesujących.



## UWAGA!

### Wypożyczalnia „FLIP I FLAP”

proponuje promocyjne  
ceny w styczniu:

**PEGASUS IQ 502**  
(8 bitów) - 1.150.000 zł.

**SEGA (16 bitów)** -  
2.500.000 zł.

duży wybór  
cartridge'ów  
do SEGI (16 bitowej)  
i do Pegasusa.

- ★ sprzedaż
- ★ wypożyczanie
- ★ wymiana



os. Zgody 4  
ul. Stojałowskiego  
(Kurdwanów)

„ELIKSIR MIŁOŚCI” („Love  
potion no.9”) - reż. Dale Launer,  
wyst. Sandra Bullock, Tate Do-  
novan, Dale Midkiff.

Ta zabawna komedia przedstawia  
nam temat numer jeden, czyli  
wszystko to, co się dzieje pomię-  
dzy kobietami i mężczyznami, lub  
jeśli ktoś woli, między samicami i  
samcami. A rzecz dotyczy w tym  
konkretnym przypadku tajemni-  
czego, cudownego eliksiru, który  
nieodparcie pcha ku sobie osobni-  
ki odmiennych płci. Żeby jednak  
było zabawniej, ta niesamowita  
substancja trafia w niepowołane  
ręce, wywołując całą lawinę wy-  
darzeń, nad którymi nie sposób  
zapanować. Do tego wszystkiego  
mamy jeszcze w głównej roli uro-  
czą Sandrę Bullock, którą uważni  
kinomani z pewnością pamiętają z  
filmów „Człowiek demolka” i  
„Speed”.



„Foto Video Top” poleca też:  
„Fatherland” (sensacja), „Śmier-  
telne polowanie” (sensacja), „Ko-  
ronny świadek” (sensacja),  
„Pierścień muszkietierów” (sen-  
sacja) i „Pająk i mucha” (krymi-  
nał).

„Foto Video Top” zaprasza od  
poniedziałku do piątku w godz. 9  
- 19, a w soboty 9 - 15.



os. Tysiąclecia 42  
(Biblioteka Publiczna)  
tel. 47-75-36  
os. Oświecenia 44

„FATHERLAND” - reż. Chri-  
stopher Menaul, wyst. Rutger  
Hauer, Miranda Richardson.

Ona - dziennikarka, tropi histo-  
rię na pierwszą stronę. On - detek-  
tyw, szuka rozwiązania kryminal-  
nej zagadki. Wszystko to dzieje się  
w roku 1964 w Berlinie. Nie jest  
to jednak kolejny policyjny thrill-  
er, ponieważ odkrycie, którego  
dokonuje dwójka bohaterów fil-  
mu, wstrząsa fundamentami... III  
Rzeszy i pozycją jej 75-letniego  
przywódcy Adolfa Hitlera. Gatu-  
nek politycznej fikcji nie jest ni-  
czym nowym, ale niektórzy twier-  
dzą, że żaden z dotychczasowych  
filmów nie przedstawiał z tak że-  
lazną logiką i konsekwencją histo-  
rii, odpowiadającej na pytanie - co  
by było, gdyby II wojna światowa  
zakończyła się zwycięstwem Nie-  
miec.



„Flip i Flap” poleca też: „Wszy-  
stkie poranki świata” (melodra-  
mat), „Eliksir miłości” (kome-  
dia), „Taniec kruka” (horror),  
„Śmiertelne polowanie” (sensa-  
cja) i „Wóz 54, zgłoś się!” (kome-  
dia).

„Flip i Flap” zaprasza codzien-  
nie w godz. 9 - 21. SAMOOB-  
SŁUGA.

## PRZEBOJE ROKU 1994/95

1.	The Bodyguard	94
2.	Ścigany	87
3.	Sliver	84
4.	Na krawędzi	73
5.	Firma	72
6.	Na linii ognia	72
7.	Upadek	69
8.	Pani Doubtfire	68
9.	Psy 2	67
10.	Raport Pelikana	65
11.	Filadelfia	61
12.	Kalifornia	59
13.	W imię ojca	55
14.	Sommersby	54
15.	Robin Hood - faceci w rajtuzach	54
16.	Wschodzące słońce	53
17.	Ostatni Mohikanin	52
18.	Bez przebaczenia	51
19.	Fortepian	50
20.	Niemoralna propozycja	48
21.	Alive - dramat w Andach	47
22.	Ostatni żywy bandyta	47
23.	Lista Schindlera	46
24.	Kolonia karna	46
25.	Doskonały świat	44
26.	Ucieczka gangstera	43
27.	Bezsensowność w Seattle	42
28.	Człowiek demolka	39
29.	Pole rażenia	39
30.	Nieuchwytny cel	38
31.	Zły porucznik	36
32.	Sneakers	36
33.	Gra pozorów	35
34.	Park jurajski	35
35.	Ludzie honoru	34
36.	Życie Carlita	34
37.	Wściekle psy	33
38.	Niesamowita McCoy!	32
39.	Kryptonim: Nina	32
40.	W czym MAMY problem?	32
41.	Olej Lorenza	30
42.	Fatalny instynkt	30
43.	Wiek niewinności	30
44.	Super Mario Bros.	28
45.	Dziewczyna gangstera	27
46.	Wiecznie młody	27
47.	Kevin sam w Nowym Jorku	27
48.	Prawdziwy romans	27
49.	Strzelając śmiechem 1	26
50.	Pieprzę ten świat	26

## Notowania cenowe

## DRÓB

Kontynuujemy notowania cenowe z rynku mięsnego. W tym tygo-  
dniu przyglądamy się cenie drobiu. Jest to najtańsze mięso w krajach  
zachodnich i u nas powoli taka tendencja się kształtuje. Kurczak świe-  
ży nawet nieco potaniał w stosunku do cen z jesieni ub. roku. Podajemy  
uśrednione ceny za kilogram z placówek handlowych w Nowej Hucie.  
Kurczak świeży 37 - 40 tys. zł, kury rosółowe 36 - 38 tys. zł, piersi  
kurczaka 94 - 102 tys. zł, udka kurczaka 47 - 50 tys. zł, porcja rosółowa  
16 - 19 tys. zł, żołądki z kurczaka 53 - 56 tys. zł, wątróbki z kurczaka 57  
- 60 tys. zł, serca drobiowe 32 - 38 tys. zł, rapki 8 - 10 tys. zł. Z innego  
drobiu pojawia się indyk mrożony po 60 - 65 tys. zł w całości lub po-  
rcjowany: najtańsze są skrzydła po 43 - 45 tys. zł, droższe są udka po 72  
- 75 tys. zł i filety po 102 - 105 tys. zł. Można także spotkać taniej mro-  
żone podroby z kurczaka żołądki po 48 - 50 tys. zł lub wątróbki po 42 -  
44 tys. zł.

**WALUTA:** Po denominacji wszystko się stabilizuje, dolar nawet osią-  
gnął dno cenowe i można go chyba obecnie kupić stosunkowo najta-  
niej. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14 odnotowaliśmy następujące  
ceny: USD: 23 900 - 24 000 zł, DEM: 15 750 - 15 850, ATS: 2230-  
2247 zł. (sp)

## FIRMA HANDLOWA

### „TIME X” - MAŁGORZATY LEŚNIAK

zaprasza do nowo otwartej

HURTOWNI WĘDLIN I MIĘSA

„TOMEX”, ul. Bieńczycka PAWILON 660

(od strony parkingu)

Telefony: 25-76-66, 43-78-19, 43-24-16 wew. 166

Zamówienia są przyjmowane od pon. do  
soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośre-  
dnictwem sekretarki automatycznej.

**POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY I MIĘSO  
Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZA-  
KŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO z do-  
stawą własną do klienta**

GWARANTUJEMY: • JAKOŚĆ • ŚWIEŻOŚĆ  
• KULTURALNĄ OBSŁUGĘ • NISKIE CENY

## CAŁODOBOWA INFORMACJA O HANDLU I USŁUGACH

☎ 444-222

Kraków,  
os. Stalowe 16A/2

Biuro Księgowo-  
-Podatkowe

„PRYMUS” S.C.

- prowadzenie ksiąg przy-  
chodów-rozchodów
  - ewidencja VAT
  - rozliczenia: z ZUS, podat-  
kowe i roczne (przy cało-  
ściowych zleceniach)
  - sporządzanie deklaracji
  - wyprowadzanie zaległości
- 30-969 Kraków - N. Huta  
os. Teatralne 9, pok. 219  
Tel. 44-86-22, wew. 119



# abra

## WYKŁADZINY CHODNIKI DYWANY PCV

### osiedle STRUSIA 1

(dawny sklep PEWEX-u)

tel./fax.: 66-06-97, 66-89-33

- > SPRZEDAŻ RATALNA
- > PARKING
- > POW. PONAD 450 m<sup>2</sup>

pon.-pt. 8.00 - 19.00; sob.-niedz. 9.00 - 15.00

**CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELĘ**



# RUSZAJĄ WARSZTATY...

Udało się! Z satysfakcją może powiedzieć o tym osiągnięciu p. Aleksandra GIL, kierowniczka nowohuckiego Oddziału Towarzystwa Przyjaciół Dzieci w os. Stalowym. Już wkrótce ruszają warsztaty terapii zajęciowej dla młodzieży niepełnosprawnej.

Dwa lata trwały starania o załatwienie spraw od strony formalno-prawnej i odpowiedni status placówki. Następny krok to przygotowanie i wyposażenie pomieszczeń oraz zapewnienie odpowiedniej kadry instruktorów, a także zatrudnienie psychologa, zabezpieczenie opieki lekarskiej. I udało się! Wszystko jest przygotowane i niebawem rozpoczyna się normalne zajęcia.

W warsztatach będą prowadzone zajęcia dla 20 osób z I i II grupą inwalidzką. Młodzież ma być podzielona na cztery grupy zależnie od możliwości fizycznych i psychicznych. Będzie więc grupa gospodarza. Tutaj kształcić się będzie umiejętności w pracach wokół gospodarstwa domowego. Będzie grupa techniczna, ogrodniczo-gospodarcza i poligraficzna. Oczywiście prace mają charakter terapeutyczny. Będzie to cały kompleks zajęć z terapią muzyczną, plastyczną. Prognozuje się, że część osób z tych warsztatów znajdzie później być może jakieś zatrudnienie w zakładach pracy chronionej. W każdym razie duża to sprawa dla tej młodzieży, ich rodziców i opiekunów.

Chociaż w Nowej Hucie potrzeby są znacznie większe, sporo jest przecież młodych ludzi upośledzonych, TPD-owskie warsztaty są sprawą wielkiej wagi. Są pomocną dłońią społeczeństwa, państwa, być może ocaleniem dla wymienionej dwudziestki. (R)

## Z redakcyjnego dyżuru

# TELEWIZJA BEZ KOLORÓW

Jedną z naszych czytelniczek zali się, że opłaca regularnie RTV, a w ub. roku "zdjęto" jej kolor w II programie, a teraz od nowego roku I program w jej telewizorze stał się również czarno-biały. Coś słyszała o jakiś zmianach systemowych, ale to nie jej wina że ma stary telewizor "Rubin", bo nie stać ją na nowy lepszy. Pyta dlaczego ma ponosić konsekwencje zmian w polskiej TV?

Wyjaśniamy, że od nowego roku I program Telewizji Polskiej jest emitowany w systemie PAL. Podobną operację przeprowadzono w przypadku "dwójki" z początkiem ub. roku. PAL to skrót angielskiej nazwy Phase Alternation Line. Jest to sposób przesyłania sygnału przenoszącego informację w kolorze. W praktyce system PAL gwarantuje wyższą jakość obrazu. System ten został przyjęty przez większość państw Europy w 1966 r. poza Francją i "demoludami", które przyjęły system SECAM. Nowoczesne telewizory mogą pracować w obu systemach. Z badań przeprowadzonych w Polsce szacuje się, że tylko 1 proc. abonentów (tj. ok. 100 tys. osób) ma stare telewizory m.in. rosyjskie "Elektrony" i "Rubiny" oraz polskie "Jowisze" i "Neptuny", które bez specjalnego dekodera nie mogą odbierać programu kolorowego w PAL.

Dla naszej czytelniczki mamy radę, jeżeli nie stać jej na nowy telewizor, a chce programy oglądać w kolorze to powinna zainstalować w swoim odbiorniku specjalny dekodery, którego koszt waha się w granicach 450-600 tys. zł. (P)

## Wiwat Kompania Kadetów kpt. Wiesława Góreckiego!

Ich codzienne życie w szkole to nuka, widzimy ich w akcjach pożarowych, w awariach życia codziennego (woda, śnieg, akcje techniczne). Tradycyjnie na sto dni przed egzaminami i obroną prac dyplomowych spotkali się na balu. Wspaniała zabawa z finałem tanecznym „Wiwat komendanci szkoły, wiwat kadra, wiwat wspaniałe dziewczyny!” wytańczonym szaloną zorbą.

Gratulujemy kadetom ze Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej znakomicie zdanego egzaminu tanecznego. Tak trzymać! (szpinak)

## Śladem naszych publikacji

# 10 000 TELEFONÓW W NOWEJ HUCIE

Pod takim tytułem ukazała się informacja w GTN w grudniu ub. roku. To w niej padło stwierdzenie dyrektora Rejonu Nowa Huta TP S.A. o tym, że m.in. w os. Dywizjonu 303 zostaną załatwione pozytywnie podania o zainstalowanie stacji telefonicznej złożone do czerwca 1994 roku.

Do naszej redakcji przybyła pani Urszula Żehelak mieszkanka tego osiedla wskazując, że uwierzyła w publikowaną wypowiedź w "GTN" i spokojnie czekała na zainstalowanie stacji telefonicznej w swoim mieszkaniu w bloku nr 7. Zaniepokoiła się dopiero wtedy gdy telefony zainstalowano u jej sąsiadów a ją pominięto. Podczas interwencji w rejonie nowohuckim poinformowano ją, że jest za mało wolnych numerów i jej podanie zostanie rozpatrzone w późniejszym terminie. Pani Urszula jest osobą starszą i zamieszkuje ze swoją siostrą w podobnym wieku. Liczyła na to, że zgodnie z zapowiedzią dostanie telefon, gdyż podanie złożyła 1.12.1993 roku. Ponadto jest im on bardzo potrzebny, gdyż przy ich stanie zdrowia potrzebują czasami szybkiego kontaktu z placówkami służby zdrowia. Mam nadzieję, że ich odwołanie nie pozostanie bez echa. (S)

# KALENDARZ NOWOHUCKI

## SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-31-03 (osiedla na zachód od ul. Kocmyrzowskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: 7.45, 9, 11.30.  
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.  
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 19.  
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.  
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.  
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

## DYŻURY SZPITALI

● 27. 01 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.  
● 28. 01 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa - Szp. im. Biernackiego, ul. Trynatarska 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.  
● 29. 01 (niedziela): chirurgia ogólna - I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia - Klinika, ul. Kopernika 23 a, tel. 21-00-38, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30, urologia - Klinika, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.

## DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Urocz. I.  
● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i ul. Sieroszewskiego 66, tel. 44-06-96.

## TEATR LUDOWY

● 27, 28 i 29. 01 (piątek, sobota i niedziela), godz. 18 - Czerwone nosy (scena duża)  
● 30 i 31. 01 (poniedziałek i wtorek), godz. 19.15 - Stare pianino (scena przy ul. Kanoniczej 1 - w poniedziałek przedstawienie premirowe).

## KINA

● SFINKS: 27, 28 i 29. 01 (piątek, sobota i niedziela), godz. 16 i 18 - Naga broń 33 1/3 (USA, 12 lat), godz. 20 - Okruchy dnia (ang.-USA, 15 lat).

## NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY Plac Centralny

● 30. 01, godz. 18 - Koncert góralskiego zespołu KRYWAŃ (sala estradowa).

## OŚRODEK KULTURY im. C.K. NORWIDA os. Górali 5

● 30. 01, godz. 17 - Otwarte spotkania redakcyjne Autorskiego Pisma Młodych MAKULATURA z Michałem Okońskim - dziennikarzem Tygodnika Powszechnego.

## KLUB „ŚRÓDPOLE”, os. Na Wzgórzach 17 a

● 27. 01, godz. 19 - Noworoczna biesiada artystyczna  
● 31. 01, godz. 18 - Teatr "TO TU" przedstawia spektakl Ewy Horodyskiej-Talarek: "Pojęcie rzeczy o Bogu".

## KLUB „KUŹNIA”, os. Złotego Wieku 14

● 27. 01, godz. 13 - Z cyklu: MAGIA TWORZENIA - Spotkanie autorskie Jacka JĘDO z młodzieżą licealną.  
● 29. 01, godz. 15 - Z cyklu: TAJEMNICE TEATRU - Maska teatralna - kostium - maskarada (cz. 2). Prowadzą Małgorzata i Marek KARPOWICZOWIE.

## SZKOŁA SPECJALNA, os. Sportowe 28

● 28. 01 (sobota), godz. 10-13 - Stowarzyszenie Pomocy Osobom z Upośledzeniem Umysłowym "Dajmy szansę" zaprasza swoich podopiecznych z terenu Krakowa i Nowej Huty do Szkoły Specjalnej w os. Sportowym 28, na kolejny seans bioenergoterapeutyczny z udziałem bioterapeutów i psychotroniców ze Śląska i Krakowa. Uzdrowiciele z Centrum "Eugenia", "Sanare" i "Taskern" będą bezinteresownie wspomagać swoim biopolem ludzi niepełnosprawnych i upośledzonych.

# TEATR LUDOWY ŻEGNA ANDRZEJA GAZDECZKĘ

20 stycznia, po długiej i ciężkiej chorobie zmarł aktor Teatru Ludowego - ANDRZEJ GAZDECZKA. Urodził się 12.03.1932 r. Ukończył PWST w Krakowie w roku 1955. Występował na scenach Teatru Rozmaitości w Krakowie, Teatru Wybrzeże w Gdańsku, Teatru im. Osterwy w Lublinie, Teatru Polskiego we Wrocławiu i od 1974 roku Teatru Ludowego w Nowej Hucie.



rego Ponilowskiego w "Milezeniu" Brandstaettera, Heroda w "Betlejem Polskim" Rydla, Chłudowa w "Ucieczce" Bulhakowa, Twardosza w "Dożywociu" Fredry, Don Gomez w "Cydzie" Corneille'a czy Bakalarza w "Poskromieniu złoŃnicy" Szekspira. Jego ostatnią rolą był Radosław w "Ślubach panienskich". Msza św. żałobna i pogrzeb odbędą się 30 stycznia o godz. 14.00 na Cmentarzu Podgórskim.

Henryk GIŻYCKI (poprzedni dyrektor Teatru Ludowego): Andrzej był jednym z ostatnich aktorów, którzy potrafili nieść ciężar tradycji dobrego polskiego teatru. Był uczniem Władysława Woźnika - mówił wiersz po mistrzowsku. Należał do tego zastępu artystów, którzy ukochali teatr w sobie, a nie jak wielu innych, siebie w teatrze. Był aktorem z powołania. Młodzi aktorzy wkraczający w świat teatru stracili mistrza, od którego mogliby się jeszcze wiele nauczyć. Szkoda. Żal. Odszedł zbyt szybko. Nam zabraknie wspaniałego kolegi, kompana, teatrowi polskiemu - jego pokornego sługi.

Zbigniew HORAWA (aktor): Trudno mi zrozumieć i uwierzyć w

to co się stało. Gazdę spotkałem 20 lat temu. On, student IV roku szkoły teatralnej, prowadził nabór-eliminację do reżyserowanej przez siebie sztuki. Przeszedłem przez te eliminacje i zagrałem w spektaklu. To był mój początek spotkania z teatrem i z Nim - późniejszym Wielkim Nestorem garderoby nr 14. Bardzo to smutne, że nie usłyszymy już Jego "Dzień dobry Wam!"

Andrzej FRANCZYK (aktor): Gdyby Bóg doświadczył mnie kiedyś podobnym cierpieniem, to pragnąłbym chociaż w połowie być tak dzielny i spokojny jak Andrzej. Powiedziałem Mu to w przeddzień Wigilii w szpitalu. Uśmiechnął się.

Jędrku! Obok mnie w garderobie nr 14 zostało puste miejsce. Mam nadzieję, że w tym pięknym, idealnym świecie, w którym się teraz znalazłeś, dostałeś już wymarzoną rolę i... masz "czwórkę do brydża". Koniecznie zorganizuj tam teatr i trzymaj dla mnie miejsce. Czy będziesz dzisiaj wieczorem na bankiecie mówił "Zaczarowaną dorożkę"?

Brakuje Ciebie Krzysiek Górecki PS. Ze Szwajcarii masz pozdrowienia od Dżidzi Wilkówny i Joli Szczurby, a z Wiednia od Ireny i Jurka Bujaśków.

Ewa KURSA (sufler): Życzliwy dla wszystkich. Zawsze w dobrym humorze. Uprowadzając uprzejmy i grzeczny. Opiekuńczy w stosunku do młodszych kolegów.



# NIE JEST W ZWYCZAJU...

... na pewno dorosłych nowohucian, by ich dzieci mogły spotykać się z rówieśnikami we własnych domach. Nie wiem jak to wygląda w innych „blokowiskach” Krakowa ale w Nowej Hucie wyklucza się pokolenie „klatkowiczów”. Malolaty uciekają ze swoich M-1, -2, -3 pod byle pretekstem. Każdy dla ich rodziców jest wiarygodny, nawet gdy dzieci mówią, że idą do kolegi. Tak jakby rodzice kolegi chętniej niż oni sami gościli młodzież.

Sądzę, że nie są już w modzie le-dwie dyszące osiedlowe domy kul-tury. Na flipery, kawiarnię czy bi-lard nie każdego stać.

Wiosną, latem, jesienią można przysiąść z kumplami na osiedlo-wej ławce czy gdzieś w rejonie for-tów. Ale zimą. Zimą pozostaje tyl-ko schronić się gdzieś w pobliżu blokowego zsypu, windy, albo kil-ka piętér nad lub pod mieszka-niem. No, można jeszcze iść „na klatkę” do kolegi. I tak rozkwita o tej porze roku życie „klatkowi-czów”. Z nudów sięgają po papie-

rosa, tani alkohol czy inne równie tanie używki. Z nudów malują sprayem klatki, wnętrza wind czy niszczą miejsca, w których żyją.

**Policja bije na alarm.** Jak więc przemówić do rodziców? Przyznam, że nie rozumiem zachowań doro-słych. Sama mam sąsiadów, których prawie już dorosli synowie od lat spotykają się z kolegami przed wej-ściem do klatki schodowej, bez względu na aurę. Dzwoni taki kum-pel i nigdy nie przekracza progu mieszkania kolegi. Ten szybko ubie-ra buty i wychodzi na spotkanie.

Trudno to usprawiedliwić cia-snotą mieszkań czy zmęczeniem dorosłych. Zwykle wygodnictwo, które nie dobrego za sobą nie nie-sie, prócz czasem przykrych nie-spodzianek, gdy trzeba uczestni-czyć w przesłuchaniu nieletniego dziecka zatrzymanego przez poli-cję.

**Alarmują nas też czytelnicy.** Przytoczę treść tylko dwóch tele-fonicznych rozmów.

– *Hucznie bawiła się młodzież w noc sylwestrową w os. Piastów. W bloku nr 12 kilku pijanych chłop-ców w wieku 16 i 17 lat powybiła-ło szyby w drzwiach wejściowych do klatek. Znamy ich. Mieszkają w tym samym osiedlu, w blokach nr 1 i nr 2. Niszczą, łamią osie-dlowe ławki, rozbijają oświetle-niowe lampy. Są tak agresywni, że boimy się ich. Boimy się o własne dzieci, o samochody. Wystraszeni nie reagujemy – przyznaje prosząc*

o pomoc mieszkanka tego osiedla.

– *Czy mają rodziców? – pytam. – Dzieci są takie same jak ich rodzice – słyszę w odpowiedzi. Niechże częściej przychodzą tutaj policjanci – prosi telefonująca.*

I kolejny telefon – 4 stycznia br. – *Sklep spożywczy w bloku nr 4 w os. Krakowiaków prowadzi sprzedaż piwa i wina. Dzisiaj o godz. 9.40 widziałem 9-latkę pi-jącego piwo pod tym sklepem i grupkę; trzy dziewczyny i jeden chłopak (12-16 lat) jak szli ze sklepu. Chłopak miał w kieszeni piwo. Wszyscy palili. Było zimno. Usiłovali wejść do pierwszej klat-ki tego bloku. Ponieważ jest do-mofon próbowali dopasować do drzwi własne klucze. Nie weszli.*

– *Zareagował pan?*

– *Proszę pani mam 67 lat. Co będę reagował, żeby mi włali.*

– *Gdy nikt nie będzie reagował...*

– *Przecież reaguję telefonując*

*do was. Nie pierwszy raz ujrza-łem taki obrazek. Prawie w każdą niedzielę kupa chuliganów i do 20 podpitych nieletnich urzęduje pod tym sklepem. Pytam tylko – czy nadal obowiązuje zakaz sprze-daży alkoholu nieletnim i obowiązek legitymowania kupujących go? Rozumiem, że konkurencja jest duża, ale czy sprzedających nie gryzie sumienie gdy wręczają bu-telki z alkoholem malolatom?*

Sporo pytań zadał mi emeryt. Na jedno tylko znam odpowiedź; **zakaz sprzedaży alkoholu nielet-nim nadal obowiązuje, a sumie-niami sprzedających winny się zająć – ogólnie mówiąc – służby porządkowe. Kto zajmie się su-mieniami rodziców tych samo-pas puszczonej dzieci – nie wiem.**

(jdz)

## PLASTIKOWA PUŁAPKA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Temat „**PLASTIKOWY ŚWIAT DZIECKA**” podjął ostatnio nowohucki Klub Kon-sumenta przy Ośrodku Kultury HTS. W spotkaniu uczestniczył także przedstawiciel Pań-stwowej Inspekcji Handlowej.

W ostatnim kwartale ubiegłego roku pracownicy PIH sprawdzali jakość zabawek w krakowskich placówkach handlowych. Na pięć partii zabawek kontrolowanych pod względem organoleptycznym zakwestionowano aż trzy, czyli 60%! Jeden z ta-kich plastikowych twórców zaprezentowano w trakcie spotkania. Było to zwierząt-ko-piszczeń.

Piszczeń miał tak ostry zapach, że dorosła osobę po kilkunastu sekundach aż odrzuca-ło. Tenże piszczeń wydawał również tak ostre dźwięki, że świdrowało w uszach.

Kontrolerzy z PIH-u zwracali uwagę tak-że na ostre wykończenia zabawek mogące skaleczyć dziecko, opakowania zamykane metalowymi spinaczami, ostre, ziarniste wy-pelniacze grzechotek, brak odporności przedmiotu na upadek. Po upadku zabawka się rozlatywała, zatem jej fragmenty mogły szkodzić dziecku. Wszystkie te uwagi i spo-strzeżenia powinny uwrażliwić kupujących, by rozsądniej uszczęśliwiali maluchy, by przy kupowaniu byli ostrożniejsi.

Przed klientem za jakość sprzedawanego towaru odpowiadają handlowcy. Rzecz jed-nak w tym by nie produkowano takich za-bawek, czy kosmetyków, które mogą za-szkodzić dziecku. **W tej materii, gdy cho-dzi o najmłodszych naszych obywateli, powinny być gwarancje ochrony ze stro-ny państwa.**

**BICZ NA PRODUCENTA  
– CERTYFIKAT?**

W przypadku polskich wyrobów rygor ja-kościowy gwarantujący bezpieczeństwo użytkowania mają wymuszać atesty Pań-stwowego Zakładu Higieny i opinia Insty-

tutu Matki i Dziecka. Nie najlepiej jest w tym względzie. Przemycane są na rynek ko-lorowe cudelka, które nie mają stosowne-go oznakowania, brakuje terminów produk-cji i okresu przydatności... Dotyczy to zaba-wek, mebli dla dzieci, kosmetyków.

Importowane wyroby to dziedzina całko-wicie dotąd nie do opanowania. Posiadają różne kody z różnych krajów. Nie wiadomo zresztą czy w ogóle wiarygodne, a poza tym w ich oznakowaniu nawet fachowcy nie mogą się połapać, cóż dopiero przeciętny konsument. Bez specjalnego czytnika, tych kodów nie da się odszyfrować. Być może o to zresztą chodzi, tak producentom, jak i handlowcom...

Pracownicy PIH mają nadzieję, że te spra-wy zostaną uregulowane specjalną ustawą. Spodziewano się już w listopadzie ubiegłe-go roku wprowadzenia obowiązku posiada-nia certyfikatu na znak bezpieczeństwa wy-mienionych wyrobów wprowadzanych do sprzedaży. Przesunięto wejście w życie tego wymogu na maj tego roku. Może to być bicz na producentów i handlowców. Jeśli natu-ralnie kontrola będzie skuteczna, a wytwór-cy nie wymyślą jakiegos rozwiązania umoż-liwiającego łagodniejszą interpretację obo-wiązku?

Jak ogromnie ważne są starania dotyczące uporządkowania „dziecięcego rynku” świadczą choćby wyniki przeprowadzonej wyrównkowej kontroli.

**KOSMETYKI  
NA CENZUROWANYM**

Na 184 partie kontrolowanych przez PIH kosmetyków do pielęgnacji niemowląt i dzieci, zakwestionowano 58. Między inny-mi na cenzurowanym znalazło się mydło niemieckie „penaten”.

Kosmetyki dla dzieci to rzecz godna szcze-gółnej uwagi. Mogą przecież wywołać podrażnienia, uczulenia. Zamiast służyć pie-lęgnacji i zdrowiu, mogą szkodzić. Polskie normy są dość wymagające. Na rynku jed-nak także mnóstwo mydełek, zasypek, kre-mów importowanych. W przypadku wyrobów importowanych minister przemysłu i han-dlu może wydać zakaz sprowadzania. Na-turalnie w sytuacji argumentów nie do podważenia, wpływających ze specjali-stycznych badań. Takie badania „podejrza-nego” wyrobu trwają, a handel nie śpi. Wy-pada więc być bardziej ostrożnym i na przy-kład mydła, czy inne kosmetyki kupować opatrzone znakami PZH i Instytutu Matki i Dziecka.

**FACHOWCY RADZĄ**

Specjaliści z Instytutu Matki i Dziecka podpowiadają jakich na przykład zabawek nie należy kupować małym dzieciom. Wy-mienia się tu szereg warunków. Nie powin-no się kupować zabawek nie odpowiadają-cych potrzebom okresu rozwojowego dziec-ka. Do takich należą zabawki zbyt skompli-kowane dla najmłodszych, szybko też roz-padające się na drobne części. Dziecko po-znajając świat rzeczy wszystko smakuje, bie-

rze do buzi. Nieodpowiednie dla maluchów są również zabawki z ostrymi brzegami, spiczaste. Z zakończeniami łatwo poddają-cymi się obgryzieniu czy oberwaniu. Bar-dzo ryzykowne jest kupowanie zabawek na bazarach. Są tańsze i tandetne, zwłaszcza te sprowadzane ze Wschodu. Są barwione czę-sto nietrwałymi barwnikami, nasączone róż-nymi zapachami, wykonane z tandetnych, tanich i toksycznych surowców.

Bardzo niebezpieczne są też zabawki wy-pelniane. Przy rozpadzie, a zdarza się to przecież, maluch może skonsumować wy-pelniając. Trzeba kontrolować co pewien czas czy trzymają się oczka, guziki i inne drobne cudelka przyklepione do zabawki.

Zwraca się również uwagę na opakowa-nia plastikowe. Mogą one być wykonane z surowców toksycznych. Trzeba też szukać atestu PZH na smoczkach, wydawanego na podstawie opinii użytkowej Instytutu Ma-tki i Dziecka. W Polsce preferuje się smocz-ki gumowe, a na świecie – silikonowe. Co do tych silikonowych Instytut Matki i Dziec-ka jest bardzo krytyczny. Zdarza się bowiem, że dzieci mające już ząbki, rozgryzają smocz-ek i polykają jego kawałki, co grozi tra-gicznym w skutkach zachłyśnięciem. Podobno jeden z takich smoczków tajlandz-kich (po wygotowaniu) roztopił się dziecku w ustach...

Niezależnie więc od certyfikatu, na który się oczekuje, i który będzie jakimś biczem na producentów i handlowców w „dziecię-cym biznesie”, nie zawadzi przezorność przy zakupach. **Plastikowe cudelko może być pułapką, może być szkodliwe.**

Henryka ROSIEK



# 14 DZIEN TELEWIZJA

**GŁOS**

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

**PIĄTEK**

**27.01**

**TVP1**

**TVP 2**

6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 „Moda na sukces” (60) – serial prod. USA  
8.30 Dla dzieci – „Ciuchcia”  
8.55 Gimnastyka  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole – Przedszkolny koncert życzeń  
10.00 „Archeologia” – film dok. Andrzeja Brzozowskiego  
10.15 Transmisja z Oświęcimia i Brzezinki  
13.25 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny  
13.30-14.55 Telewizja Edukacyjna  
13.30 Magazyn Notowań  
14.00 Kto ty jesteś? Jacy jesteśmy?  
14.15 „Fizjonomia kropli wody” – „Kocham inaczej”  
14.40 Olimpiada gayowska  
14.55 Program dnia  
15.00 Dla młodych widzów  
15.30 Country Ameryka  
15.55 Muzyczna Jedynka – „Gorąca dziesiątka”  
16.00 „Moda na sukces” (60) – serial prod. USA  
16.25 Dla dzieci – „Ciuchcia”  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Tata, a Marcin powiedział”  
17.30 Goniec – tygodnik kulturalny  
17.40 Test – magazyn konsumencki  
18.05 Randka w ciemno – zabawa quizowa  
18.50 „Zulu Gula, Miedziana 13” – program satyryczny Tadeusza Rossa  
19.00 Wieczorynka – „Muminki”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Manhattan” – film fab. prod. USA (1979), reż. Woody Allen, wyk. Woody Allen, Diane Keaton, Michael Murphy, Mariel Hemingway  
21.45 Puls dnia  
22.00 W.C. Kwadrans  
22.15 Sprawa dla reportera  
23.00 Wiadomości  
23.15 Podsumowanie dnia – uroczystości religijne w Oświęcimiu  
23.35 Bliskie spotkania  
23.45 „Pasażerka” – film fab. prod. polskiej (1963), reż. Andrzej Munk, wyk. Aleksandra Śląska, Anna Cieplawska, Jan Kreczmar  
1.10 Program muzyczny  
2.00 Zakończenie programu

7.00 Panorama  
7.10 Sport – telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka ang. – BBC  
7.40 Muzyczne nowości „2”  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Zasady Davisa” (4)  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Ludy Jedwabnego Szlaku” – „Śladami plemienia Teke” – film dok. prod. fińskiej  
10.00 „Batman” – serial USA  
10.20 Ballada o czasie  
10.50 Armia Trio-Dante  
11.55 „Marsz niezwyciężony” – rzecz o Romanie Palestrze  
13.00 Panorama  
13.20 „Spóźniona wiosna” (2) – film fab. prod. rosyjskiej  
14.25 Clipol – mag. muzyczny  
14.55 Powitanie  
15.00 „Batman” – serial USA  
15.30 Studio sport – koszyk. NBA  
16.30 „Od dziewiętej do piątej”  
17.00 „Pocztówka” – film dok.  
17.20 „Michał Heller, czyli prawda o komunizmie” – film dok.  
18.00 Panorama  
18.10 Kronika (TV Kraków)  
18.40 Rekomendacje kulturalne (TV Kraków)  
19.00 Jeden z dziesięciu  
19.35 Lalamido, czyli...  
20.00 Gwiazdy roku  
20.50 Sport – telegram  
21.00 Panorama  
21.30 Halo Dwójka  
21.35 „KY TV – Twoja stacja”  
22.10 „Niespodziewany koniec kariery” – film fab. prod. USA (1991), reż. Michael Toshiyuki Uno, wyk. Beau Bridges, Joan Allen, Bryan Clark  
0.00 Panorama  
0.05 „Kazik na żywo, ale w studiu” – koncert  
1.00 Zakończenie programu

**TELEWIZJA KRAKÓW**

6.55 Dzień dobry z Polski  
7.00 Panorama  
7.10 Dzień dobry z Polski cd.  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 „Trzy + jedna” (1 / 13) – serial dla młodzieży (powt.)  
9.45 „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy” (9) – „Ausrotten” – serial TVP  
10.50 Diariusz – mag. rządowy  
11.00 Magazyn katolicki (powt.)

11.30 Pegaz – tyg. kulturalny  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.10 „Za metą” – mag. sport.  
13.10 Biografie: „Bittnerówna – legenda baletu” – film dok.  
14.10 „Muzyczna Jedynka”  
14.40 Studio Kontakt (powt.)  
15.00 Program dnia  
15.10 „Victor i Hugo” (3)  
15.30 „Zwierzęta z ginącego lasu” (9) – serial animowany  
16.00 „Klarysa wyjaśni wszystko” (21)  
16.30 Msza św. dla chorych  
17.30 „Crystal” (105) – serial  
18.10 Kronika  
18.40 Rekomendacje kulturalne  
19.00 „Współgrając ze światłem” – mag. sztuk pięknych  
19.15 „Siostry” (6) – serial prod. USA, wyk.: S. Kurz, J. Philips  
20.05 „Extreme” – program muz.  
20.15 „Krótki kurs historii Rosji” (4) – „Wojna domowa” (1)  
21.10 „Tom Jones” – progr. muz.  
21.25 Publicystyczny talk-show  
22.00 Kronika  
22.10 Sport  
22.15 „Requiem polskie” Krzysztofa Pendereckiego  
22.40 Magazyn studencki – „Universitas”  
22.55 Nasza antena  
23.00 „Czekając na światło” – film obyczajowy prod. USA (1989), reż. Christopher Monger, wyk.: Shirley MacLaine, Teri Garr  
0.41 Hejnal

**Polonia**

6.00 Zbuntowana – serial  
6.45 Lista Hit-Uff  
8.10 Filmy animowane  
9.20 Sprawiedliwi – serial  
10.15 Jolanda – serial  
11.00 Zbuntowana – serial  
11.45 Detektyw Remington Steele – serial  
12.40 Burza w szklance wody – film USA  
14.30 Lista Hit-Uff  
15.55 Filmy dla dzieci  
17.10 Sprawiedliwi – serial  
18.30 Jolanda – serial  
19.10 Zbuntowana – serial  
20.00 Pasja śpiewania – serial  
21.35 Słodka brunetka – film USA  
23.15 Sport  
23.45 Kiedy kobiety straciły ogony – film włoski  
1.30 Zbuntowana – serial  
2.10 Pasja śpiewania – serial  
4.05 Lista Hit-Uff  
5.05 Detektyw Remington Steele – serial

**NOWOHUCKA TV "DAMI"**



16.35 Początek programu  
16.40 Przegląd wydarzeń tygodnia  
17.10 Bliskie spotkania z kulturą  
17.30 „Pomysłowy Dobromir” – „Drukowane kwiaty” – serial produkcji polskiej  
17.40 „A to Dodo”  
17.45 „Dziwne przygody Koziołka Matołka” – „Żeby kózka nie skakała” – film anim. prod. pol.  
17.55 „Touli” – film anim. franc.  
18.00 „Delfik” – serial animowany prod. hiszpańskiej  
18.25 Program na wieczór  
18.30 „Santa Barbara” – serial prod. USA  
19.15 Co nas czeka?  
19.20 „Maguy” – „Pieniądze na świetlany cel” – serial komediowy prod. francuskiej  
19.45 Muzyka  
20.00 Fort Boyard – teleatrakcja  
21.30 Konkurs filmowy  
21.35 „Rewolwer i melonik” – „Kto zabił biednego George’a XR40” – serial prod. ang.  
22.25 „Różowa seria” – „Oranżeria” – serial obyczajowy prod. francuskiej  
22.55 Gazeta Telewizyjna

**POLSAT S**

8.00 Johnny Quest – serial  
8.30 Szczęśliwy rzut – teleturniej  
9.00 Sąsiedzi – serial  
9.30 Skrzydła – serial USA  
10.00 Szpital miejski – serial USA  
10.50 Pan Twardowski – film pol.  
12.30 Sztuka sprawiedliwości – magazyn prawniczy  
13.00 Sport  
14.00 Pamiętnik nastolatki – magazyn młodzieżowy  
14.30 W drodze – pr. katolicki  
15.00 Statek miłości – serial USA  
16.00 Kuba Szyliński zaprasza  
16.30 Informacje  
16.40 Grammy! oraz Pepsi Riff  
16.55 Pac Man – serial  
17.25 Rebusy – pr. rozrywkowy  
17.55 Sąsiedzi – serial austral.  
18.30 Informacje  
19.00 Telewizja 101 – serial USA  
20.00 Prawo Burke’a – serial USA  
21.00 Brygada Acapulco – serial USA  
22.00 Informacje  
22.10 Biznes tydzień  
22.30 Karzeł – film USA  
0.10 Koncert rockowy

**PROPOZYCJE NA PIĄTEK**

**PROGRAM II, GODZ. 9.30**  
**LUDY JEDWABNEGO SZLAKU**  
- Dokumentalny film produkcji fińskiej. Plemiona pustyni od wieków toczyły ze sobą walkę. Zmagały się też z potężnymi sąsiadami - Persami, Chińczykami, Bucharyjczykami... Drugi odcinek dokumentalnej serii przedstawia dzieje ludu Teke, któremu udało się zjednoczyć, bądź wchłonąć większość plemion.

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**  
**DWUNASTU GNIEWNYCH LUDZI**  
- Film z 1957 roku, który zawsze będzie kojarzył się z Ameryką. W zamkniętym pokoju członkowie ławy przysięgłych mają ustalić werdykt w sprawie chłopaka oskarżonego o morderstwo. Początkowo większość jest przekonana o jego winie. Wątpliwości ma tylko jeden z ławników, który podejmuje walkę o życie chłopca.

**PROGRAM II, GODZ. 22.10**  
**NIESPODZIEWANY KONIEC KARIERY**  
- Fabularny film produkcji amerykańskiej z 1991 roku. James Brady, sekretarz prasowy Białego Domu, został ciężko ranny podczas zamachu na Reagana w 1981 roku. Urząd, który był ukoronowaniem jego kariery, sprawował zaledwie rok. Film przedstawia okres rekonwalescencji Brady'ego. Musi pogodzić się z faktem, że już nigdy nie powróci na eksponowane stanowisko. Jest to dla niego większa tragedia niż świadomość utraty zdrowia.

**TV POLSAT, GODZ. 22.30**  
**KARZEŁ**  
- Film grozy produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Leprechaun, złośliwy karzeł z irlandzkich baśni, przypadkowo znalazł się w północnej Dakocie. Tu prześladowa i tęp wszystkich, których podejrzewa o kradzież swego złotego skarbu...

**PROGRAM I, GODZ. 23.45**  
**PASAŻERKA**  
- Polski dramat psychologiczny z 1963 roku, wyreżyserowany przez Andrzeja Munka to film o wielopłaszczyznowej akcji. Dokończony został przez współpracowników Munka, po śmierci reżysera w 1961 roku. „Pasażerka” to opowieść o dwóch kobietach. Płynąca statkiem Niemka spotyka na pokładzie Martę, którą niegdyś znała. Marta była więźniarką w Oświęcimiu, a Luiza nadzorczynią kobiecej części obozu...





# TVP1

7.00 Z Polski  
7.10 Eko-echo  
7.25 Wszystko o działce i ogrodzie  
7.50 Agrolinia  
8.30 Sportowa apteka  
8.55 Program dnia  
9.00 Wiadomości  
9.10 „Ziarno” – program red. katolickiej dla dzieci i rodziców  
9.35 „5-10-15” oraz film z serii „Lassie” (emisja z teletekstem)  
11.00 „Magia dzięki przyrodzie” – „Lwy z rezerwatu Ngorongoro” – film dok. prod. austral.  
12.00 Wiadomości  
12.10 Kraj – magazyn regionalnych Oddziałów TVP  
12.35 Fronda – „Bohater naszych czasów”  
13.00 Swojskie klimaty  
13.25 Walt Disney przedstawia – „Goofie i inni” – „Chips the War Dogs” (emisja z teletekstem)  
14.40 „Ostatki” – film dok. Andrzeja Fidyka  
15.25 Swojskie klimaty  
15.50 Zwierzęta świata – „Szczęśliwy powrót gary” – film dok. prod. angielskiej (emisja z teletekstem)  
16.25 „Spółka rodzinna” (12) – serial TVP  
17.00 Teleexpress  
17.25 Mdm, czyli Mann do Materny Materna do Manna  
17.50 Swojskie klimaty  
18.10 „Beverly Hills 90210” – serial prod. USA  
19.00 Wieczorynka – „Strażak Sam”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Straszne Misie” – film fab. prod. USA (1976), reż. M. Ritchie, wyk.: W. Matthau, T. O’Neal, V. Morrow  
22.00 Czar par – turniej par małżeńskich  
23.30 Wiadomości  
23.40 Sportowa sobota  
23.55 „Demon zemsty” – horror prod. angielskiej, reż. Stan Winston, wyk.: John Di Aquino, Kerry Ramsen  
1.20 „Ogień i lód” – film prod. angielskiej (1985), reż. Willy Bogner  
2.35 Muzyczna Jedynka nocą

7.55 „Drawskie manewry” – „Systemy obronne w świecie”  
8.30 „Opowieści Alfa” (6) – serial anim. USA  
8.55 Powitanie  
9.00 Program TV Kraków  
10.00 Studio sport: Tenis – Australian Open (finał kobiet)  
10.20 Mniejszości narodowe: „Karaimi – ginący naród” – film dok. Włodzimierza Szpaka  
11.00 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci  
12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Drzwi w murze” (1973), reż. Stanisław Różewicz, wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Wanda Neumann, Ryszarda Hanin  
13.40 Studio sport: Tenis – Australian Open  
14.10 Życie obok nas – „Portrety z natury” (4) – „W poszukiwaniu wyjść” – film przyrodniczy prod. angielskiej  
14.35 Gwiazdy z tamtych lat – Jerzy Michotek  
15.15 Halo Dwójka  
15.25 Powitanie  
15.30 „Hartowie na Dzikim Zachodzie” (5) – serial prod. USA  
16.20 Warszawskie Spotkania Teatralne – studio festiwalowe I  
16.30 Familiada – teleturniej  
17.00 „Intercity Kraków – Warszawa” (2) – widowisko kabaretowe  
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
18.00 Panorama  
18.10 Kronika (TV Kraków)  
18.30 7 dni świat  
19.00 Gra – teleturniej  
19.35 „Szalone liczby” – program dla dzieci  
20.00 Bogusław Kaczyński zaprasza – „Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania”  
21.00 Panorama  
21.30 Słowo na niedzielę  
21.35 Chimera – magazyn kulturalny  
22.05 „Wolf” – pilot serialu prod. USA (1989), reż. Rod Holcomb, wyk.: Jack Scalia, Nicolas Surovy, Mimi Kuzyk  
23.40 Brulion TV  
0.00 Panorama  
0.05 Non stop kolor

## TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Powitanie, program dnia  
8.05 Hity Satelity (powt.)  
8.25 Brawo! Bis!  
9.00 Wiadomości  
9.10 „Ziarno” – program katolicki  
9.35 Brawo! Bis!  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Weekend  
12.30 „Mała księżniczka” (15) – serial animowany dla dzieci

12.55 Weekend  
13.30 „Posiady w Atmie” (2)  
14.10 Weekend  
14.40 „Lato leśnych ludzi” (5 – ost.) – serial TVP  
15.00 Idziemy do miasta  
15.05 Powitanie, program dnia  
15.10 „Mała Rosey” (5) – „Powrót taty” – film rysunkowy prod. kanadyjsko-amerykańskiej  
15.30 „Świat magii Paula Daniela” (13)  
16.10 „Nie z tej ziemi” (21) – komedia S-F dla młodzieży  
16.30 Look ahead – kurs języka angielskiego  
16.45 Podpowiedzi w plenerze  
17.00 Frykas – magazyn kulinarny  
17.20 „Co ludzie powiedzą” (20)  
18.00 Rozmowa dnia  
18.10 Kronika  
18.30 „Wiklinowa zatoka” – bajka dla dzieci  
19.00 „Aby ciało nie rdzewiało” – magazyn rekreacyjny  
19.15 „Grosvenor 92” – film sensacyjny prod. USA (1985)  
20.55 Biała śmierć  
21.25 „Zero – jeden” – magazyn popularnonaukowy  
21.40 Album krakowskiej sztuki  
22.00 Kronika  
22.10 Sport  
22.20 Szóstym zmysłem – program Izabeli Pieczary  
22.40 Kocie klipy  
22.55 Nasz antena  
23.00 „32 październik” – film fantastyczny prod. USA (1993), reż. Paul Hunt, wyk.: Peter Phelps, Richard Lynch  
0.35 Hejnal

## Polonia

6.00 Zbuntowana – serial  
6.45 Sport  
7.15 Globtroter  
8.10 Filmy animowane  
9.20 Sprawiedliwi – serial  
10.15 Jolanda – serial  
11.00 Zbuntowana – serial  
11.45 Kiedy kobiety straciły ogony – film włoski  
13.30 Bez maski  
14.00 Globtroter  
15.00 Słodka brunetka – film USA  
16.40 Filmy dla dzieci  
17.30 Top 20  
18.30 Design – magazyn mody  
19.10 Zbuntowana – serial  
20.00 Magnum – serial  
21.45 Cztery diable – film wł.  
23.20 Sekrety nocy  
23.50 Samotne serca – film wł.  
1.30 Zbuntowana – serial  
2.10 Magnum – serial  
3.40 Top 20  
5.00 Globtroter  
5.30 Bez maski

9.55 Początek programu  
10.00 Przegląd wydarzeń tygodnia  
10.30 Bliskie spotkania z kulturą  
10.50 „Konwój” – reportaż  
11.10 „Gdy nastąpi wybuch” – reportaż  
11.20 Karnawał, karnawał!  
11.40 Liga dusz (3)  
12.05 Gazeta Telewizyjna  
17.30 „Dziwne przygody Koziołka Matołka” – „Przyjaciel zwierząt” – film animowany produkcji polskiej  
17.40 „A to Dodo...”  
17.45 „Forte Jonatana Kota” – „Super reklama” – film animowany produkcji polskiej  
17.55 „Touli” – film animowany prod. francuskiej  
18.00 „Kimba – biały lew” – serial anim. prod. amerykańsko-japońskiej  
18.25 Program na wieczór  
18.30 „Santa Barbara” – serial prod. USA  
19.15 Co nas czeka?  
19.20 Teatrzyg Intryg przedstawia: „Śmierć Boba” – serial sensacyjny produkcji francuskiej  
19.45 Muzyka  
20.00 „Jak zdobyć prawo jazdy” – komedia produkcji francuskiej  
21.30 Konkurs filmowy  
21.35 Przeboje roku 1994 – kasety  
22.15 „Lowcy skandali” – komedia sensacyjna produkcji USA  
23.15 Gazeta Telewizyjna

## POLSAT S

8.00 Pac Man – serial  
8.30 Pamiętnik nastolatki – magazyn  
9.00 Sąsiedzi – serial  
9.30 Fashion TV  
10.00 Telewizja 101 – serial prod. USA  
11.00 Brygada Acapulco – serial USA  
12.00 Nie przysyłaj mi kwiatów – film USA  
13.45 Oskar – magazyn filmowy  
14.30 „4 x 4” – magazyn motoryzacyjny  
15.00 Dakтари – serial USA  
16.00 Prawo Burke’a – serial prod. USA  
17.00 Rajska plaża – serial prod. USA  
17.30 Banda Pand – serial dla dzieci  
18.00 He-Man – serial dla dzieci  
18.30 Informacje  
19.00 Zmowa milczenia – mini-serial kanadyjski  
20.00 Czyż nie dobija się koni? – film USA  
22.00 Sunset Grill – film USA  
0.00 Gramy! oraz Pepsi Riff  
0.30 Elvis 56

**TV POLSAT, GODZ. 12.00**  
**NIE PRZYSYLAJ MI KWIATÓW** – Amerykański film z 1964 roku. Mąż hipochondryk jest przekonany, że pożyje najwyżej jeszcze kilka tygodni. W trosce o byt żony zaczyna więc szukać kandydata na jej nowego męża. W filmie wystąpili m. in. Rock Hudson i Doris Day.

\*\*\*

**TV POLSAT, GODZ. 20.00**  
**CZYŻ NIE DOBIJA SIĘ KONI?** – Głośny film Sydneya Pollacka z 1969 roku, którego akcja została osadzona w amerykańskich realiach kryzysu lat trzydziestych. Dla bezrobotnych szansą na przeżycie stały się kilkudobowe, mordercze maratony tańca. Turnieje takie gromadziły ludzi załamanych, przegranych życiowo.

\*\*\*

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**  
**STRASZNE MISIE** – Fabularny film produkcji amerykańskiej z 1976 roku. Były baseballista otrzymuje propozycję opieki nad drużyną młodzików. Po pierwszej przegranej mobilizuje swoje siły i w krótkim czasie sprawia, że jego podopieczni robią postępy i sięgają po najwyższe laury. Zaczynają wygrywać.

\*\*\*

**TV POLSAT, GODZ. 22.00**  
**SUNSET GRILL** – Amerykański film sensacyjny. Zaginiona tajemnicza koperta z dokumentami interesuje bandytów, którzy drogę swoich poszukiwań znaczą ciałami swych ofiar. Prywatny detektyw rozpoczyna śledztwo...

\*\*\*

**PROGRAM II, GODZ. 22.05**  
**WOLF** – Pilot nowego serialu produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Sierżant Wolf zostaje oskarżony o współpracę z przestępcami. Był uczestnikiem akcji, podczas której zginął młody policjant. Zwolniony ze służby wraca do domu ojca w San Francisco. Wolf nie jest jednak w stanie zapomnieć bezsensownej śmierci kolegi. Wykorzystuje pierwszą okazję, by udowodnić swoją niewinność.

\*\*\*

**PROGRAM I, GODZ. 23.55**  
**DEMON ZEMSTY** – Angielski horror z 1988 roku przeznaczony dla widzów o wyjątkowo mocnych nerwach. Ed Harley, szukając zemsty za śmierć swojego synka, wzywa na pomoc starożytnego demona...

\*\*\*

**PROGRAM I, GODZ. 1.20**  
**OGIEŃ I LÓD** – Fabularny film produkcji angielskiej z 1985 roku. Młody Szwajcar John poznaje w Aspen, w Colorado, piękną Suzy i zakochuje się w niej od pierwszego wejrzenia. Wątpliwa fabuła filmu jest pretekstem do pokazania pięknych scen zjazdów, baletu i akrobacji narciarskich.

# NOWE BIURO OGŁOSZEŃ

Przyjmujemy ogłoszenia, komunikaty, obwieszczenia i nekrologi do wszystkich gazet krakowskich:

Ceny ogłoszeń według cenników redakcyjnych ➡ Wystawiamy faktury VAT

Plac Centralny, Nowohuckie Centrum Kultury - BUDYNEK "B"

**TELEFON 43-44-33**

Biuro czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.00





- 7.00 Rolnictwo na świecie – USA (2)  
7.15 Daleko i blisko  
7.30 Tydzień  
8.00 Notowania  
8.30 Niedzielny poranek filmowy  
8.55 Teleranek  
9.30 Tęczy Music Box  
10.00 „Niebezpieczna zatoka” – serial prod. kanadyjskiej  
11.00 Wiadomości  
11.10 „Kurdowie – wilki wolności” – film dokumentalny prod. amerykańskiej  
12.00 Koncert życzeń  
12.30 Z kamerą wśród zwierząt – „Inne zółwie”  
12.50 Encyklopedia II wojny światowej – „U-booty wyruszają”  
13.10 Magazyn Morze  
13.50 W Starym Kinie: „Dla ciebie śpiewam” – film muzyczny prod. niemiecko-francusko-angielskiej (1934), reż. Carmine Gallone, wyk.: Jan Kiepura, Marta Eggerth, Paul Kemp  
15.20 On, czyli kto – Adam Struzik  
16.00 Antena  
16.20 Oko w oko z Dorotą Kędzierzawską – program Macieja Orłowskiego  
17.00 Teleexpress  
17.20 Śmiechu warte  
17.50 Akropoland  
18.10 „Dr Quinn” (7) – serial prod. USA (emisja z teletekstem)  
19.00 Wieczorynka – „Przygody Myszy Miki i Kaczora Donald”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Jacksonowie – opowieść o spełnionych marzeniach” (4) – serial prod. USA  
21.05 Pod Egidą kabaretu  
21.35 Muzyczna Jedynka  
22.00 Racja stanu – magazyn międzynarodowy  
22.30 Sportowa niedziela  
22.55 „Hollywoodzcy czarodzieje” – serial dok. prod. USA (emisja z teletekstem)  
23.15 Spotkania domowe – Krzysztof Zanussi: „Dzieło życia”  
23.40 „Forteca” – film fab. prod. australijskiej (1985), reż. Arch Nicholson, wyk.: Rachel Ward, Sean Garlicki, Rebecca Rigg  
1.05 „Wielkie Tańczenie” (1) – „Potęga tańca” – serial dok. prod. angielskiej



- 7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)  
7.30 Film dla niesłyszących: „Jacksonowie – opowieść o spełnionych marzeniach” (4) – serial prod. USA  
8.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
8.25 Giovanni Pierluigi da Palestrina – „Offertorium na Niedzielę” oraz Powitanie  
8.30 Zawód amator  
9.00 Program TV Kraków  
10.00 Bogusław Kaczyński zaprasza – „Muzyczne spotkania ze znakiem zapytania” (rozwiązanie konkursu)  
10.10 Gra Artur Rubinstein  
11.00 Godzina z Hanna Barberą – filmy animowane dla dzieci  
11.55 Studio Dwójki – Aukcja

- 12.00 „Fantaghiro” (2 – ost.) – film fab. prod. włoskiej  
13.30 Halo Dwójka  
13.40 Studio Dwójki – Aukcja  
13.50 Podróże w czasie i przestrzeni „Moje Atlantydy” (4) – „Ngoro-Ngoro” – serial dok. prod. francuskiej  
14.40 Studio Dwójki – Aukcja  
14.45 Teatr dla Dzieci: Hans Christian Andersen – „Stary dom” (premiera), reż. Krystian Lupa  
15.45 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Prawniki i proboszczowie”  
16.00 „Jest jak jest” (16) – „Do wszystkiego trzeba mieć talent” – serial prod. TVP  
16.30 Familiada – teleturniej  
17.00 Studio sport: Tenis – Australian Open – finał mężczyzn (skrót)  
17.50 Studio Dwójki – Aukcja  
18.00 Wydarzenie tygodnia  
18.25 Studio sport – „Dystans”  
18.50 Kronika (TV Kraków)  
19.00 Gra – teleturniej  
19.30 Studio Dwójki  
19.35 „Przygody Animków” – serial anim. prod. USA  
20.00 Godzina szczerości  
20.50 Studio Dwójki – Aukcja  
21.00 Panorama  
21.30 Bezludna wyspa  
22.20 „Queen” (4) – serial USA  
23.05 Teatr Sensacji: „Szczęście na telefon” – „Miliard, albo życie” (1), „Kochankowie z Pultuska” (2), reż. Janusz Dmagałik, w roli gł. Barbara Krafftówna  
0.00 Panorama  
0.05 Gwiazdy światowego jazzu – Koncert Shannona Jacksona i Decoding Society  
1.05 Zakończenie programu



- 8.00 Powitanie, program dnia  
8.05 „Aktorzy prowincjonalni” – film fab. prod. pol.  
9.50 „Lato leśnych ludzi” (5 – ost.) – serial TVP (powt.)  
11.15 Studio Kontakt – magazyn polonijny (powt.)  
12.00 „Na polską nutę” – program dla dzieci  
12.45 „Buleczka” – film dla młodzieży, reż. Anna Sokołowska  
14.30 Antystacja – pr. muzycz.  
15.05 Program dnia  
15.10 „Mała Rosey” (6) – „Zgadnij, kto zaprosił nas na obiad. Najlepsza matka na świecie” – film rysunkowy prod. kanadyjsko-amerykańskiej  
15.35 „Kopalnie króla Salomona” – film anim. prod. austral.  
16.30 Strofa Krzysztofa  
16.35 Gość lubian  
16.50 Edyta Górniak – „Jej portret”  
17.20 „Zupełnie niewiarygodne” (9) – komedia sensacyjna prod. angielskiej (1993)  
18.00 Krzyżówka Szczęścia  
18.30 Czytać – mag. czytelników  
18.50 Kronika  
19.00 Aktualności sprzed lat  
19.15 „Domek z kart” (4) – film fab. prod. angielskiej (1992)  
20.10 „Rolling Stones” – angielski program muzyczny  
20.20 „Granice sportu” (3)  
21.10 „Wendy James” – angielski program muzyczny  
21.25 Młodzieżowy koncert życzeń  
22.00 Kronika  
22.10 Sportowy magazyn sprawozdawczy  
22.55 Antena  
23.00 Koncert  
0.00 Hejnal

## Polonia

- 6.00 Zbuntowana – serial  
6.45 Top 20  
7.40 Sport  
8.10 Filmy animowane  
9.20 Cztery diable – film włoski  
11.30 Bez maski  
12.00 Design  
12.30 Top Class  
13.25 Top 20  
14.30 Sport  
15.00 Manuela – serial  
16.00 Filmy dla dzieci  
17.30 Sport  
18.30 Żarty na bok  
19.00 Hej, mam! – film USA  
21.35 Bez negatywu  
22.05 Taka ryba  
22.35 Globtroter  
23.05 Bez maski  
23.35 Oto Waszyngton – film USA  
1.30 Sport  
2.30 Top Class  
3.25 Sport  
3.55 Bez negatywu  
4.25 Kronika Wydarzeń Tygodnia  
4.55 Oto Waszyngton – film USA

## NOWOHUCKA TV "DAMI"



- 15.20 Początek programu  
15.25 Przegląd wydarzeń tygodnia  
15.55 Bliskie spotkania z kulturą  
16.15 „Konwój” – reportaż  
16.35 „Gdy nastąpi wybuch” – reportaż  
16.45 Karnawał, karnawał!  
17.05 „Liga dusz” (3)  
17.30 „Pomysłowy Dobromir” – „Turbina” – serial rys. prod. pol.  
17.40 A to Dodo...  
17.45 „Przygody Jonatana Kota” – „Pod prąd” – film anim. prod. pol.  
17.55 „Touli” – serial rysunkowy prod. francuskiej  
18.00 „Delfik i przyjaciele” – serial anim. prod. hiszpańskiej  
18.25 Program na wieczór  
18.30 „Santa Barbara” – serial USA  
19.15 Co nas czeka?  
19.20 „Maguy” – „Niepoprawny wdowiec” – serial kom. franc.  
19.45 Muzyka  
20.00 „Wonder Woman” – film fantasy prod. USA  
21.15 „Niszcząca siła” – „Wojska zmechanizowane” – film dok. prod. USA  
22.05 Gazeta Telewizyjna



- 8.00 Banda Pand – serial dla dzieci  
8.30 Czas na naturę – magazyn  
9.00 W drodze – magazyn katolicki  
9.30 Talia gwiazd – pr. rozrywk.  
10.00 Disco Relax  
11.00 Daktari – serial  
12.00 Przygody Hucka, cz. 3 – film USA  
13.00 Filmy anim. dla dzieci  
13.30 Gramy! oraz Pepsi Riff  
14.00 Jesteśmy – program red. katolickiej  
14.30 Fashion TV – magazyn mody  
15.00 Świat według dziecka  
16.00 Czyż nie dobija się koni? – film USA  
18.00 Rajska plaża – serial USA  
18.30 Informacje  
19.00 Christabel – miniserial ang.  
20.00 Robocop – serial USA  
21.00 Parafia Świętych Aniołów – film USA  
23.00 Fashion TV  
23.30 Link Journal – magazyn mody  
0.00 Tylko dla dam – talk show  
0.30 Kuba Szyliński zaprasza

## PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

**PROGRAM I, GODZ. 11.10**  
**KURDOWIE-WILKI WOLNOŚCI** – Amerykański film dokumentalny poświęcony Kurdom. Kurdystan nie jest zaznaczony na politycznych mapach świata. Historia obeszła się bowiem okrutnie z tym 15-milionowym narodem, którego nie byli w stanie pokonać ani Rzymianie, wojska Attyli, czy hordy Czyngis-Chana. Kurdowie żyją na terytorium Turcji, Iranu i Iraku. Wojna iracko-irańska znacznie pogorszyła ich tragiczne położenie.

**PROGRAM II, GODZ. 12.00**  
**FANTAGHIRO** – Druga i ostatnia zarazem część włoskiego filmu fabularnego z 1991 roku. Fantaghiro pokonuje smoka strzegącego Jaskini Złotej Róży. W ten sposób spełnia się przepowiednia, że tylko wyjątkowo odważna kobieta może pokonać potwora. Księżniczka wygrywa też pojedynek z młodym księciem...

**PROGRAM I, GODZ. 13.50**  
**DLA CIEBIE ŚPIEWAM** – Film muzyczny produkcji niemiecko-francusko-angielskiej z udziałem... Jana Kiepury. Gra on młodego tenora, Mario, który wraz z zespołem operowym płynie z

Ameryki Południowej na występy do Monte Carlo. Na statku poznał piękną pasażerkę na gapę – Carlę i jak przystało na film tego typu – zakochuje się w niej od pierwszego wejrzenia.

**PROGRAM II, GODZ. 22.20**  
**QUEEN** – Czwarty odcinek amerykańskiej opowieści o dziejach murzyńskiej rodziny. Alice zrywa wszelkie kontakty z Queen, która nadal pozostaje bez pracy. Niemal przymierając z głodu, po długiej tułaczce, trafia do murzyńskiego kościoła. Otrzymuje posadę u dwóch starych pańien, znanych fanatyczek religijnych. Queen wkrótce zakochuje się w szukającym pracy Davisie.

**PROGRAM I, GODZ. 23.40**  
**FORTECA** – Film produkcji australijskiej z 1985 roku. W australijskim miasteczku dochodzi do tragedii. Zamaskowani porywacze uprowadzają grupę dzieci wraz z nauczycielką. Po ustąpieniu początkowego szoku, kobieta podejmuje nierówną walkę i postanawia zmusić porywaczy do wypuszczenia zakładników. W roli nauczycielki wystąpiła znana z „Ptaków ciemnych krzewów”, Rachel Ward.

TELEWIZJA „DAMI”  
PROPONUJE

Zapraszamy do obejrzenia reportażu Violetty Kalużny „Konwój”, który pokazuje zaangażowanie Towarzystwa Solidarnej Pomocy z jego prezesem Kazimierzem Fuglem na rzecz Polaków zamieszkałych za naszą wschodnią granicą, w Białorusi. „Gdy nastąpi wybuch” jest reportażem Krystyny Lenczowskiej z podziemi pod HTS. Istnieje tam cały system schronów przygotowany na ewentualną możliwość konfliktu zbrojnego. Schrony mogą być przydatne również w innych okolicznościach... „Karnawał, karnawał!” jest relacją Anny Kaszewskiej z tego co dzieje się wokół nas obecnie, a jako że trwa karnawał to zobaczmy jak bawimy się w Nowej Hucie. Jest to czas tańca, więc warto też poznać miejsca, gdzie można się go nauczyć. „Liga dusz” to 3 część koncertu muzyki rockowej w wykonaniu interesujących zespołów zarejestrowanego przez zespół TV „DAMI” w Oświęcimiu.

W wiadomościach nowohuckich, czyli „Przeglądzie Wydarzeń Tygodnia” zobaczycie m.in. rozmowę z Kazimierzem Budzińskim w sprawie aktualizacji opłat za mieszkania administrowane przez ADREM, dowiecie się jakie są propozycje na ferie zimowe, jak bawią się maturzyści na studniówkach, jak wygląda zatrudnienie w HTS, co „poszło” na przetargach w SM „Victoria”, jak rusza szkoła podstawowa w os. Oświecenia, posłuchacie także wypowiedzi nowohucian jak planują spędzić ferie zimowe. W „Bliskich Spotkaniach z Kulturą” zobaczycie wieczór poezji w MDK im. J. Korczaka oraz przybliżymy sylwetkę kolejnego twórcy zamieszkałego w Nowej Hucie.

W czwartek ekipa TV „DAMI” pojechała do Jurka Owsiaka zawieść zebrane w Finale Nowohuckim pieniądze. Postaramy się w „Przeglądzie Wydarzeń Tygodnia” zamieścić krótką relację z tego wjazdu, a w przyszłym tygodniu pokazać naszym telewidzom szerszy program z tej wspaniałej akcji która tak pięknie wypadła w Nowej Hucie.

NAJTAŃSZE WCZASY W KRYNICY  
ul. Pułaskiego 90

**AGENCJA USŁUGOWA „OROS”**  
Kraków ul. G. Zapolskiej 38  
Tel. (012) 37-63-23



- WCZASY
- ZIMOWISKA
- ZIELONE SZKOŁY
- NOCLEGI

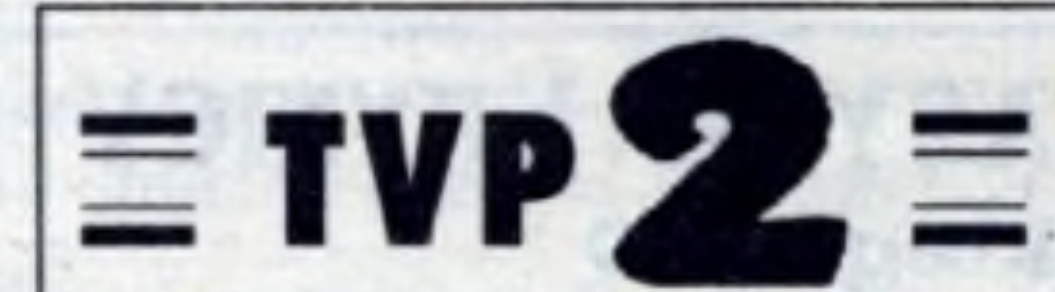
Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.

**SKORZYSTASZ RAZ – BĘDZIESZ STAŁYM BYWALCEM**





- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 „Moda na sukces” (61) – serial prod. USA
- 8.30 „Strych” – program dla dzieci
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Goryl Archera” – serial prod. angielskiej
- 9.35 „Współ w zespół” – „5-10-15”
- 10.05 „Dr Quinn” (7) – serial
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Przyjemne z pożytecznym
- 11.30 Palestyna – pr. public.
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Magazyn Notowań
- 12.40 Szkoły w Europie – „Nigdy nie jest za późno”
- 13.05 English and Arts – „Sztuka teatru kukielkowego”
- 13.15 Mała muzyka – „Co słyszysz?”
- 13.40 Laboratorium – „Dziecko”
- 14.00 Kuchnia – „Światło” – program popularnonaukowy
- 14.15 „Dzieci Małgorzaty” – rep.
- 14.30 „Dzieci mroku” – program poświęcony upiorom, według wierzeń demonologicznych i literatury pięknej
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Potop popu – mag. muz.
- 15.30 Dla młodych widzów – Alternativi
- 15.55 Muzyczna Jedynka
- 16.00 „Moda na sukces” (61)
- 16.25 Dla dzieci – Teleferie: „Po nitce do kłębka”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Forum – pr. public.
- 18.10 „Murphy Brown” (2) – serial prod. USA
- 18.40 Program jubileuszowy
- 19.00 Wieczorynka – filmy przyr.
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Robert Brutter, Stanisław Kostrzewa – „Matka chrzestna”, reż. Maciej Dutkiewicz
- 21.05 „Chłop polski 1794–1994” – reportaż z wystawy „Chłopi w sztuce polskiej”
- 21.40 Puls dnia
- 22.15 Tydzień Prezydenta
- 22.25 Miniatury
- 22.30 MdM, czyli Mann do Materny Materna do Manna
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Mistrzowie kina: John Ford – „Maria Stuart” – dramat historyczny (1936)
- 1.15 Przeboje Bogusława Każyńskiego

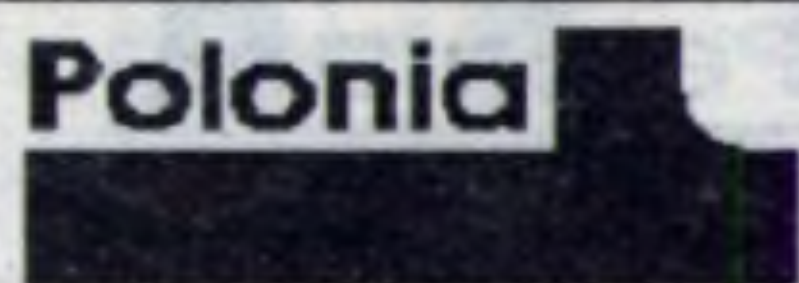


- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport – telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Muzyczne nowości Dwójki
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Fajna z baru „Oficina” (5/26) – serial kom. hiszp.
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Widziane z bliska” – „Psy” – serial dok. prod. ang.
- 10.00 „Wojownicze żółwie Ninja” – serial anim. prod. USA
- 10.25 Familiada – teleturniej
- 10.45 Program rozrywkowy
- 11.15 Krakowskie legendy
- 11.25 Studio sport: Mistrzostwa Świata w narciarstwie alpejskim – Sierra Nevada '95
- 12.05 „Człowiek z Kon-Tiki” (5/8) „U prapoczątków”
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Czarodziej z ulicy Wiązów” (11) – serial prod. USA

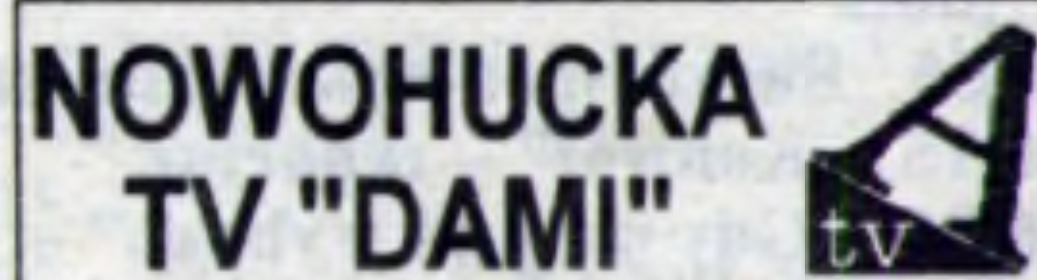
- 14.10 Clipol – mag. muzyczny
- 14.55 Powitanie
- 15.00 Ferie z krzyżówką – teleturniej
- 15.25 „A kuku, panie kuku” – serial anim. prod. niemieckiej
- 15.30 7 dni polskiego sportu
- 16.00 „Apetyt na zdrowie”
- 16.30 „Architektoniczne wizje dla Europy” – rep. z wystawy w Instytucie Wzornictwa Przemysłowego w Warszawie
- 17.00 „Broń chemiczna – dziedzictwo XX wieku?” – film dok. prod. japońskiej
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 Publicystyka regionalna
- 19.00 Koło fortuny – teleturniej
- 19.35 „Trzy świnki” – bajki nie tylko dla dzieci głuchych
- 20.00 „Allo, Allo” – serial ang.
- 20.30 Auto – mag. motoryz.
- 21.00 Panorama
- 21.35 „Przystanek Alaska” (80)
- 22.20 „Józef Czapski – świadek historii”
- 22.55 „Maraton trzeźwości”
- 23.30 Program publicystyczny
- 0.00 Panorama
- 0.05 Koncert WOSPR w Katowicach pd. Jana Krenza



- 6.55 Dzień dobry z Polski
- 7.00 Panorama
- 7.10 Dzień dobry z Polski cd.
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Program dnia
- 9.15 „Tik-Tak” – „Podróże”
- 10.00 „Jest jak jest” (6) – „Każdy ma swojego goryla” – serial TVP (powt.) (napisy ang.)
- 10.30 Racja stanu
- 11.00 7 dni świat
- 11.30 Program publicystyczny
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 „Kapitał, czyli jak w Polsce zrobić pieniądze” – film fab. prod. polskiej
- 13.40 Zaproszenie (powt.)
- 14.00 Spojrzenia na Polskę
- 14.20 Magazyn kulturalny
- 14.30 Bonjour, ça va (1/6)
- 15.00 Program dnia
- 15.10 „Chocky” (3/18) – serial anim. prod. angielskiej (1993)
- 15.35 „Dzieci i piosenki” (21)
- 16.00 „Życie zwierząt” (9) – „Łatający leśnicy” – film dok. ang.
- 16.30 „Żyj kolorowo” – program publicystyczny
- 16.45 „Dzika przyroda Rosji” (5) – film przyrodniczy
- 17.20 „Crystal” (106) – serial filmowy prod. wenezuelskiej
- 18.00 Rozmowa z Bogną Wernichowską
- 18.10 Kronika
- 18.40 Publicystyka regionalna
- 19.00 Niebo nad głową – magazyn turystyczny
- 19.15 Urodzinowy koncert dla Księżnej Walii – relacja z koncertu charytatywnego z 6.12.1994 r.
- 20.50 „Serca dębu” – program dok. prod. angielskiej (1991)
- 21.25 Prosto w oczy – polityczny talk-show
- 21.50 Idziemy do miasta
- 22.00 Kronika
- 22.10 Sport
- 22.20 Euromagazyn
- 22.40 Stan zagrożenia – magazyn kryminalny
- 22.55 Nasza antena
- 23.00 „Pamiętnik” – dramat prod. USA (1991), reż. Geoffrey Reeves, wyk.: Christopher Plummer, Catherine Hicks
- 0.30 Hejnał



- 6.00 Zbuntowana – serial
- 6.45 Bez negatywu
- 7.15 Taka ryba
- 8.10 Filmy dla dzieci
- 9.20 Sport
- 10.20 Design – magazyn mody
- 10.50 Zbuntowana – serial
- 11.45 Detektyw Remington Steele – serial
- 12.45 Oto Waszyngton – film USA
- 14.30 Taka ryba
- 15.00 Bez negatywu
- 15.55 Filmy dla dzieci
- 17.15 Sprawiedliwi – serial
- 18.30 Jolanda – serial
- 19.15 Zbuntowana – serial
- 20.00 Oblawa – film USA
- 21.50 Detektyw Remington Steele – serial
- 22.50 Kronika Wydarzeń Tygodnia
- 23.20 Biznes to biznes
- 23.50 Stary Testament – film USA
- 1.30 Zbuntowana – serial
- 2.10 Oblawa – film USA
- 3.45 Kronika Wydarzeń Tygodnia
- 4.15 Biznes to biznes
- 4.45 Detektyw Remington Steele – serial



- 17.05 Początek programu
- 17.10 „Konwój” – reportaż
- 17.30 „Gdy nastąpi wybuch” – reportaż
- 17.40 Karnawał, karnawał!
- 18.00 „Liga dusz” (1)
- 18.25 „Wielka kradzież” – komedia sensacyjna prod. USA
- 19.15 Co nas czeka?
- 19.20 Teatrzyk Intryg przedstawia: „Nocny gwałt” – serial sensacyjny prod. francuskiej
- 19.45 Muzyka
- 20.00 „Przygody Nestora Burmy” – „Iluzjonista z Bulwaru Haussmanna” – serial sensacyjny prod. francuskiej
- 21.30 Klub taneczny MCM
- 22.10 Gazeta Telewizyjna



- 8.00 He-Man – serial dla dzieci
- 8.30 Rebusy – pr. rozrywkowy
- 9.00 Świat według dziecka
- 10.00 Szpital miejski – serial USA
- 10.50 Parafia Świętych Aniołów – film USA
- 12.30 Prosto z Hollywood – magazyn filmowy
- 13.00 Gramy!
- 13.30 Czas na naturę – magazyn
- 14.00 Oskar – magazyn filmowy
- 14.30 Talia gwiazd
- 15.00 Robocop – serial USA
- 16.00 Twój lekarz – magazyn
- 16.30 Informacje
- 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff
- 16.55 Legendy świata – serial dla dzieci
- 17.25 Rebusy – pr. rozrywkowy
- 17.55 Sąsiedzi – serial austral.
- 18.30 Informacje
- 19.00 Adam – 12 – serial USA
- 20.00 Konieczność – film USA
- 21.55 Opel Telemagazyn
- 22.00 Informacje
- 22.20 4 x 4 – mag. motoryzacyjny
- 22.50 Sport
- 23.50 Jesteśmy – program red. katolickiej

Rzut okiem

## Jak na spowiedzi

Decyzja Sądu Najwyższego zobowiązująca dziennikarzy do ujawniania nazwisk swych informatorów, jest dla tego środowiska niemal wypowiedzeniem wojny. Pytanie tylko, komu zależy, aby zatrudnieni w gazetach, telewizji czy radiu byli konfidentami i kapusiami. Jeżeli cała ta operacja dotyczy na przykład informatora-złodzieja samochodów, wtedy nie ma problemu. Gdy jednak dziennikarz ujawni aferę rządową, czy lokalną, i powie sądowi, kto go o tym powiadomił, to czy w przyszłości znajdzie się osoba, która będzie chciała mu jeszcze coś takiego anonimowo przekazać? Nawet bez względu na rozmiary korupcji w jego firmie?

Na studiach dziennikarskich wbijano nam do głowy, że najistotniejszą rzeczą w opisywaniu rzeczywistości jest rzetelność oraz wiarygodność. Dążenie do szybkiej, pełnej i prawdziwej informacji, to główne zadanie tej profesji. Ostatnia decyzja sądu skutecznie to niszczy. Złośliwi zapytują nawet, kiedy Sąd Najwyższy uchyli księgom tajemnicę spowiedzi, a lekarzom pozwoli na opowiadanie na lewo i prawo o przypadłościach pacjentów.

Ostry protest środowisk dziennikarskich nie jest wywołany poczuciem nieomyślności albo związany z unikaniem odpowiedzialności. Po prostu w Polsce, w kraju gdzie nie wykształcili się jeszcze mechanizmy demokracji, ani nie powstały odpowiednie instytucje oraz prawo – nie wolno w taki sposób wpływać na rzeczywistość. Nikt z redaktorów nie będzie przecież chciał być donosicielem. Łatwiej może tylko być tym – doskonale czującym się w roli żurnalistów salonowych opierających się tylko i wyłącznie na informacjach rzeczników prasowych – najczęściej chwalcących zasługi swych przełożonych bądź firm jakie reprezentują.

Jeszcze kilka lat temu część polskiego dziennikarstwa toczyła walkę z cenzurą. Po 1989 roku wydawało się, że dla tego zawodu nastały dobre czasy, że nikt nie może zakazać pisać rzeczy niewygodnych dla prezydenta, rządu czy lokalnych władz. Okazuje się jednak, że ostatnia decyzja niweczy te wszystkie zdobycze, skoro autor reportażu o aferzystach po odmowie udzielenia informacji o źródłach swego materiału, może się po prostu spotkać z negatywnymi bohaterami tego tekstu na wieziennym spacerniaku. Zakrawa to na skandal.

Oczywiście dziennikarz winien być odpowiedzialnym za to, co robi. Nie można wszystkiego puścić samopas i dać zarabiać pismakom kreującym rzeczywistość. Muszą jednak istnieć pewne czytelne reguły prawne, chociażby takie, jakie proponowało obecne prawo prasowe, gdy zwolnienie z tajemnicy mogło występować w wyjątkowych okolicznościach – zdrady stanu, szpiegostwa czy morderstwa. Niestety postanowienie SN mówiące, że na każde żądanie prokuratora lub sędziego autor tekstu musi podać nazwisko osoby, która udzieliła mu informacji, jest najnormalniejszym krokiem wstecz. Ciągle tylko nie wiadomo, w czym interesie jest ten zamach na wolność słowa i zablokowanie kontrolnej roli mediów!

MAREK OGAREK

WIZJA Z FONIA

## Dzień dobry panie Laskowik

Najbardziej śmieszna informacja jaką udało mi się przeczytać w ostatnim czasie, mówiła o losach etatowego w latach osiemdziesiątych rozbieszcza PRL-u. Otóż znany satyryk, twórca i lider kabaretu Tey czyli Zenon Laskowik, jest listonoszem. Nie wstydi się tego i tylko czasem wypłacając rentę lub zanosząc komuś list od teściowej wyrwie mu się jakiś dowcip sprzed lat.

(jasny)Po takiej wiadomości zastanawiam się, czy jego śladami nie powinno pójść jeszcze kilka innych osób – szczególnie tych wypełniających mozołnie telewizyjną ramówkę. Chodzi rzecz jasna przede wszystkim o tych, którzy dostają pieniądze za rozbieszczenie narodu. Dotyczy to więc na pewno Tadeusza Drozdy („Śmiechu warte”) i Tadeusza Rosy („Zulu Gula”). Dla nich też na pewno znalazłoby się miejsce, jeżeli już nie w urzędach pocztowych to przynajmniej w brygadzie budowlanej. Takich pozycji, które zamiast chichotu, śmiechu i czkawki wzbudzają zgola inne odczucia jest niestety więcej.

Za czasów prezesa Szczepańskiego i głębokiego komunizmu klasa robotnicza i inteligencja nawet miała swój „Gallux show”, rewie ze scho-dami. Teraz obywatel żyjący w czasach demokracji, może co najwyżej przełączyć program i oglądać wywody ostatniego kowboja Rzeczypospolitej, pijackie ekscesy nagrane podczas ślubów na domowych kamerach wideo lub wysłuchiwać głupawych sentencji pana Zulu Gula. Nawet jakby „Kabarecik” dopadła inflacja dowcipu.

Przykład Zenona L., który na początku lat 90. dał ostatnie niezbyt śmieszne występy, jest bardzo budujący. Czy jednak za jego przykładem inni jego byli koledzy z branży zmieniają profesję i poprzestaną na nękać na wizji? A jeżeli to robią, to co zaoferuje nam telewizja? Być może wznowienie przygód Bennego Hilla, powtórkę „Monthly Pythona”, Jasia Fasolę i więcej seriali typu „Murphy Brown” i „Allo! Allo!”. Jeżeli tak, ja już teraz wybieram to drugie rozwiązanie. (mar)



# TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Film dla dzieci  
8.30 Teleferie – „Fotki dla ciotki”  
8.45 Okręty – teleturniej  
9.00 Wiadomości  
9.10 „Lassie” – serial prod. kanad. (emisja z teletekstem)  
9.35 „Współ w zespół” – „5-10-15”  
10.00 „Catwalk” (17) – serial prod. USA  
10.45 Muzyczna Jedynka  
11.00 Gielda pracy, gielda szans  
11.20 Zaproszenie do stołu  
11.30 Videofashion  
11.50 100 lat – magazyn ubezpieczeń społecznych  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna  
12.15 Magazyn Notowań  
12.40 Komputerowa Szkoła Marka Peryta  
12.55 Lęk matematyki – „Parkietowanie”  
13.10 „Wielkie odkrycia w nauce i technice” – „Dynamoelektryczna maszyna Siemens’a”  
13.25 Atom, gwiazdy, życie  
13.40 Kamienie z tej i nie z tej ziemi  
13.55 Księga cudów techniki  
14.10 Kuchnia – „Czerpać wodę sitem” – pr. popularnonauk.  
14.25 Joystick – mag. informat.  
14.45 W świecie nauki  
14.50 Program dnia  
15.00 Muzyczna Jedynka  
15.30 Śmietnik – magazyn ekologiczny dla młodych widzów  
16.00 „Pierwsze pocałunki” (21) – „Wymarzona podróż”  
16.25 Dla dzieci – Teleferie: „Tańcz razem z nami”  
16.35 Dla młodych widzów – „Klasa Atlasa”  
17.00 Teleexpress  
17.20 Aria ze śmiechem  
17.40 Automania  
18.05 „Simpsonowie” (21) – serial anim. prod. USA  
18.30 Sensacje XX wieku – „Wyrok wykonano” (1) (emisja z teletekstem)  
19.00 Wieczorynka – „Pszczółka Maja”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Salomonowa decyzja” – film fab. prod. USA (1992)  
21.40 Puls dnia  
21.55 Sejmograf  
22.05 „Bokser” – reportaż  
22.30 „Ludzie, władza, pieniądze” – program ekonomiczny  
23.00 Wiadomości  
23.20 „Ordonka” – film dok. Marii Kwiatkowskiej o Hance Ordonównie  
0.10 Boskie i cesarskie  
0.35 Tabu – „Dla dobra dziecka” (prawa dziecka)  
1.20 Muzyczna Jedynka (powt.)

# TVP2

- 7.00 Panorama  
7.10 Sport telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Muzyczne nowości Dwójki  
8.00 Program TV Kraków  
8.30 „Jest jak jest” (16) – „Do wszystkiego trzeba mieć talent”  
9.00 Świat kobiet  
9.30 „Hollywoodzki Babilon” (21) – serial dok. prod. USA  
10.00 „Przygody Blacky’ego” – „Fatalne zauroczenie” – serial  
10.25 Familiada – teleturniej  
10.50 „Sindbad, żeglarz” – film animowany prod. USA

- 11.35 Studio sport – MŚ w narciarstwie alpejskim  
12.40 Mój mały świat  
13.00 Panorama  
13.20 „Zakazana miłość” (36)  
14.05 Clipol – pr. muzyczny  
14.55 Powitanie  
15.00 Teleturniej – „Ferie z krzyżówką”  
15.25 „A kuku, panie kruku”  
15.30 „TV-Moto-Sport”  
16.00 Magazyn historyczny – „Lata i stulecia”  
16.30 „Zawód – reżyser, czyli 20 lat wydziału reżyserii krakowskiej PWST”  
17.00 Magazyn przechodnia  
17.10 „Ludzie jak skały” – rep.  
17.40 „W okolicy Stwórcy” – program red.katolickiej  
18.00 Panorama  
18.10 Kronika (TV Kraków)  
18.40 Magazyn sportowy  
19.00 Koło fortuny – teleturniej  
19.35 „Hrabia Kaczula” (20)  
20.00 Wydarzenia stulecia  
20.50 Sport – telegram  
21.00 Panorama  
21.30 Pogotowie ekologiczne 2  
21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają  
22.05 „Mała apokalipsa” – film fab. prod. franc.-wl.-pol.  
23.50 Warszawskie Spotkania Teatralne – Studio Festiwalowe II  
0.00 Panorama  
0.05 „Czas zemsty” – film fab. prod. austriackiej

# TELEWIZJA KRAKÓW

- 6.55 Dzień dobry z Polski  
7.00 Panorama  
7.10 Dzień dobry z Polski cd.  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 „Pierścień i róża” (5) – „Jestem tylko twoja” – serial dla młodzieży (powt.)  
9.40 „W labiryncie” – „Dla siebie przeznaczeni” (41), „Operacja” (42) – serial TVP  
10.35 Tydzień prezydenta  
11.00 Sportowy tydzień (powt.)  
11.30 Raj – mag. dla młodzieży  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Czarne, białe i w kolorze: „Czekam na Monte Carlo” – film fab. prod. polskiej, reż. Julian Dziedzina  
13.50 Cztery czwarte – magazyn (powt.)  
14.30 Bonjour, ça va (powtórka 2/6)  
15.05 Program dnia  
15.10 „Robocop” (3) – serial anim. prod. angielskiej  
15.35 „W krainie smoków” (9)  
16.00 „Jak to zdrowo na sportowo” (22)  
16.30 „Żyj kolorowo” – program publicystyczny  
16.45 „Jesteśmy” – program Izabeli Pieczary  
17.20 „Crystal” (107) – serial  
18.00 Rozmowa dnia  
18.10 Kronika  
18.40 Magazyn sportowy  
19.00 Megabajt – magazyn komputerowy  
19.15 „Czarodziej z Harlemu” – dramat sensacyjny prod. polskiej (1988), reż. Ryszard Zatorski  
20.35 „Ochorowicz” – film dok. prod. polskiej (1989), reż. Paweł Karpiński  
21.05 „Ameryka Blues” – reportaż  
21.25 Ludzkie sprawy  
22.00 Kronika  
22.10 Sport

- 22.15 „Demokracja” – serial dokumentalny prod. USA  
22.40 Znane i nieznane muzyczne arcydzieła  
22.55 Nasza antena  
23.00 „Niebiosy” – film fantastyczny prod. USA (1987), reż. Diane Keaton  
0.44 Hejnal

# Polonia

- 6.00 Zbuntowana – serial  
6.45 Kronika Wydarzeń Tygodnia  
7.15 Biznes to biznes  
8.10 Filmy dla dzieci  
9.20 Sprawiedliwi – serial  
10.15 Jolanda – serial  
11.00 Zbuntowana – serial  
11.45 Detektyw Remington Steele – serial  
12.50 Stary Testament – film USA  
14.25 Kronika Wydarzeń Tygodnia  
14.55 Biznes to biznes  
15.55 Filmy animowane  
17.35 Sprawiedliwi – serial  
18.30 Jolanda – serial  
19.10 Zbuntowana – serial  
20.00 Cała noc – film USA  
22.00 Detektyw Remington Steele – serial  
22.55 Top Class  
23.45 Raz, zanim umrę – film USA  
1.30 Zbuntowana – serial  
2.10 Cała noc – film USA  
4.10 Top Class  
5.05 Detektyw Remington Steele – serial

# NOWOHUCKA TV "DAMI"

- 18.20 Początek programu  
18.25 „Wielka kradzież” (2) – komedia obycz. prod. USA  
19.15 Co nas czeka?  
19.20 Blah-blah z MCM  
19.45 Muzyka  
20.00 Fort Boyard – telegra  
21.30 Konkurs filmowy  
21.35 „Rewolwer i melonik” – „Kto zabił biednego George’a XR40” – serial prod. franc.  
22.25 „Różowa seria” – serial obyczajowy prod. francuskiej  
22.55 Gazeta Telewizyjna

# POLSAT S

- 8.00 Legendy świata – serial dla dzieci  
8.30 Rebusy – program rozrywkowy  
9.00 Sąsiedzi – serial australijski  
9.30 W drodze – program red. katolickiej  
10.00 Szpital miejski – serial USA  
10.50 Film na telefon  
12.30 Sport  
13.30 Kuba Szyliński zaprasza  
14.00 Tylko dla dam  
14.30 Link Journal – magazyn mody  
15.00 Adam – 12 – serial USA  
16.00 Pamiętnik nastolatki – magazyn młodzieżowy  
16.30 Informacje  
16.40 Grammy! oraz Pepsi Riff  
16.55 Alwin i wiewiórki – serial dla dzieci  
17.25 Rebusy – pr. rozrywkowy  
17.55 Sąsiedzi – serial australijski  
18.30 Informacje  
18.55 Skrzydła – serial USA  
19.20 Plus minus – program publicystyczny  
20.00 Sekrety – serial USA  
21.00 Na każdy temat – talk show  
22.00 Informacje  
22.20 Sport  
23.20 Samson – film polski



NOWA HUTA, OS. CENTRUM B 1, TEL. 43-11-32

## ANALIZA FUNDAMENTALNA

Analiza ta polega na przewidywaniu zachowania się kursów akcji za pomocą wyników finansowych spółki. Przy prognozie tej uwzględnia się warunki ekonomiczne, prawno-polityczne, społeczne i inne, w jakich funkcjonuje spółka. Podejście to zyskało duże uznanie dzięki dającej się zauważyć silnej zależności między wynikami finansowymi spółek a ich notowaniami na giełdzie. Duże znaczenie mają tutaj informacje o spółce: wyniki ekonomiczno-finansowe, oczekiwane zyski, dywidendy i szanse rozwoju.

Źródłem informacji w analizie fundamentalnej są prospekty emisyjne, bilanse, rachunki wyników, fachowa prasa i inne materiały makroekonomiczne.

Dużą wagę przykładają się do porównywania wyników danej spółki z wynikami innych spółek będących w tej samej branży. Dlatego dla fundamentalistów istotne są wszelkie zmiany w wynikach i możliwościach rozwoju podmiotów danej branży. Właściwe rozpoznanie przyszłych zysków i dywidend jest dla inwestorów wykorzystujących tę metodę sygnałem do zakupu lub sprzedaży akcji danej firmy.

Powiązanie sytuacji na rynku z wynikami finansowymi spółek umożliwiają wskaźniki, w których wykorzystuje się takie dane, jak cena akcji, zysk netto, wielkość dywidendy, wartość księgowa i inne.

Dla fundamentalistów duże znaczenie mają informacje makroekonomiczne związane ze stanem koniunktury gospodarczej, inflacji i stopą procentową stosowaną przez banki. Wymienione elementy wpływają na wyniki finansowe spółek i poprzez to oddziałują na decyzje inwestycyjne.

## ANALIZA TECHNICZNA

Metodę tę wykorzystuje się do oceny prawdopodobnej zmiany kursów akcji na podstawie danych historycznych, przedstawionych w sposób graficzny. Analiza wykresów jest formą studiowania tego, co dzieje się z kursem danej spółki aktualnie z uwzględnieniem tego, co działo się w przeszłości.

Zwolennicy tego podejścia zakładają, że ruchy cen akcji stanowią najważniejszy element, na który należy zwrócić uwagę analizując sytuację na giełdzie. Studiując zachowanie się ceny i różnych wskaźników opartych na niej uzyskują oni informacje o kierunku decyzji inwestycyjnej.

Ważnym założeniem w tej analizie jest to, że istnieje dużo większe prawdopodobieństwo kontynuowania ruchu cen akcji w tunelu trendu niż poza nim. Przedstawiciele analizy technicznej uważają, że wszelkie zmiany cen akcji mają charakter powtarzalny i układają się one w określone wzory. Zmiany te są badane i na ich podstawie podejmuje się próby prognozowania cen akcji w przyszłości. Dzięki zastosowaniu metod analizy technicznej można skoncentrować uwagę i środki na spółkach o silnych i wyrównujących się trendach, przy równoczesnym pominięciu innych – słabszych i niestabilnych. Dużą zaletą tej analizy jest jej elastyczność i możliwość adaptacji do różnych sytuacji, co w przypadku analizy fundamentalnej jest ograniczone.

W praktyce stosuje się połączenie analizy technicznej i fundamentalnej. Analizy fundamentalnej używamy do wyboru spółki, a analizy technicznej do ustalenia momentu zakupu i sprzedaży akcji tej spółki.

## KALENDARIUM GIEŁDOWE

30.01.95 (poniedziałek) –

• Koniec zapisów na akcje serii F Rafako S.A. w pierwszym terminie prawa poboru. Akcje te są formą dywidendy i opłacone są z zysku Spółki.

31.01.95 (wtorek) –

• Koniec sprzedaży akcji BPH w transzy dla posiadaczy Zamiennych Obligacji Skarbu Państwa (20% bonifikaty przy zakupie).

03.02.95 (piątek) –

• Koniec zapisów na akcje serii D WBK S.A. Cena emisyjna – 5,4 zł.

KOLUMNA REDAGOWANA PRZEZ SEKCJĘ ANALIZ BM „CERTUS”



## TVP1

6.00 Kawa czy herbata? w tym „Ogrody”  
 8.00 „Moda na sukces” (62) – serial prod. USA  
 8.30 „Strych” – program dla dzieci  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 „Goryl Archera” – serial prod. angielskiej  
 9.35 „Współ w zespół” – „5-10-15”  
 10.00 „Zespół adwokacki” (7) – serial TVP  
 10.50 Muzyczna Jedynka  
 11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka  
 11.30 Sztuka nie sztuka (powt.) – „Artysta wobec sztuki”  
 11.55 Nasze państwo – aktualności  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna  
 12.15 Magazyn Notowań  
 12.40 English and Arts – „Sztuka garncarstwa” (1)  
 12.55 Mała muzyka – „Na ile liczymy?” – muzyka dla kl. I  
 13.20 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią – „rz, ż”  
 13.40 Summa... po trzydziestu latach. Spotkania ze Stanisławem Lemem – maj 1994 (4) – „Komputer i zmysły”  
 14.00 Syn glogowskiego rabina  
 14.40 Blues rock guitar – kurs dla gitarzystów  
 14.50 Program dnia  
 15.00 Drgawy – pr. muzyczny  
 15.30 Raj – mag. młodzieżowy  
 15.55 Muzyczna Jedynka – „Gorąca dziesiątka”  
 16.00 „Moda na sukces” (62) – serial prod. USA  
 16.25 Dla dzieci – Teleferie: „Tańcz razem z nami”  
 16.35 Dla młodych widzów – „Klasa Atlasa”  
 17.00 Teleexpress  
 17.20 Miliard w rozumie – teleturniej  
 17.45 Polska Kronika Ogórkowa  
 18.00 „Zespół adwokacki” (7) – serial TVP  
 19.00 Wieczorynka – „Pinokio”  
 19.30 Wiadomości  
 20.10 „Przypadki pana Janika” – film fab. prod. czeskiej (1990), reż. Jiri Vanysek, wyk.: Jiri Halek, Petr Narožný, Vladimír Dlouhý  
 21.00 Studio sport – Superpuchar Europy: Arsenal – AC Milan (w przerwie ok. 21.50 ME w łyżwiarstwie figurowym)  
 23.05 Wiadomości  
 23.20 „Ośmiornica 5” (2/5) – serial prod. włoskiej  
 1.10 Juliette Greco w Olimpii (2)

## TVP 2

7.00 Panorama  
 7.10 Sport – telegram  
 7.20 Gość poranny  
 7.30 „Widget” – „Chaos w Cali-Coo” – serial anim. prod. USA  
 8.00 Program TV Kraków  
 8.30 „Wszystko tylko nie miłość” (10) – serial prod. USA  
 9.00 Transmisja obrad Sejmu  
 13.00 Panorama (w przerwie obrad)  
 14.55 Powitanie  
 15.00 Teleturniej – „Ferie z krzyżówką”  
 15.25 „A kuku, panie kruku” – serial anim. prod. niemieckiej

15.30 Studio sport  
 16.00 Zwierzęta wokół nas – „Podaj łapę”  
 16.30 Komuno wróć – „Przeklinanie”  
 17.00 „Słuchy” – film dok.  
 17.30 Seans filmowy  
 17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 18.00 Panorama  
 18.10 Kronika TV Kraków  
 18.40 9 i 1/2 – magazyn reporterów (TV Kraków)  
 19.00 Koło fortuny – teleturniej  
 19.35 Wrockowa lista przebojów  
 20.00 „Taniec” – program o historii tańca  
 20.50 Sport telegram  
 21.00 Panorama  
 21.35 Ekspres reporterów  
 22.05 Studio Teatralne Dwójki – Premiera Polska: Marek Pruchniewski – „Historia noża”, reż. Jacek Skalski  
 23.15 „Patrzeć muzyką” – muzyka teatralna Zygmunta Konecznego  
 0.00 Panorama  
 0.05 „Klezmatik” – koncert zespołu

## TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Dzień dobry z Polski  
 7.00 Panorama  
 7.10 Dzień dobry z Polski cd.  
 9.00 Wiadomości  
 9.10 Program dnia  
 9.15 „Ciuchcia”  
 10.00 „Przyłbice i kaptury” (8) – „A węzowi biada” – serial TVP (powt.)  
 11.00 Historia – współczesność: „Na szlaku 2 Armii WP”  
 11.30 Lalamido (powt.)  
 12.00 Wiadomości  
 12.10 Program dnia  
 12.15 „Wynajmę pokój” – film fabularny prod. polskiej reż. Andrzej Tiłkow (powt.)  
 13.25 „Kolekcja” (powt.)  
 14.05 „Tercet Egzotyczny” – koncert noworoczny (1) (powt.)  
 14.30 Bonjour, ça va (powtórka 3/6)  
 15.00 Program dnia  
 15.10 „Valorianie i dinozaury” (4) – serial animowany prod. angielskiej (1993)  
 15.35 „Pełzaki” (22)  
 16.00 „Piętnastolatki” (4) – serial fab. dla młodzieży prod. USA (1992)  
 16.30 „Żyj kolorowo” – program publicystyczny  
 16.45 Cyklomotoabecadło – magazyn motoryzacyjny dla dzieci  
 17.00 Małe Kino – magazyn filmów krótkich  
 17.20 „Crystal” (108) – serial prod. wenezuelskiej  
 18.00 Rozmowa dnia  
 18.10 Kronika  
 18.40 9 i 1/2 – mag. reporterów  
 19.00 Kundel bury i kocury  
 19.15 „Uderzenie” (1) – dramat sensacyjny prod. angielskiej  
 20.10 Trójkąt Bermudzki  
 21.05 Jason Donovan  
 21.25 Kwiaty w mieszkaniu  
 21.35 „Gwiazdy Hollywood” – magazyn filmowy  
 22.00 Kronika  
 22.10 Sport  
 22.15 Magazyn mody  
 22.40 Z medycyną na ty – magazyn medyczny  
 22.55 Nasza antena  
 23.00 „Powrót człowieka z bagien” – horror prod. USA (1989), reż. Jim Wynorski, wyk.: Louis Jourdan, Heather Locklear  
 0.40 Hejnal

## Polonia

6.00 Zbuntowana – serial  
 6.45 Top Class  
 8.10 Filmy animowane  
 9.20 Sprawiedliwi – serial  
 10.15 Jolanda – serial  
 11.00 Zbuntowana – serial  
 11.45 Detektyw Remington Steele – serial  
 12.40 Raz, zanim umrę – film USA  
 14.30 Top Class  
 15.55 Filmy animowane  
 17.35 Sprawiedliwi – serial  
 18.30 Jolanda – serial  
 19.10 Zbuntowana – serial  
 20.00 Manuela – serial  
 21.45 Detektyw Remington Steele – serial  
 22.40 ATaK show – progr. publicystyczny  
 23.45 Rzecznik patrol – film USA  
 1.30 Zbuntowana – serial  
 2.10 Manuela – serial  
 4.00 ATaK show  
 5.05 Detektyw Remington Steele – serial

## NOWOHUCKA TV "DAMI"

18.20 Początek programu  
 18.25 „Ulice San Francisco” – „Wposzukiwaniu schronienia” – serial sensacyjny prod. USA  
 19.15 Co nas czeka?  
 19.20 „Maguy” – „Kobieta interesu” – serial komediowy prod. francuskiej  
 19.45 Muzyka  
 20.00 „Jak zdobyć prawo jazdy?” – komedia prod. francuskiej  
 21.30 Konkurs filmowy  
 21.35 Przeboje roku 1994 – kasety  
 22.15 „Łowcy skandali” – komedia sensacyjna prod. USA  
 23.45 Gazeta Telewizyjna

## POLSAT S

8.00 Alwin i wiewiórki – serial dla dzieci  
 8.30 Rebusy – program rozrywkowy  
 9.00 Sąsiedzi – serial australijski  
 9.30 Skrzydła – serial USA  
 10.00 Szpital miejski – serial USA  
 10.50 Samson – film polski  
 12.30 Sport  
 13.30 „4 x 4” – magazyn motoryzacyjny  
 14.00 Jesteśmy – program katolicki  
 14.30 Talia gwiazd  
 15.00 Sekrety – serial USA  
 16.00 Link Journal – magazyn mody  
 16.30 Informacje  
 16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
 16.55 Planeta Gilligana – serial dla dzieci  
 17.25 Rebusy – pr. rozrywkowy  
 17.55 Sąsiedzi – serial austral.  
 18.30 Informacje  
 18.55 Skrzydła – serial USA  
 19.20 Plus minus – program publicystyczny  
 20.00 Dallas – serial USA  
 21.00 Airwolf – serial USA  
 22.00 Informacje  
 22.20 Sztuka sprawiedliwości – magazyn prawniczy  
 22.50 Oskar – program filmowy  
 23.20 Sobótki – film polski

## NAJNIŻSZE CENY W KRAKOWIE

## SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

⇒ FLIZY  
 ⇒ TERAKOTA  
 ⇒ KLEJE  
 ⇒ FUGI  
 ⇒ LISTWY NAROŻNIKOWE

## SZEROKI WYBÓR

ponad 200 wzorów płytek ceramicznych

## NOWO OTWARTA HURTOWNIA

## NOWA HUTA

ul. K. Makuszyńskiego 17

☎ 44-51-78, wew. 20; 090-33-43-29

## COMBIT P.H.U.

## SKLEP – KOMIS

przyjmuje, skupuje, poleca:

Komputery, monitory, akcesoria, programy, podzespoły,  
 sprzęt i kasety audio-video.  
 os. Kalinowe 4 (koło kościoła)

## OFERTA

(ceny zawierają podatek VAT)

MULTI VITA 1,5 l (pow. 1 pal.)....	7.900 zł/szt.
PIWNICZANKA 0,3 l.....	1.250 zł/szt.
KRYNICZANKA 0,3 l.....	1.300 zł/szt.
NAPOJE FANTIC 0,3 l.....	1.700 zł/szt.
NAPOJE FANTIC 1,0 l.....	4.400 zł/szt.
WINO (TENCZYNEK) 0,75 l.....	14.030 zł/szt.

## ORAZ

NAPOJE GAZOWANE 1,5 l (PET)  
 MILKO, SAY YES, BLACK DICK,  
 WODY ŻYWIEC 0,3 l, SOCZKI,  
 NAPOJE TYMBARK, PEPSI COLA  
 PIWO – SZEROKI ASORTYMENT

ZAPRASZA!

F.H. „ZUZA” S.C. ul. Makuszyńskiego 24  
 Tel. 43-36-46

## CEPER - TOUR



**Zapamiętaj:**  
 Zimowiska, Ferie, Weekendy,  
 Wczasy, Kolonie, Konferencje,  
 oraz Zielone Szkoły.

U NAS CENY NA KAŻDĄ KIESZEN!

Kraków os. Stalowe 16A/2 tel. 444-210 od 9-17

## REAL-ZAH PZiH REAL-ZAH

holding REALBUD

## OTWARTO KOMPLEKS HANDLOWY „CENTRUM” CENTRUM E, bl. 25

Wyjątkowo bogata oferta artykułów spożywczych,  
 chemii gospodarczej i kosmetyków

Zapraszamy również do sklepów:

– monopolowo-cukierniczy, Centrum E, bl. 14  
 – art. AGD i oświetleniowe, Centrum E, bl. 15

CENY KONKURENCYJNE



# TVP1

6.00 Kawa czy herbata? oraz „Ogrody Fantazji. Roger Cho-meaux – leśne widma”  
8.00 Teleferie – bajka  
8.30 Fotki dla ciotki – magazyn fotograficzny dla dzieci  
8.45 Okręty – teleturniej dla dzieci  
9.00 Wiadomości  
9.10 „Lassie” – serial kanad.  
9.35 „Współ w zespół” – „5-10-15”  
10.05 „Niebezpieczne ujęcia” (7)  
10.50 Muzyczna Jedynka  
11.00 Gotowanie na ekranie  
11.20 To jest łatwe... oczko w prawo, oczko w lewo  
11.30 Pojedynek miesiąca  
11.50 Tani program o poezji – Krzysztof Koehler  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.15-14.50 Telewizja Edukacyjna  
12.15 Magazyn Notowań  
12.40 Klinika zdrowego człowieka – „Pierwsza pomoc”  
13.05 W rajskim ogrodzie – „Rośliny mięsożerne”  
13.20 „Zwierzęta świata” – „Władcy głębin” – serial ang.  
13.55 Eko – Lego  
14.10 Przez lądy i morza – „Z Kapsztadu do Szczecina”  
14.30 Całkiem serio o... – powtórnych małżeństwach  
14.50 Program dnia  
15.00 Czad komando na trasie – program rozrywkowy  
15.30 Oni kontra one  
16.00 „Cro” – „O jedną długość mamuta” – serial prod. USA  
16.25 Dla dzieci – Teleferie: „Tańcz razem z nami”  
16.35 Dla młodych widzów – „Klasa Atlasa”  
17.00 Teleexpress  
17.20 „Filmidło” – mag. filmowy  
17.40 Rodzina rodzinie  
18.05 „Doogie Howser, lekarz medycyny” (7) – serial USA  
18.30 Magazyn katolicki  
19.00 Wieczorynka – „Przemyślenia Tymoteusza”  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Niebezpieczne ujęcia” (7)  
21.05 Tylko w Jedyńce  
21.50 Magazynio – pr. satyrycz.  
22.00 Diariusz – mag. rządowy  
22.10 Gliny – mag. policyjny  
22.25 Studio sport – Mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym – Dortmund '95  
23.00 Wiadomości gospodarcze  
23.15 Studio sport: ME w łyżwiarstwie figurowym – Dortmund '95  
23.35 Miniatury Artur Hutnikiewicz – „Młoda Polska”  
23.40 „Salmonberries” – dramat psychologiczny prod. niemieckiej (1991) reż. Percy Adlon  
1.10 Program artystyczny

# TVP2

7.00 Panorama  
7.10 Sport – telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 W krainie dinozaurów – film prod. USA  
8.00 Program TV Kraków  
8.30 „Wielkie gały” (5) – serial prod. angielskiej  
9.00 Transmisja obrad Sejmu  
13.00 Panorama (w przerwie)  
14.55 Powitanie oraz Giovanni Pierluigi da Palestrina – „Offertorium na Święto Oczyszczenia Najświętszej Marii Panny”

15.00 Teleturniej – „Ferie z krzyżówką”  
15.25 „A kuku panie kuku”  
15.30 Multihobby  
16.00 Animals  
16.30 „25 lat wydziału jazzu w Katowicach, czyli jest jazz” – reportaż  
17.00 „Spadł, utonął, umarł” – film dok.  
18.00 Panorama  
18.10 Kronika (TV Kraków)  
18.40 U siebie – magazyn mniejszości narodowych  
19.00 Jeden z dziesięciu  
19.35 Klub Pana Rysia – „Węże i ich tajemnice”  
20.00 Studio sport – „Za metą”  
20.50 Sport – telegram  
21.00 Panorama  
21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Zeszłego roku w Marienbadzie” – film fab. prod. franc. (1961), reż. Alain Resnais  
23.05 „Kontrwywiad” – film dok.  
23.30 Program artystyczny  
0.00 Panorama  
0.05 Art Noc

# TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Dzień dobry z Polski  
7.00 Panorama  
7.10 Dzień dobry z Polski cd.  
9.00 Wiadomości  
9.10 Program dnia  
9.15 „Na polską nutę” – program dla dzieci (powt.)  
10.00 „Jesień o szczęściu” – film fab. prod. polskiej, reż. Stanisław Jędrzyka (powt.)  
11.00 Apetyt na zdrowie (powt.)  
11.30 Luz – program dla młodzieży (powt.)  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 Adaptacje Literatury: „Nad Niemnem” (1/4) – serial prod. polskiej  
13.05 Przegląd filmów o sztuce  
13.50 Sejmograf (powt.)  
14.00 Podróże do Polski (powt.)  
14.30 Bonjour, ça va (powtórka 4/6)  
15.00 Program dnia  
15.10 „Niesamowity Hulk” (4) – serial animowany prod. angielskiej (1993)  
15.35 „Waleczne pingwiny” (9)  
16.00 „Wbrew wszystkiemu” (22)  
16.30 „Żyć kolorowo” – program publicystyczny  
16.45 W harmonii ze światem  
17.20 „Crystal” (109) – serial filmowy  
18.00 Rozmowa dnia  
18.10 Kronika  
18.40 U siebie – magazyn mniejszości narodowych i grup etnicznych  
19.00 Poza kadrem – magazyn filmowy  
19.15 „Znajomy” – dramat sensacyjny prod. USA (1989)  
20.50 „Wielkie przestępstwa i procesy XX wieku” (12)  
21.15 „Przyzwyczajenie” – reportaż  
21.25 „Marzenia i kariery” – reportaż  
21.35 Przechył 23 i 1/2  
22.00 Kronika  
22.10 Sport  
22.15 Pro moto – magazyn motoryzacyjny  
22.40 Jazz w czwartek  
22.55 Nasza antena  
23.00 „Awans” – komedia prod. polskiej (1974), reż. Janusz Zaorski, wyk.: Marian Opania, Bożena Dykiel  
0.30 Hejnal

# Polonia

6.00 Zbuntowana – serial  
6.45 ATaK show  
8.10 Filmy animowane  
9.20 Sprawiedliwi – serial  
10.15 Jolanda – serial  
11.00 Zbuntowana – serial  
11.45 Oddział specjalny – serial  
12.40 Rzeczny patrol – film USA  
14.25 ATaK show  
15.55 Filmy animowane  
17.35 Sprawiedliwi – serial  
18.30 Jolanda – serial  
19.10 Zbuntowana – serial  
20.00 Pasja śpiewania – serial  
21.45 Detektyw Remington Steele – serial  
22.40 Lista Hit-Uff  
23.45 Niejasne uczucie – film USA  
1.30 Zbuntowana – serial  
2.10 Pasja śpiewania – serial  
4.10 Lista Hit-Uff  
5.05 Detektyw Remington Steele

# NOWOHUCKA TV "DAMI"

18.20 Początek programu  
18.25 „Dwie panie Grenville” (1) – miniserial obyczajowy prod. USA  
19.15 Co nas czeka?  
19.20 Teatrzyk Intryg przedstawia: „Pulapka” – serial sensacyjny prod. francuskiej  
19.45 Muzyka  
20.00 „Wonder Woman” – film fantasy prod. USA  
21.15 „Niszcząca siła” – „Woj-ska zmechanizowane” – film dokumentalny prod. USA  
22.05 Gazeta Telewizyjna

# POLSAT S

8.00 Planeta Gilligana – serial dla dzieci  
8.30 Rebusy – program rozrywkowy  
9.00 Sąsiedzi – serial australijski  
9.30 Skrzydła – serial USA  
10.00 Szpital miejski – serial USA  
10.50 Sobótki – film polski  
12.30 Świat według dziecka  
13.30 Sztuka sprawiedliwości – program publicystyczny  
14.00 Sport  
15.00 Airwolf – serial USA  
16.00 Tylko dla dam  
16.30 Informacje  
16.40 Gramy! oraz Pepsi Riff  
16.55 Jonny Quest – serial dla dzieci  
17.25 Rebusy – pr. rozrywkowy  
17.55 Sąsiedzi – serial australijski  
18.30 Informacje  
18.55 Skrzydła – serial USA  
19.20 Plus minus – program publicystyczny  
20.00 Więźniarki – serial australijski  
21.00 Statek miłości – serial USA  
22.00 Informacje  
22.20 Gillette World Sport Special  
22.50 Na każdy temat – talk show  
23.50 Przez lzy do szczęścia – film polski

# ZĘBY, KTÓRE NIGDY NIE BOLA

Najlepiej gdy mamy własne i zdrowe. Tę opinię o zębach podzielają wszyscy stomatolodzy. To oczywiście sytuacja idealna. W praktyce bowiem z naszym uzębieniem bywa różnie. Wtedy nie pozostaje nic innego jak szukać dobrego protetyka. W Nowej Hucie od pewnego czasu działa firma PRODENT, prowadzona przez Wojciecha HŁADYŁOWICZA. Udaliśmy się tam, by porozmawiać „o zębach, które nigdy nie bolą”.



Fot. S. GAWLIŃSKI

● Swego czasu mieszkalem w Stanach Zjednoczonych. Tamtejsi lekarze-stomatolodzy i protetycy dość niechętnie wyrażali się o polskich możliwościach w zakresie zarówno stomatologii jak i protetyki stomatologicznej...

– Wynikało to jak myślę, z ogromnej różnicy technologicznej między Zachodem a Europą Wschodnią. Nawet gruntowna wiedza polskich lekarzy na niewiele się zdawała, gdy brakowało znakomitych narzędzi czy materiałów. Dzisiaj sytuacja uległa radykalnej zmianie. Mówię to z pełną odpowiedzialnością. Przez pięć lat praktykowałem w zakresie protetyki stomatologicznej w niemieckiej firmie DENTAURUM. Dość dokładnie poznałem zachodnie rozwiązania i najnowocześniejsze materiały. W swoim gabinecie w os. Niepodległości, używam niemieckich materiałów – dotyczy to wszystkich komponentów! Gwarantuję jakość swoich usług. Dlatego PRODENT na wszystkie wykonane prace udziela 2-letniej gwarancji.

● Po tym co Pan powiedział, to aż strach pytać o ceny?

– Zdziwi się pan, ale u nas ceny są niższe niż w wielu innych gabinetach protetycznych. Emerytom i rencistom udzielamy 30% rabatu od wykonanej pracy. Ponadto – chyba jako jedyni – wprowadziliśmy możliwość spłaty należności w ratach (bez oprocentowania i bez zyrantów). Dla osób niepełnosprawnych zaś, usługi świadczymy w miejscu ich zamieszkania. Porady i konsultacje są bezpłatne dla wszystkich.

● Jak konkretnie jest zakres Waszych usług?

– Praktycznie wykonujemy wszystko z zakresu protetyki stomatologicznej i ortodoncji, a więc: protezy acrylanowe (całkowite, częściowe i mikrotezy), protezy szkieletowe (wykorzystujemy stal tytanową firmy DENTAURUM), korony, mosty... Dostawiamy brakujące elementy do protez (zęby, kłamy, łuki, płyty). Wreszcie naprawiamy aparaty ortodontyczne.

● Wielu macie klientów?

– Sporo. Tym bardziej, że zadowoleni z naszych usług, polecają nasz gabinet swoim znajomym.

● Dziękuję za rozmowę.

(JL)

Firma PRODENT mieści się w os. Niepodległości 3 (pawilon). Gabinet czynny jest codziennie w godz. 10.00 do 18.00, a w soboty od 10.00 do 14.00. Niezdecydowani mogą zasięgnąć dodatkowych informacji pod telefonem 44-44-98.

**PRAŁKI  
ŁODÓWKI  
ZAMRAZARKI**

**NA RATY  
BEZ  
ZYRANTÓW!!!**

w cenach fabrycznych.

Sprzedaż detaliczna i hurtowa.  
Usługi gwarancyjne i pogwarancyjne.  
Bezpłatnie: transport wraz ze zdjęciem blokad  
transportowych oraz instruktaż obsługi.

**polar  
service**

KRAKÓW, OS. WILLOWE 30  
tel. 44 40 69, 44 87 64



# Z KRONIKI POLICYJNEJ

## TROCHĘ STATYSTYKI

Odpukując w nie malowane piszę, że chyba nowohucianie sporządnie-  
li. W minionym tygodniu zarejestrowano 18 przestępstw samochodowych, w tym: 12 włamań i 4 kradzieże aut.

Okradziono dwa sklepy. Sklep muzyczny (18 stycznia) w os. Centrum B, z organów elektronicznych „casio” i... sześciu kompletów strun do gitar. Włamano się też do sklepu z wyposażeniem mieszkań w os. Zgody, skąd skradziono towar wartości ok. 4 tys. zł.

Włamano się do lokalu po byłej „Tropicanie”. Sprawca po przepilnowaniu krat dostał się do wnętrza kradnąc: odkurzacz, frytkownicę i... szklanki.

Okradziono pasażera linii autobusowej „139” i klienta w urzędzie pocztowym w os. Willowym. W os. Spółdzielczym wyrwano kobiecie torebkę: prócz dokumentów i „drobiazgów” skradziono jej 120 zł.

Skradziono też dwa rowery.

## OSTRZEGAMY!

Nadal okradane są mieszkania. 20 stycznia włamano się do dwóch sąsiadujących ze sobą (w jednym bloku) mieszkań w os. Tysiąclecia. Z jednego skradziono: złotą i srebrną biżuterię, z drugiego komputer wraz z oprzyrządowaniem.

Też pod nieobecność dorosłych okradziono mieszkanie w os. Kolorowym. Fakt zgłosił syn właścicieli. Strat jeszcze nie ustalono.

Sprawców włamań też jeszcze nie zatrzymano.

W minionym tygodniu okradziono pięć piwnic.

## TOMEX I „FALSZYWKI”

18 stycznia w kantorze wymiany walut na tym placu targowym zatrzymano obywatela WNP, który usiłował wymienić fałszywy banknot 100 dolarowy.

23 stycznia około godz. 9 rano w czasie rutynowej kontroli policjanci zatrzymali zachowującego się podejrzanie (na wspomnianym placu) obywatela Ukrainy, który posiadał przy sobie cztery fałszywe banknoty 100-dolarowe i jeden fałszywy banknot o nominale milion złotych polskich (starych). Cudzoziemca zatrzymano w areszcie.

## SZKŁO DENERWUJE?

Okolo 4 nad ranem, 21 stycznia br. w os. Piastów zatrzymano 23-letniego mieszkańca tego osiedla, który chwilę wcześniej wybił 4 szyby w jednym ze sklepów spożywczych. Straty oszacowano na 600 zł. Sprawca wyładował w areszcie.

Dzień później około godz. 15 zatrzymano 26-letniego mieszkańca Nowej Huty, który w mieszkającym się w os. Boh. Września, drink-barze, wybił 2 szyby wystawowe. Straty wynoszą ok. 200 zł. Nie dopity mieszkaniowiec tego osiedla wyładował w Izbie Wytrzeźwień.

## WYPADKI

W minionym tygodniu odnotowano: dwa wypadki drogowe, w których ranne zostały cztery osoby. Doszło do dziesięciu kolizji drogowych. Zatrzymano siedmiu nietrzeźwych kierowców. (Jdz)

• Straż Miejska zwróciła się ponownie do Telekomunikacji Polskiej S.A. z wnioskiem o naprawienie znajdujących się na terenie dzielnicy ogólnodostępnych aparatów telefonicznych. W wykazie podano aż 16 miejsc, gdzie znajdują się te automaty posiadające uszkodzone zarówno stacje telefoniczne jak i wiaty je osłaniające.

## NA STRAŻY MIASTA

• Nagła odwilż i roztopy spowodowały, że chodniki pokryły się błotem i kałużami brudnej wody. Niestety nie wszyscy dozorczy spisali się należycie usuwając te zwały brudów i Straż Miejska zmuszona była ukarać mandatami 6 dozorców nie wywiązujących się ze swoich obowiązków w os. os. Centrum A, B, Hutniczym, Słonecznym, Uroczym i Wysokim. W stosunku do najbardziej opornych skierowano 2 wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń.

• Mieszkańcy os. Uroczego 11 zgłaszają Straży Miejskiej, fakt permanentnego parkowania samochodów na chodniku przy bloku, co uniemożliwia normalne przejście pieszym. W Straży Miejskiej przeprowadzono rozmowy ostrzegawcze z 8 kierowcami tam parkującymi. W przypadku powtarzania się naruszania obowiązujących przepisów kierowcy będą karani mandatami lub będą kierowane wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń.

• Straż Miejska uważa, że brak miejsca do parkowania nie może być rozwiązywany przy pomocy karania sprawców naruszenia prawa mandata. Biorąc to pod uwagę Straż Miejska wystąpiła do Rad Dzielnicowych, spółdzielni mieszkaniowych i ADREM S.A. z propozycją rozważenia możliwości rozbudowy ekologicznych zielonych parkingów.

• Mieszkańcy os. Na Lotnisku bloków 19, 20, 21 wystąpili z propozycją zagospodarowania na parking terenu położonego przed ich blokami po drugiej stronie ulicy osiedlowej. Mamy nadzieję, że tę inicjatywę wesprą władze dzielnicowe, do których się zwrócono o zainicjowanie wniosku.

## TANIE, FACHOWE NAPRAWY TELEWIZORÓW U KLIENTA

UPOMINEK DLA KAŻDEGO  
48-85-66, 66-07-23,  
55-90-85

W tym tygodniu księgarania „ZŁOTY WIEK” poleca dwutomową książkę Johna Toland „Bogowie wojny” wydaną przez Inter Art. Jest to książka o zmaganiach Stanów Zjednoczonych i Japonii. Losy dwóch rodzin amerykańskiej i japońskiej spletają się w węzeł gordyjski z losami świata.

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 2 lutego 1995 r.

Nazwisko i imię: .....  
Adres: .....  
Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

**Serdecznie dziękujemy**  
**OPIECE ZDROWOTNEJ**  
**SZPITALA PZOZ-2 przy HTS:**  
Zespołowi dr BARBARY SALWIŃSKIEJ,  
Zespołowi dr. ANTONIEGO KOSTARCZYKA  
oraz  
Zespołowi dr. JACKA DROZDOWSKIEGO,  
Zespołowi dr. ELŻBIETY ŻULIKOWSKIEJ  
**za wspaniałą opiekę**  
**w ostatnich dniach życia**  
**WANDY SZYDŁAK**  
**OJCIEC z SYNAMI**

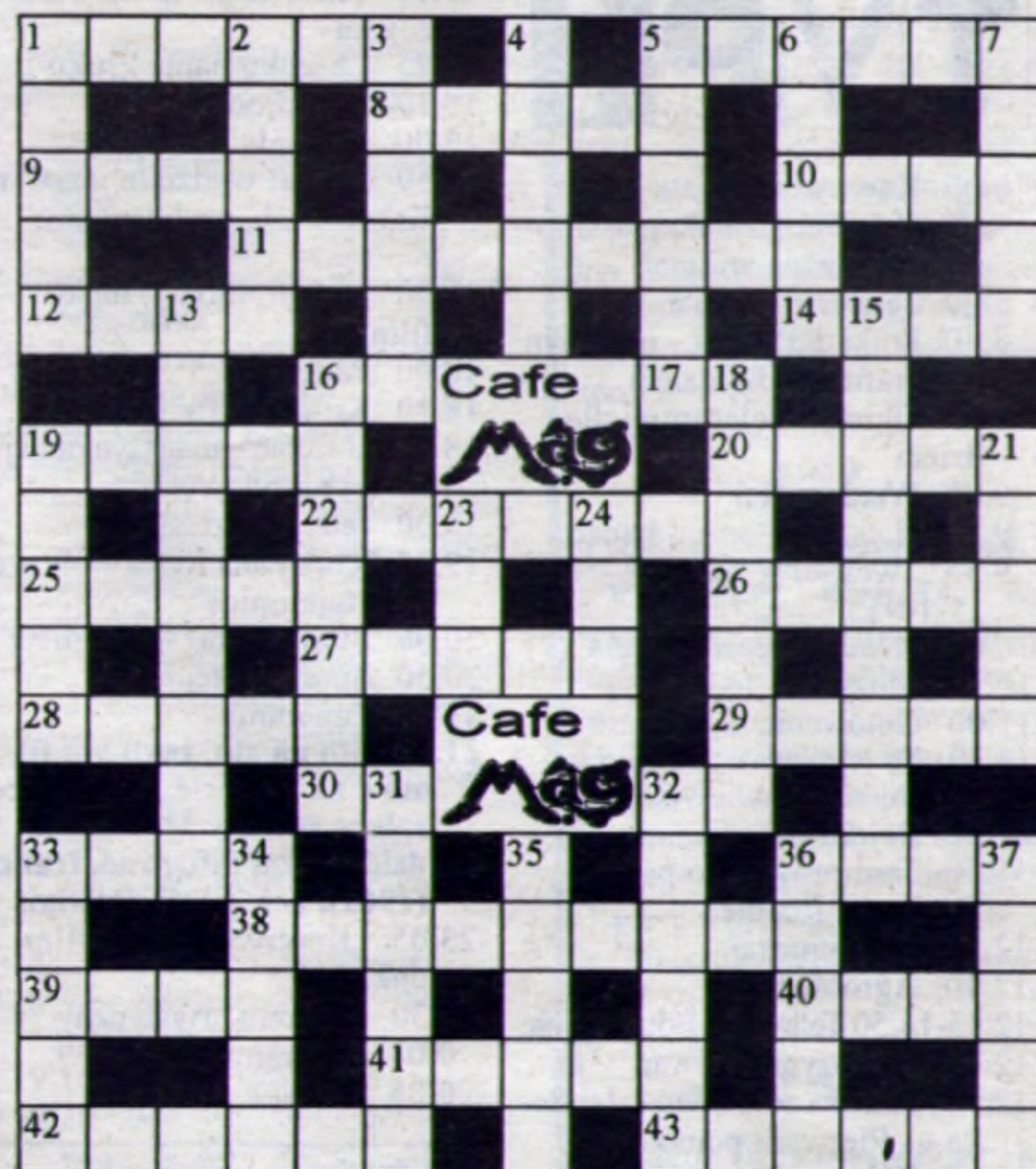
## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 2 lutego 1995 r.

Nazwisko i imię: .....  
Adres: .....  
Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu rekomenduje wydaną przez Phantom Press znakomitą epopeję „Druga Wojna Światowa” - Winston Churchill przedstawia w kilkutomowej narracji swoje poglądy na wojnę w której był w jakiejś mierze aktywnym uczestnikiem. Jest to pierwsza księga I tomu. Przewidziany jest druk czterech tomów.

# KRZYŻÓWKA z „MAGIEM” 4



**POZIOMO:** 1. niemiecki kompozytor, autor uwertury „Polonia”, 5. kwaśny owoc, 8. handlowy lub tajny, 9. daleko od Krymu, 10. robiony z owoców, 11. powinny przekonać, 12. kieszonkowe żołnierza, 14. łóżko na statku, 16. symbol cynku, 17. tuz, 19. pasmo gór, 20. ciastko z kremem, 22. płynie przez Krzywy Róg, 25. dmuchanie, 26. wygasły wulkan między Kenią i Ugandą, 27. nóż harcerski, 28. karczma, 29. ...Woszczerowicz, 30. srebro, 32. zaimek, 33. tlenek węgla, 36. drobny „zielony”, 38. alergia, 39. śpiewająca Danuta, 40. „Br.”, 41. osnowa, 42. państwo we wschodniej Afryce, 43. ma swego ministra.

**PIONOWO:** 1. niejeden na górskiej serpentynie, 2. pasterz z Azji Mniejszej, 3. stolica Birmy, 4. imię szwedzkiej pisarki (1858-1940), nagroda Nobla m.in. za twórczość dla dzieci, 5. chorobliwy brak napięcia mięśniowego, 6. owce w podróży, 7. rodzaj kamiennego nagrobka, 13. przykra choroba skóry, 15. papiery wartościowe, 16. jeden ze spikerów TV, 18. oddzielenie się, 19. mit. władca Frygii, 21. śródmiejski plac, 23. jednostka dziedziczenia cech, 24. ulica w Krakowie, 31. zdobią bluzy, 32. bursztyn, 33. ma symbol Cr, 34. mieszka w Kopenhadze, 35. algi, 36. bada opinię, 37. do dyskusji.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 02.02 br.

## Rozwiązanie krzyżówki nr 3:

**POZIOMO:** 5. bezprawie, 8. rozwój, 9. nazizm, 12. werbel, 13. Ulster, 14. układ, 15. Nansen, 17. Kneset, 19. morfina, 20. płomień, 23. oferta, 25. Wersal, 27. smerf, 28. izotop, 30. presja, 31. Maksym, 32. Tajwan, 33. Kostaryka.

**PIONOWO:** 1. serwal, 2. spojówki, 3. Hannibal, 4. Wisznu, 6. Donbas, 7. czesne, 10. metamorfoza, 11. degeneracja, 16. Egist, 18. Niobe, 21. numizmaty, 22. partytura, 24. reitman, 26. rzepak, 29. pastor, 30. pająki.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 1. numerze „Głosu” wylosował Kazimierz Bochenek, os. Centrum B 9/19. Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

## J.M.S. ELEKTRONIK

Kraków, os. Centrum C, bl. 9 ☎ 44-27-42  
Kraków, os. Centrum D, bl. 7 ☎ 44-19-67

## KOMPUTERY NA INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA KLIENTÓW Centrum D 7

**SPRZEDAŻ RATALNA**  
Pierwsza wpłata

**10 %**

WARTOŚCI TOWARU

★ telewizory ★ magnetowidy ★ odtwarzacze ★  
★ zestawy wieżowe ★ magnetofony ★ radiomagnetofony ★  
★ duży wybór płyt CD, kaset audio-wideo ★ stoliki RTV ★  
**DUŻY WYBÓR PAPIERU DO DRUKAREK ORAZ GIER AMIGA PC**



Jest godz. 11.20, tego samego dnia. – **Dzisiaj to już piąte dziecko zatrzymane przez nas na polecenie sądu – powie Eleonora LEJDA, kierownik Zespołu ds. Nieletnich KRP – Wschód.**

#### MILCZĄCA MAGDA

Magda nie była z pozostałymi. Doprowadzono ją tutaj z domu. Jest ładną, długowłosą szatynką. Ubrana tak jak inne dziewczyny w jej wieku. Rażą jedynie oblażone z lakieru długie paznokcie. Niepewna. Wyczuwa się, że nie jest jeszcze za bardzo obeznana z życiem półświatka i niepokój spowodowany niepewnością tego, co ją czeka. Mówi niewiele.

– *Podstawówkę skończyłam. Przerwałam naukę w zawodówce. Od miesiąca nie chodzę do szkoły* – odpowiada lakonicznie na pytania.

blakające się późną porą wieczorną. Stąd rozwożono je: do Domu Małego Dziecka, Pogotowia Opiekuńczego.

Jacek po raz pierwszy wylądował w Domu Małego Dziecka gdy miał pięć lat. Jako 12-letni chłopak umieszczony został decyzją sądu w Państwowym Pogotowiu Opiekuńczym w Witkowicach. Uciekał stamtąd i wracał tam dowożony przez policję. Tak w kółko. Aż wreszcie niepoprawnego małodłata umieszczono w Państwowym Młodzieżowym Ośrodku Wychowawczym w Jaworze. Stamtąd też ucieka. Będąc na ucieczkach musi

trek miał 9 lat, całą trójkę przyprowadziła do nas sąsiadka. Dzieci, właściwie maleństwa, były non stop bez opieki. Matka czasami wracała do domu nad ranem po to tylko, by urządzić libację. Tego typu element stale gościł w tym mieszkaniu. Wystąpiłam już wtedy do sądu o umieszczenie tych dzieci w państwowych placówkach opiekuńczych. Sąd wydał wówczas orzeczenie o nadzorze kuratora, ponieważ babcia „ojczy-sta” świadczyła znaczną pomoc na ich utrzymanie.

Co dzieje się dalej? Mały Piotruś już wtedy zaczyna kraść, ma już swoją policyjną kartotekę. Chodzi do szkoły specjalnej.

13-letni Piotrek ma już na swoim sumieniu 28 czynów karalnych, w tym rozboje. W ślad za wcześniejszymi, piszę kolejny wniosek

– **Piotrek jest twoim chłopcem?**

– Tak, poznałam go przez Marka (ojca Piotrka – przyp. aut.).

– **Z tęściem byłaś na ty?**

– Znałam go dłużej.

– **Byłaś podobno świadkiem bójki, w której ugodzony został śmiertelnie nożem ojciec Piotrka.**

– Tak. Zabić to chcieli Piotrka. Marek go osłaniał.

– **Byłaś na pogrzebie?**

– No, nie poszłam, bo policja tam była. Piotrek będzie taki sam jak jego ojciec – mówi Ulka po głębokim namyśle.

– **Nie próbowałaś wpłynąć na Piotrka, żeby się zmienił?**

– Przestał się bić. Piotrka już wywieźli. Jego mama mówiła, że go zabierają.

– **A twoje życie intymne – py-**

schodów. Nienawidzę jak ktoś mi rozkazuje. Mogłaby pani zadzwonić do taty?

– **A więc jest i tata?**

– On pierwszy oddał mnie do Pogotowia Opiekuńczego przy ul. Warneńczyka. Miałam wtedy 7 lat. Byłam tam miesiąc i 16 dni. Tata ma już inną rodzinę.

– **Mama nie pracuje. Kto was utrzymuje?**

– Franek, tata i babka. Mam dwie babki.

Mama Ulki ma 33 lata.

\*\*\*

Sąd Śródmiejski wydał zarządzenie zatrzymania i umieszczenia Ulki ponownie w PPO. I tam dziś odkonwojują ją policjanci.

– **Ucieknę znowu** – mówi Ulka.

– **Sąd będzie cię niepokoił. Zastanów się Ulka, może udałoby**

### Jaki ciąg dalszy dopisze życie tym dzieciom?

# GNIAZDA ZŁA

– **Dlaczego nie chcesz się uczyć? Będziesz bez zawodu. Czy zdajesz sobie sprawę co to oznacza dla ciebie?**

Magda z Kalinowego milczy. Powstrzymuje płacz. Zatrzymana z postanowienia sądu w trybie nagłym jest uczennicą Zespołu Szkół Zawodowych przy OHP.

– **Nie figuruj w naszej ewidencji** – mówi p. E. Lejda. Nie zna jej nawet Ulka, która z ciekawością ją obserwuje i dopytuje się: kto to i za co. Pewno dowie się i tego, gdy razem będą jechały do Pogotowia Opiekuńczego w Witkowicach. Zresztą dużo czasu będą miały na rozmowy, oczywiście pod warunkiem, że Magda przemówi.

#### UCIEKINIER JACEK

Osiem tygodni temu uciekł z Zakładu Wychowawczego we Włocławku. Po drodze do Nowej Huty dokonuje rozboju. Co robił będąc na ucieczce, wiedzą wtajemniczeni. W ciągu tych kilku tygodni nie zjawia się u rodziców. Chyba nie odczuwa takiej potrzeby, gdyż może nawet nie wie co to jest dom rodzinny. „Kryją” go kumple. Jest najstarszym z sześciorga dzieci, które splodziło dwoje niezaradnych ludzi.

– **Tam nawet nie ma alkoholu, tylko ta niezaradność. Trudny jest kontakt z jego rodzicami. Niewiele do nich dociera. Niespotykana ociężałość umysłowa: matka nie kojarzy nawet dat urodzin swoich dzieci** – opowiada p. Lejda.

Rodzice tych sześciorga, bywało, znikali z domu na cały tydzień. Dorabiali u okolicznych chłopów w Mogile, Proszowicach. Pozbawione opieki małe dzieci kilkanaście razy były doprowadzane na policję przez sąsiadów czy przechodniów, którzy znajdowali je

z czegoś żyć: kradnie. 13-letniego Jacka przewożą do placówki bardziej oddalonej od Nowej Huty i o zwiększonym rygorze – do Włocławka. Ucieka i z Włocławka.

Wszystkie dzieci z tego stadła umieszczono w Domach Dziecka. Skarb państwa łoży na ich utrzymanie, czego póki co nasz Jacek nie docenia. Stacza się. W tej chwili jest to już rutyniarz, jeżeli chodzi o czyny przesteczne. Ma już sprawy w sądzie o rozboje. Zapowiada się, że na garnuszku skarbu państwa będzie przez większość swojego życia.

#### PIOTRUŚ BANDYTA

Ładny chłopak i pojętny. Przejął sposób na życie od ojca i wujków. I jest w tym dobry. Ma 15 i pół roku. Jest najstarszym z trojga dzieci, z nieformalnego związku matki. Ma dwie młodsze siostry: 11- i 9-letnią. Ich ojciec ma jeszcze innych dwoje dzieci (ze związku formalnego i nieformalnego). Matka uprawia najstarszy zawód świata.

W pokoju z kuchnią, gdzie mieszkają z matką, kwitnie życie towarzyskie. Na oczach dzieci rozgrywają się różne, nie tylko rodzajowe, ale i pełne brutalności sceny. Matka kilkakrotnie ląduje w szpitalu pobita przez swoich gości-chlebodawców. Ten chłopak jest świadkiem przypalania żelazkiem ofiar sprowadzonych tutaj na libację alkoholowe, których celem było oczyszczenie gości z pieniędzy i wartościowych przedmiotów. Tych oporniejszych tak właśnie traktowano. Zresztą sam to potem robił traktując rozpalonym żelazkiem równolatów, którzy niechętnie oddawali mu kieszonkowe. W Nowy Rok był świadkiem bójki w tym mieszkaniu, w czasie której ugodzony nożem ojciec zmarł.

– Przed sześciu laty, kiedy Pio-

do Sądu Rejonowego dla Krakowa – Nowej Huty (13 IV 1993 r.) o umieszczenie go w poprawczaku, a dziewczynkę w placówkach opiekuńczych. Chłopak ma już 14 lat. Jego ojciec odbywa karę więzienia. Babcia mniej już pomaga, bierze jedno z dzieci ojca pochodzące z innego związku, jako rodzina zastępcza. Wreszcie, decyzją sądu, Piotr umieszczony zostaje w Zakładzie Poprawczym w Sadowicach (woj. wrocławskie), a siostry w ośrodkach kuratorskich. Ucieka stamtąd po kilku miesiącach. W maju ubiegłego roku zatrzymuje go policja i odwozi do miejsca pobytu wyznaczonego mu przez sąd. Ucieka znowu w czerwcu. Ponownie zostaje odkonwojowany. Udaje mu się znowu uciec 15 września ub. roku. Od tego czasu ukrywa się. Pięć miesięcy spędza „na ucieczce”.

Zatrzymany 11 stycznia 1995 r. trafił do schroniska dla nieletnich, a stamtąd prawdopodobnie do innego zakładu poprawczego o obostrzonym rygorze. Na swoim sumieniu ma niemalże czynów karalnych, włącznie z brutalnymi rozbojami. Jest zdemoralizowany tak, jak można to sobie wyobrazić. Agresywny. Nie ma jeszcze 16 lat, a już bandyta.

Piotrek przystojniaczek ma za to duże wzięcie u dziewczynek.

#### KOCHA GO ULKA

Jest niewiele młodsza od niego. Drobniutka, z nieco zmatowiałą i zrudziałą po perhydrolu blond czuprynką.

– **Wcale ci nie do twarzy w tym kołnierzu** – zagaduje Ulkę policjantka.

– **Miałam czarne. Ja przez te ucieczkę to miałam już tyle kolorów na tej głowie. Sama sobie zmieniam. No, po to, żeby mnie za szybko nie rozpoznano.**

tam skrepowana.

– **Żyję z Piotrkim od roku** – odpowiada zupełnie nieskrepowana dziewczynka.

– **Nie chodzisz do szkoły. Co robisz przez cały dzień?**

– **Śpię do 12. Wstaję. Zjadam coś i znowu śpię. Przedtem zamiast do szkoły chodziłam na flipery. Już nie chodzę. Teraz chodzę do pizzerii.**

– **Palisz, pijesz, wachasz?**

– Tylko palę.

– **Jesteś mieszkanką śródmieścia. Zawędrowałaś aż do Nowej Huty. Dlaczego?**

– **Mieszkanie było ciasne: pokój, kuchnia i kibel na zewnątrz. Przeprowadziłyśmy się rok temu do Franka. Mama będzie się z nim zenić.**

– **Do szkoły nie chodzisz od roku?**

– **Podstawówki jeszcze nie ukończyłam. Ale przecież umiem czytać, pisać i liczyć. Po co mi więcej** – mówi rezolutnie Ula machając beztrosko bosą stopą.

– **Trzeba skończyć tę szkołę. Gdybyś była rozsądna to może jest jeszcze szansa.**

– **Dzisiaj miałam iść do szkoły przy OHP. Z mamą miałam jechać. Daliby mi spokój na razie.**

Ulka jest zameldowana w Śródmieściu. Decyzją sądu dla Krakowa-Śródmieścia, na wniosek szkoły, umieszczona zostaje w Pogotowiu Opiekuńczym w Witkowicach. Stamtąd ucieka we wrześniu 1994 r.

– **Sześć dni tylko tam byłam. Sama sobie zrobiłam przepustkę przez kraty. W ten dzień uciekło nas 12. Pawlusa złapali już na drugi dzień. Ja uciekałam tylko dwa razy. Jolka z 50 razy. Denerwują mnie tam wszyscy. Najbardziej ta kulawa wychowawczyni. Mówi, że choroba zniszczyła jej nogę. A to nieprawda, to koleżanka mojej mamy zrzuciła ją ze**

**się uzyskać warunkowo zwolnienie z Pogotowia, oczywiście gdybyś zechciała być poprawną uczennicą.**

– **Będę codziennie chodzić i po 10 nawet godzin wysiadywać w szkole.**

– **Powiedz matce, żeby do mnie się zgłosiła. Może jest jeszcze szansa dla ciebie. Ale pamiętaj, tak naprawdę to tylko ty możesz sobie pomóc. A teraz pakuj się Ulka. Masz przy sobie jakieś dokumenty?** – pyta p. Eleonora Lejda.

\*\*\*

Pewno długo jeszcze będę pamiętała tę ufarbowaną dziewczynkę, która w policyjnym pokoju czuła się jak u siebie. Świetnie obeznaną z procedurą policyjno-sądową, wtopioną w lumpiarski nowohuccki świat. Momentami rozmowa między policjantką (zajmującą się co najmniej już od kilkunastu lat nieletnimi) a Ulką, przypominała babskie plotkowanie; no, zaznaczmy – dorosłych kobiet.

Można się było dowiedzieć co robi Jolka Helce, gdy ta urodzi dziecko i dlaczego. W jakimś momencie zaczęłam się gubić w tym kto z kim żyje i czyje są dzieci. Dlatego ten tekst odarty jest z tego rodzaju smaczków. Zresztą i bez tego jest brutalny. Gratuluję rozoznania p. Eleonorze Lejdzie.

Nasi „bohaterowie” cieszyli się wolnością od września. Znowu zamknęły się za nimi kraty. Na jak długo? Jaki ciąg dalszy dopisze życie do krótkich choć burzliwych życiorysów tych dzieci? Czy można im jeszcze pomóc?

Janina DZIURO

P.S. Imiona zostały zmienione.



# OPLATY ZA MIESZKANIA W GÓRĘ

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

• Niektórzy nasi czytelnicy twierdzą, że ADREM S.A. przejął obowiązki PGM, bez ich zgody i uważają, że odbyło się to niezgodnie z prawem?

Od kilku lat władze Krakowa szukały możliwości optymalnego rozwiązania gospodarki i administracji zasobami mieszkaniowymi będących własnością gminy. Czas firm państwowych w tej dziedzinie dobiegł końca. Pracownicy PGM zdecydowali o utworzeniu ADREM S.A. i obecnie proponujemy właścicielom zarządzanie i administrowanie ich majątkiem. Dawniej PGM był monopolistą, bez alternatywy. Teraz istnieje możliwość wyboru. Na razie Gmina Kraków chce korzystać z naszych usług. Również takie decyzje podejmują właściciele mieszkań wykupionych od gminy.

• No właśnie, czy właściciele wykupionych mieszkań mają jakąś alternatywę w zleceniu komuś innemu administrowania swoim majątkiem?

Wszystko odbywa się w oparciu o obowiązujące prawo i tworzący się rynek usługodawczy. Ustawa o odrębnej własności mieszkań pozwala na podejmowanie decyzji zlecającej administrację danej nieruchomości właścicielom dysponującym ponad 50 proc. własności mieszkań. Oznacza to w praktyce, że jeżeli w danym budynku jest wykupione więcej niż 50 proc. mieszkań to tworzący większość we wspólnocie mieszkaniowej indywidualni właściciele mogą zlecić zarząd tej nieruchomości dowolnej instytucji lub prywatnej firmie. W pozostałych przypadkach decyduje gmina Kraków właścicielka wynajmowanych mieszkań i obecnie zleca to w Nowej Hucie naszej firmie.

• Są w Nowej Hucie budynki, w których jest więcej niż 50 procent wykupionych mieszkań. Jakże decyzje podejmują właściciele?

W administrowanych przez nas zasobach mamy obecnie 25 takich budynków. Jesteśmy w trakcie odbywających się zebrań na których konstytuują się wspólnoty mieszkaniowe i zarządy. Jak na razie nikt nie zgłosił chęci przejęcia od nas budynku. Zdarzają się nawet przypadki, że przed zorganizowaniem przez nas zebrań sami właściciele mieszkań zwracają się do nas z prośbą o dalsze sprawowanie zarządu tymi nieruchomościami.

• Jak pan sądzi, dlaczego tak się dzieje?

Zwyczajna rozsądek i chłodna kalkulacja kosztów. Jesteśmy dużą firmą, posiadającą odpowiednie zaplecze remontowe i środki finansowe. W naszej kalkulacji kosztów np. na administrację przeznacza się 1200 zł na 1 m kw. Proszę przeliczyć ile w jednym budynku należałoby naliczyć kosztów placowych przynajmniej na jednego zarządcę, a gdzie wynagrodzenie dozoru i inne wydatki? Jeszcze większe niebezpieczeństwo pojawia się w razie poważnych awarii lub pilnych remontów. Trzeba wówczas szybko wyasygnować duże pieniądze. My dysponujemy takimi środkami finansowymi, które po wydatkowaniu będziemy rozliczać z właścicielami w formie uzgodnionych spłat rozłożonych w czasie.

• Na razie właściciele mieszkań wykupionych od gminy zaskoczyły zawiadomienia z nowymi naliczeniami opłat w postaci tzw. zaliczek związanych z utrzymaniem nieruchomości wspólnej.

W oparciu o ustawę z dnia 24.06.1994 r. o własności lokali właściciele odrębnych lokali uczestniczą w kosztach zarządu nieruchomości i ponoszą wydatki związane z utrzymaniem ich lokali. „ADREM” S.A. będzie tylko wykonawcą woli współwłaścicieli nieruchomości tworzących wspólnotę mieszkaniową. Tam gdzie zarząd budynku jest nam przekazywany my proponujemy w oparciu o nasze koszty stawkę eksploatacyjną za 1 m. kw. Według naszych obliczeń opartych na wydatkach ubiegłorocznych w Nowej Hucie proponujemy zaliczkę na eksploatację w wysokości 6175 zł za 1 m kw. Jest to stawka niższa niż proponowany czynsz regulowany w Krakowie, który ma wynosić 6900 zł za 1 m kw.

• Proszę nam przybliżyć kalkulację tej stawki eksploatacyjnej oraz podać inne składniki wchodzące w zakres opłat za mieszkanie.

Obecnie największą część opłat stanowią, te które są niezależne od administratora. My tylko jesteśmy pośrednikiem w przekazywaniu pieniędzy. Największą opłatę stanowi centralne ogrzewanie określone ceną urzędową i wynosi 14 700 zł za 1 m kw. Ponadto płacimy za wywóz śmieci 6 200 zł od osoby, za zimną wodę i odprowadzanie ścieków normatyw 8 800 zł mnożony razy 6 metrów sześciennych na osobę, opłatę za gniazdo AZART 2 000 zł i jeśli jest dźwig - 12 000 zł od osoby. Do tego dochodzi stawka eksploatacyjna, którą jak wspominałem wcześniej skalkulowaliśmy na kwotę 6175 zł za 1 m kw. Składa się na nią 2800 zł na konserwację i drobne naprawy, 1400 zł na utrzymanie czystości, 1200 zł - administracja i koszty ogólne, 115 zł - energia elektryczna używana w pomieszczeniach wspólnych i 660 zł koszty pozostałe. Takie koszty wyliczyliśmy dla właścicieli mieszkań.

• Ile natomiast będą płacić najemcy mieszkań?

Wszyscy płacą te same kwoty poza stawką eksploatacyjną. W tym przypadku będzie obowiązywał czynsz regulowany ustanawiany przez władze Gminy Kraków. Wszystko to wskazuje, że Rada M. Krakowa przyjmie propozycję Zarządu, aby stawka wynosiła 6900 zł za 1 m kw.



fol. Stanisław Gawliński

• Wynikałoby z tego, że właściciele mieszkań w Nowej Hucie będą mieć mniejsze opłaty?

Koszty administracji zasobami w Nowej Hucie są niższe niż w innych rejonach Krakowa. Zależy to również od gospodarności administratora. Proszę jednak pamiętać, że właściciele mieszkań nie płacą czynszu lecz jedynie zaliczki na poczet realnych kosztów. Wspólnota mieszkaniowa na swoim zebraniu zadecyduje o zaliczkach na remonty. Również podczas zebrania mieszkańców zostaną określone zasady rozliczania zaliczek i ewentualnych nadpłat lub niedopłat.

• W praktyce może się okazać, że właściciele wykupionych mieszkań będą ponosić zróżnicowane opłaty...

Tak i będą to nie tylko różnice wynikające z położenia budynku w danym rejonie Krakowa. Nawet w sąsiednich budynkach mogą być zróżnicowane opłaty. Jeżeli wspólnota mieszkaniowa podejmie decyzję o remoncie dachu lub instalacji c.o. to automatycznie koszty zostaną rozłożone na wszystkich właścicieli. Wynajmujący mieszkania będą płacić czynsz regulowany w niezmiennionej wysokości. W ich przypadku różnicę w realnych kosztach pokryje właściciel mieszkania, czyli gmina. Natomiast właściciele mieszkań wykupionych indywidualnie będą partycypować w kosztach proporcjonalnie do wielkości swojej części nieruchomości. Każdy budynek będzie posiadał osobne rozliczenie i prowadzoną księgowość.

• Otrzymałoby w redakcji sygnały, że obecnie właściciele mieszkań otrzymali z początkiem roku zawiadomienia o podwójnym płaceniu opłat za miesiąc. Co to za wyrównanie?

Najemcy płacą czynsz z góry, a wszelkie świadczenia z dołu. W przypadku wykupienia mieszkania na własność opłatę eksploatacyjną wnosili się z dołu. Teraz zaliczki na poczet realnych kosztów utrzymania nieruchomości będzie się także płacić z góry. Stąd właściciele mieszkań w styczniu opłacają świadczenia bez zmian - z dołu, natomiast stawkę eksploatacyjną wnoszą „jakby podwójnie”. W praktyce jest to tylko wyrównanie tego co kiedyś wykupując mieszkanie z miesięczną przerwą nie płacili.

• W naszej redakcji otrzymujemy sporo pytań od lokatorów dezorientowanych zachodzącymi zmianami. Zapewne i w ADREM-ie telefony dzwonią bez przerwy?

Zdajemy sobie sprawę, że zmiany zachodzące w opłatach za mieszkania, zgodne z wprowadzaniem ustawodawstwem mogą budzić szereg wątpliwości. Jesteśmy zatem do dyspozycji mieszkańców we wszystkich naszych rejonach. Prowadzimy akcję informacyjną na zebraniach, które muszą się odbyć w każdym budynku. Jedno nas tylko boli, że cale odium niezadowolonych spada na naszych pracowników. Na nas ludzie wylewają wszystkie swoje zale. Nasi pracownicy są obrażani bez powodu co powoduje szereg stresów. Relanium stało się naszym normalnym wyposażeniem. Natomiast jasno trzeba powiedzieć, że my przecież jesteśmy administratorem i nie mamy wpływu na politykę państwa w tym względzie.

• Jako administratorzy m.in. zasobów mieszkaniowych macie jednak wpływ na pewną wysokość stawki eksploatacyjnej?

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe „ADREM” S.A. jak sama nazwa wskazuje, zamierza prowadzić szeroką działalność nie tylko polegającą na administrowaniu mieszkaniami. Nie chcemy zarabiać na administrowaniu. Zamierzamy prowadzić działalność produkcyjną, inwestycyjną i usługową. Osiągane z tego tytułu zyski będą wpływać istotnie na wyniki i kondycję przedsiębiorstwa, gwarantując należyte wykonywanie funkcji administracyjnych.

• Dziękuję za rozmowę.

Ślawomir PIETRZYK

PS. Zdaję sobie sprawę, że i w tej rozmowie na pewno nie poruszyliśmy wszystkich spraw interesujących naszych czytelników. Zatem proszę o kierowanie pytań do redakcji. Postaram się odpowiedzieć na nie w formie artykułu bądź rozmowy z kompetentnymi osobami.

## W SPRAWIE PUNKTU SKUPU BUTELEK „KLIN” – STANOWISKO WYDZIAŁU LOKALI I BUDYNKÓW

Odpowiadając na pismo z 3 listopada 1994 r. (data wpływu 10.11.1994 r.) w sprawie rozpatrzenia możliwości cofnięcia przez wynajmującego oświadczenia o wypowiedzeniu p. Janusza Klimczyka umowy najmu lokalu użytkowego na os. Teatralnym 24 w Krakowie oraz obniżenia stawki czynszowej za najem tego lokalu uprzejmie informuję:

Wydział Lokali i Budynków Urzędu Miasta Krakowa podejmował już w stosunku do najemcy przedmiotowego lokalu p. Janusza Klimczyka działania mające na celu udzielenie mu pomocy w utrzymaniu w/w lokalu i prowadzeniu w nim, oprócz działalności handlowej, sklepu surowców wtórnych i opakowań szklanych.

Poniżej przedstawiam dotychczasowy stan sprawy:

Pan Janusz Klimczyk wypowiedział umowę najmu przedmiotowego lokalu ze skutkiem na 31 maja 1994 r., uzasadniając swoją decyzję nieopłacalnością z ekonomicznego punktu widzenia, dalszego prowadzenia skupu butelek (niskie obroty, za wysoka stawka czynszowa). Uwzględniając wniosek najemcy lokal wystawiono do przetargu nieograniczonego ustnego w trakcie trwania okresu wypowiedzenia umowy najmu. Przetarg przeprowadzono 21.04.1994 r. Do przetargu oprócz p. J. Klimczyka przystąpiło również 2 innych oferentów.

Przetarg wygrał p. Marek Wójtowicz wycytowując stawkę 35 000 zł. za m.kw. p.u. Bezpośrednio po przetargu interwencję (telefoniczną) podjął przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII. W imieniu Rady tej dzielnicy opowiedział się za utrzymaniem ww. punktu skupu surowców wtórnych, jako jedynej tego typu placówki na terenie Nowej Huty. Wierząc w prawdziwość informacji przekazanych przez ww. i uwzględniając opinię Dzielnicy, Wydział Lokali i Budynków podjął decyzję o nienawiązaniu ze zwycięzcą przetargu umowy na najem lokalu. Konsekwencją tego działania było wyrażenie zgody na wycofanie przez p. Janusza Klimczyka dokonanego przez siebie wypowiedzenia umowy najmu i kontynuowanie dotychczasowej działalności w lokalu.

W kolejnym piśmie (data wpływu 21.09.1994r.) p. Janusz Klimczyk wnioskował o:

- obniżenie stawki czynszowej,
- wydanie koncesji na prowadzenie w lokalu sprzedaży piwa, oraz
- przeznaczenie lokalu do wynajęcia w przetargu celowym, na skup opakowań szklanych, o ile odpowiedź na wnioski wymienione w pkt. a-b będzie negatywna.

Równocześnie w powołanym wyżej piśmie p. Janusz Klimczyk stwierdził, że nieobniżenie stawki czynszowej i niewydanie koncesji na sprzedaż piwa w lokalu zmusi go do wypowiedzenia umowy najmu.

Odpowiadając na pismo powiadomiono ww. o niemożności obniżenia stawki czynszowej z tego powodu, że prawo do lokalu nabył w drodze przetargu (podstawa prawna: przepis § 10, ust. 3-5 Uchwały Nr 13/94 Zarządu Miasta Krakowa z dnia 10 stycznia 1994 r. w sprawie zasad najmu lokali użytkowych). Do zagadnienia koncesji ustosunkował się Wydział Handlu i Usług UMK. Z posiadanych informacji wynika, że ww. odmówiono udzielenia koncesji z powodu funkcjonowania w tym samym budynku Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego.

Propozycję p. Janusza Klimczyka o zorganizowanie przetargu celowego przekazano wg kompetencji pod rozprawę Zarządu Miasta Krakowa. Zarząd Miasta na posiedzeniu w dniu 13.10.1994 r., po zapoznaniu się z kompletem materiałów, polecił:

– nie organizować przetargu celowego (skup surowców wtórnych) na najem lokalu na os. Teatralnym 24 w Krakowie.

Ponadto Wydział Lokali i Budynków został zobowiązany do wydania wynajmującemu (PP-U „ADREM” S.A.) polecenia wypowiedzenia p. J. Klimczykowi umowy najmu przedmiotowego lokalu i nawiązania umowy jego najmu ze zwycięzcą przetargu (p. M. Wójtowicz), na warunkach ustalonych w przetargu w dniu 21.04.1994 r., po opróżnieniu lokalu.

Nie bez znaczenia w sprawie jest to, że Rada Dzielnicy XVIII, podejmując interwencję w kwietniu ub.r., wprowadziła tu. Wydział w błąd co do tego, że jedynym punktem skupu surowców wtórnych na terenie Nowej Huty jest punkt na os. Teatralnym 24. Z informacji uzyskanych później w Wydziale Handlu i Usług U.M.K. wynika, że na terenie Nowej Huty działa 10 takich punktów, w tym 4 ruchome i 6 stałych. Stałe tego typu placówki funkcjonują na osiedlach: 1/ Na Skarpie 39, 2/ Szkolnym 21, 3/ Mogiła – ul. Na Niwach 10, 4/ Pleszów – ul. Nadbrzezie 7, 5/ Wolica – ul. Nadwodna 26, 6/ Tysiąclecia (parking).

Jak z powyższego wynika to właśnie Zarząd Miasta Krakowa, polecając rozwiązać umowę wyszedł naprzeciw zamiarom p. Janusza Klimczyka, który z powodów ekonomicznych zamierzał zrezygnować z dalszego wynajmowania lokalu.

Korzystając ze sposobności informuję, że w najbliższych dniach zostanie przedłożony Zarządowi Miasta Krakowa wniosek o przeprowadzenie przetargu celowego, na prowadzenie skupu surowców wtórnych, w tym skupu wszystkich typów butelek, na najem lokalu na os. Szkolnym Nr 21 (dotychczasowy punkt działa bez tytułu prawnego od 1 stycznia 1995r.)

Jestem przekonany, że obszerna informacja o stanie sprawy pozwoli na obiektywne spojrzenie na interwencję p. Janusza Klimczyka. Przy sposobności powiadamiam, że podobną interwencję podjęła grupa osób zamieszkujących na terenie Nowej Huty. Ich petycja będzie przedmiotem obrad Zarządu Miasta Krakowa. Jeżeli okaże się, że Zarząd Miasta uwzględni zawarty w niej postulat i zdecyduje się na zorganizowanie przetargu celowego to zainteresowany zostanie o tym fakcie powiadomiony. Mogę jedynie wyrazić nadzieję, że ewentualnie niewygranie przez niego przetargu nie spowoduje kolejnej lawiny interwencji, skarg, petycji, z jaką podległy mi Wydział ma dotychczas do czynienia.

Z wyrazami szacunku

mgr inż. Tadeusz KASINOWICZ  
zast. Dyrektora Wydziału Lokali i Budynków UMK



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦CENTRUM "MEDYK". Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: internści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego. ♦Gabinet Stacjonarny, dr Krzysztof Ideć, os. Teatralne 16, poniedziałki i czwartki, godz. 16-18. Tel. 44-37-32. ♦EKG, INTERNISTA. Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦MASAŻE - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STEPIEŃ - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.

♦TWÓJ DENTYSTA - N. H., os. Centrum D 2/91. Tel. 44-08-86, pon.-pt. w godz. 16-19, wt., czw., sob. - 10-12.

♦USG NOWA HUTA w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦REHABILITACJA DOMOWA, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦PSYCHOLOG - porady, terapia. Tel. 47-17-72.

♦GABINET NEUROLOGICZNY - lek. med. Anna Rokosz, Centrum A 12 (budynek żłobka), piątek 14-16. Tel. 25-93-46.

♦LABORATORIUM "DIAGNOZA" - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

♦OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ. Os. Złota Jesień 15c, tel. 48-20-22, wew. 296, 290, 295.

LASEROTERAPIA w schorzeniach: reumatologicznych, neurologicznych, dermatologicznych, laryngologicznych, chirurgicznych i po urazach.

GABINET CHIRURGICZNY - konsultacje i zabiegi operacyjne, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I i II°.

GABINETY SPECJALISTYCZNE przy OŚRODKU TERAPII LASEROWEJ.

♦ORTOPEDIA - konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych. ♦GINEKOLOGIA - nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologia, próby ciążowe, kolposkopia.

## KWIACIARNIE

♦KWIACIARNIA "STOKROTKA", Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 44-92-42, czynne od pon. do pt. 9-17, sob. 7-15, niedz. 10-14. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦KWIACIARNIA "KALINA", os. Centrum D, bl. 1, tel. 44-33-36, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-15, w niedziele godz. 9-13. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

## USŁUGI RÓŻNE

♦CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦NIEMIECKI - TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE, os. Szklane Domy 1/26. Tel. 44-19-79.

♦PIECZĄTKI, GRAWERSTWO - grawerowanie ręczne i maszynowe, wyrób odznak. Firma Usługowa A. Sroka, os. Niepodległości 3. Tel. 43-55-55.

♦BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH E.C.I. NOWA HUTA, os. Sportowe 24. Tel. 44-09-53.

♦MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 47-19-50.

♦AGENCJA PKO - BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH - PIECZĄTKI - TŁUMACZENIA JĘZYKOWE - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

## USŁUGI RTV

♦NAPRAWA CB-RADIO, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.

♦ZAKŁAD RTV SERVICE - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.

♦TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

♦NAPRAWY DOMOWE telewizorów kolorowych, tel. 43-63-70.

## POLIGRAFIA I REKLAMA

♦LINEA - os. Słoneczne 11, tel./fax 44-34-64. \* Wszelkie reklamy, szyldy; \* komputerowe wycinanie liter; \* tampondruk; \* sitodruk - nadruki na foliach, kartonach, ubraniach roboczych, koszulkach; \* upominki reklamowe z nadrukiem.

♦KSERO, plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14.

♦INTRO, os. Szkolne 30 - MAŁA POLIGRAFIA, PIECZĄTKI, INTRO-LIGATORSTWO. Art. papiernicze, piśmienne, biurowe. Tel. 44-64-64.

## POŚREDNICTWA - NIERUCHOMOŚCI

♦"STYL" os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wt. i czw. 11-18. Mieszkania, domy, lokale, działki. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawna i notarialna.

## AGENCJE TURYSTYCZNE

♦"ANNA-TOUR", os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwatery - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki. PASZPORTY.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦"PRYMUS" - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, os. Teatralne 9, pok. 219, tel. 44-86-22, wew. 119.

## NAUKA JAZDY

♦TEST - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦AUTO SZKOŁA, Kazimierz Bukowski, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20.30. Tel. : 47-59-16, 44-72-77, 47-54-67.

♦A B C E do B - J. Kowalik. Tel. 48-83-48 (raty).

♦OŚRODEK Szkolenia Kierowców, os. Zgody 13 A. Tel. 44-19-77

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦WULKANIZACJA - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i detek, sprzedaż opon krajowych i zagranicznych. JAN RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-piątek 8-18, soboty 8-14, tel. 48-34-18.

♦Z. ZAJĄCZKOWSKI, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦AUTOALARMY - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦PEŁNY ZAKRES NAPRAW DETEK I OPON, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrowska (przy Cienistej i Bulwarowej) pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".

♦AUTO-SERVICE: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.

♦AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17 i CAFE BISTRO.

♦"KAROS" - AUTO SERVICE, ul. Sołtysovska 43. Specjalistyczny zakład naprawy zawieszek - zbieżność, kąty. Serwis - specjalizacja RE-NAULT, POLONEZ w godz. 8.00 - 16.00. Tel. 44-96-13.

## GIEŁDA SAMOCHODOWA "SOL-HUT"

♦"SOL-HUT" (parking HTS): soboty i niedziele, godz. 6-15. "SOL-HUT" (parking HTS): soboty i niedziele, godz. 6-15.

★ ★ ★

♦ fiat 126p: 93 - 7,25 tys. (72,5 mln), 91 - 5,65 tys. (56,5 mln), 90 - 5,2 tys. (52 mln), 88 - 4,5 tys. (45 mln), 85 - 2,1-2,65 tys. (21-26,5 mln), 84 - 2,2 tys. (22 mln), 83 - 1,95-2,15 tys. (19,5-21,5 mln), 81 - 1,3 tys. (13 mln).

♦FSO 1500: 90 - 6,3 tys. (63 mln), 88 - 4,2 tys. (42 mln), 87 - 3,4-3,9 tys. (34-39 mln), 86 - 3,4 tys. (34 mln), 85 - 2,7 tys. (27 mln), 83 - 2,2 tys. (22 mln), 82 - 1,85 tys. (18,5 mln), 80 - 1,75-1,8 tys. (17,5-18 mln), 79 - 1,1 tys. (11 mln).

♦polonez: 94 - 14-14,5 tys. (140-145 mln), 89 - 6,8 tys. (68 mln), 88 - 7 tys. (70 mln), 87 - 5,15-5,48 tys. (51,5-54,8 mln), 86 - 4,4 tys. (44 mln), 82 - 3,1 tys. (31 mln), 81 - 2,7-3,5 tys. (27-35 mln), 80 - 2,65 tys. (26,5 mln), 79 - 3,2 tys. (32 mln).

♦audi 100: 82 - 5,8 tys. (58 mln).

♦cinquecento 899: 92 - 13,5 tys. (135 mln).

♦dacia 1310: 73 - 1,08 tys. (10,8 mln).

♦ford escort 1,6: 85 - 8,8 tys. (88 mln).

♦ford orion: 94 - 13 tys. (130 mln).

♦mercedes 300 D: 76 - 5,4 tys. (54 mln).

♦opel kadett 1,6 D: 86 - 11,7 tys. (117 mln).

♦opel manta 1.6: 79 - 3,9 tys. (39 mln).

♦opel record 1.8: 78 - 4,3 tys. (43 mln).

♦opel record 2.3: 84 - 5,4 tys. (54 mln).

♦renault 9 1.1: 82 - 5,2 tys. (52 mln).

♦renault 18 TS: 79 - 4,7 tys. (47 mln).

♦skoda 105 L: 84 - 3,8 tys. (38 mln), 83 - 2,5 tys. (35 mln).

♦wartburg 1.3: 90 - 8,7 tys. (87 mln).



Firma "KIM", tel. 56-33-26,  
poleca i rekomenduje

## Całodobowy parking strzeżony

Nie opodal stacji paliw Firmy Prywatnej KIM przy al. Jana Pawła II przed budynkami Politechniki Krakowskiej (od strony alei) powstaje niekonwencjonalny parking strzeżony całodobowy. Będzie tu nie tylko można parkować jednorazowo lecz także wykupić abonament stały. Uwaga! dla stałych klientów stacji paliwowych KIM będą specjalne ulgi i bonifikaty. Zaparkować tutaj będzie można zarówno samochód osobowy jak i ciężarówkę, a nawet autobusy. Jest to oferta pod kątem firm transportowych i biur turystycznych. Na parkingu przewiduje się możliwość podłączenia do energii elektrycznej. Już tą ofertą zainteresowała się ALGIDA, która może tu parkować swoje samochody chłodnie bez potrzeby włączania silnika. Kto ma przyczepę lub łódź może teraz bez problemu parkować je bezpiecznie czekając na rozpoczęcie sezonu letniego.

Zaletą tego całodobowego parkingu jest sąsiedztwo czynnej również 24 godziny stacji paliw płynnych i gazu propan-butan sprzedawanego tutaj po 5500 zł/l. W kompleksie usługowym można skorzystać ze stacji napraw i diagnostyki, komisów z częściami i serwisem m.in. CB radio. Przy stacji można przeprowadzić kosmetykę samochodu i np. odkurzyć go. Wkrótce ma tu ruszyć myjnia z prawdziwego zdarzenia.

Za kierownicą

## W WALCE Z RDZĄ

Konserwacja antykorozyjna pojazdów zaczęła być w Polsce modna jakieś 30 lat temu. Wówczas dopiero zaimportowano z zachodniej Europy technologie ochrony przed rdzą nie tylko podwozia, ale i profili zamkniętych. Wcześniej o sposobach ochrony przed korozją wiedzano niewiele. Co najwyżej do progów samonośnego nadwozia samochodu osobowego wlewano pracowniczy olej nie bacząc, że kwasy w nim zawarte tylko przyspieszają proces rdzewienia. Co najwyżej „popaprapano” podwozie kleistą masą, a „fachowcy” zalecali, by takim samochodem z mokrym podwoziem przejechać po zapylonej, szutrowej drodze i wówczas „warstwa antykorozyjna” utrzyma się jeszcze lepiej.

Nowoczesne środki konserwacyjne to dopiero ostatnie lata. Ale choć widać już schyłek działań konserwacyjnych w samochodach, to przecież nigdy nie będzie im końca. Wprawdzie wprowadzenie cynkowania blach nadwozia znacznie zwiększyło odporność na korozję współczesnych samochodów - najpierw wprowadzali je Japończycy, później Niemcy, a wreszcie Włosi i Francuzi - ale żadne auto nie ma (z wyjątkiem „porsche”) blach nadwozia pocynkowanych w całości. Dlatego więc w wielu samochodach producent zaleca do dzisiaj wykonanie zabiegów antykorozyjnych, choć nie muszą one być - jak choćby w przypadku „cinquecento” - wykonywane zaraz po zakupie. „Cienki” powinien zostać zakonserwowany przed upływem dwóch lat od chwili kupna. W przeciwnym razie traci się gwarancję na korozję perforacyjną blach nadwozia. Ale nawet jeżeli Huta im. Tadeusza Sendzimira zaczęła dostarczać blachy cynkowane nie tylko dla potrzeb fabryki w Tychach, ale także innych polskich fabryk samochodów, to i tak warto zabezpieczyć antykorozyjnie przynajmniej profile zamknięte w tych autach.

Samochód zawsze będzie rdzewieć i nie na to poradzić nie można. Co najwyżej opóźnić procesy korozyjne właśnie odpowiednim zabezpieczeniem. O ile w obecnych warunkach w większości samochodów poniechać można zabezpieczenia antykorozyjnego podwozia (a Japończycy wręcz tego zabraniają... przede wszystkim w obawie o trwałość elementów zawieszania), o tyle profile zamknięte w takim mieście jak Kraków trzeba jednak chronić. Myślę, że lepiej to uczynić zaraz po zakupie samochodu niż w okresie późniejszym. Po prostu wtedy blachy nadwozia zabezpieczyć najłatwiej. Kto myśli o długotrwałej eksploatacji zakupionego przez siebie nowego pojazdu musi się liczyć z dodatkowymi wydatkami na zabezpieczenie antykorozyjne. W przeciwnym razie usługi blacharskie będą droższe.

Niestety, w Polsce troska o właściwe zabezpieczenie samochodu przed rdzą nie dotarła jeszcze w pełni do świadomości użytkowników aut. A przecież nawet kupując nowy samochód - nie mówiąc już o używanym - trzeba jednak do ceny nabycia doliczyć te ok. 10% na zakup dodatkowego wyposażenia i konserwację antykorozyjną. Jeżeli ktoś jest nadal nie przekonany o takich wydatkach, to polecam wizytę w zakładzie konserwacji antykorozyjnej ZYGMUNTA ZAJĄCZKOWSKIEGO w Nowej Hucie przy al. Jana Pawła II 156. Firma istnieje już długie lata i kto skorzystał z jej usług do dzisiaj nie żałuje.

W.M.



**NAJTAŃSZE  
USŁUGI  
SZKLARSKIE**  
**OPRAWA  
OBRAZÓW**  
os. Szkolne 30  
Tel. 44-64-64

**MAXI CHROTT**  
**SKUP  
SAMOCHODÓW**  
po wypadku i nie tylko  
OSOBOWYCH  
DOSTAWCZYCH  
CIEŻAROWYCH  
AUTOBUSÓW  
Kraków-Nowa Huta, ul. Blokowa 5,  
tel. 43-09-48, (090) 33-28-48

**FIRMA  
ZAJĄCZKOWSKI**  
Najstarsza firma konserwacji  
działająca od 1977 roku  
zaprasza  
  
**KONSERWACJA**  
★ ciśnieniowe mycie  
podwozia  
★ suszarnia podwozia  
★ natrysk podwozia  
na gorąco  
★ dysze obrotowe  
do profili  
**AUTORYZACJA  
FSM FSD**  
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY  
**Kraków (Czyżyny)**  
al. Jana Pawła II 156  
☎ 48 66 44

**Musicland**  
Teatralne 3  
sklep RTV  
sprzedaż  
ratalna  
1 wpłata  
**10%**  
**ANTENY  
SATELITARNE**  
tel. 44 09 43

**WULKANIZACJA**  
  
**JAN RUDYK**  
JANA PAWŁA II 154  
TEL. 48-34-18  
☎ WYMIANA OPON  
☎ NAPRAWA OPON  
I DĘTEK  
☎ KOMPUTEROWE  
WYWAŻANIE  
KÓŁ  
☎ SPRZEDAŻ OPON

★ Chłodziarko-zamrażarki (1 lub 2 agregaty) ★  
★ Zamrażarki szufladowe (3-6 szuflad) ★  
★ Zamrażarki skrzyniowe ★  
★ PRALKI AUTOMATYCZNE (400-1000 obr/min) ★  
**ELDOM**  
os. Boh. Września 76  
(pętla 10, 25, 26) tel. 47-52-29  
**SPRZEDAŻ RATALNA  
PIERWSZA WPLATA 10 %**

**NOWO OTWARTE  
MUZYCZNE  
CAFE BISTRO**  
OS. CENTRUM C 2  
TEL. 25-75-40  
Pon.-pt. 9-18, sob. 10-14  
➤ PROWADZIMY SKUP  
I SPRZEDAŻ PŁYT  
KOMPAKTOWYCH  
➤ Tu napijesz się kawy  
słuchając dobrej muzyki  
➤ Na miejscu załatwisz  
odbitki ksero  
➤ GRAMY NA WESE-  
LACH ZA PÓŁ CENY  
ORKIESTRY

**USŁUGI  
SZKLARSKIE**  
w pełnym zakresie  
Nowa Huta,  
os. Słoneczne 14  
Tel. 25-75-57  
od pon. do pt. 9<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
**CAŁODOBOWE  
POGOTOWIE**  
44-77-82

**MEBLE GOTOWE  
LUB NA ZAMÓWIENIE**  
☞ mebleścianki z wnęką na  
wersalkę - różne kolory,  
dowolne wymiary - ceny  
producenta  
☞ mebleścianki młodzieżowe  
(piramidy, z biurkiem)  
☞ wersalki, narożniki, biurka  
Poleca Sklep Meblowy  
Tel. 47-61-20  
os. Bohaterów Września 76  
(przy pętli tramwajowej)  
**SPRZEDAŻ RATALNA  
BEZ ODSETEK**

**KOMIS  
- MEBLOWY  
- SPRZĘTU  
TECHNICZNEGO**  
**SKLEP  
Z TANIA  
ODZIEŻĄ**  
**Przyjmujemy:**  
★ segmenty, wersalki,  
szafy itp.  
★ lodówki, pralki, wózki,  
rowery, sprzęt AGD.  
Nowa Huta, os. Szkolne 18  
(wjazd od ulicy Bulwarowej)  
otwarte 9-17, sobota 9-13  
tel. 44-14-25  
MOŻLIWA PŁATNOŚCI OD REKI

**CENTRUM B-7**  
(obok PZU)  
➤ Agencja PKO  
➤ Biuro Ogłoszeń  
Prasowych  
➤ Pieczątki  
➤ Tłumaczenia językowe  
➤ Kantor wymiany walut  
➤ Lottomat  
**Tel. 43-63-85**

**ŻALUZJE**  
♦ produkcja ♦ montaż  
♦ gwarancja  
**ŻALLUX - NOWA HUTA**  
Tel. 44-23-45, 49-92-68, 44-23-45  
(do godz. 23)

**SKLEP  
MEBLOWY**  
os. Dywizjonu 303 nr 72  
(obok bl. 28)  
poleca najtańsze meble:  
- gotowe i na zamówienie  
- w różnych kolorach  
i wzorach  
- sprzedaż ratalna  
- bezpłatny przewóz

**WYPOŻYCZALNIA  
ELEKTRONARZĘDZI  
"ANMAR"**  
os. Dywizjonu 303, bl. 51  
Tel. 47-10-54

auto CENTRUM   
♦ **MYJNIA** blask  
od 8 do 20  
♦ **MOTO-SKLEP** tel. 43-49-50  
oleje, filtry, świece, klocki, paski  
ukł. wydechowe, amortyzatory, łożyska  
akcesoria i kosmetyki Sonax  
♦ **CAFE-BISTRO** ZAPRASZA  
ul. Bulwarowa 33a ☎ tel. 44-89-06  
CODZIENNIE

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW  
"TEST"**  
os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26  
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne  
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY  
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do  
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



**RESTAURACJA "PIASTOWSKA"**  
os. 1000-lecia 42, tel. 48-27-26  
zaprasza i oferuje  
w cenach zbytu  
- wyroby garmazeryjne, dania barowe i kielbasę wiejską  
dla klientów indywidualnych, sklepów i bufetów  
- organizuje uroczyste przyjęcia weselne, chrzciny, imieniny  
- zamówisz tu wszystko na przyjęcia w domu  
**ZAPRASZAMY GOŚCI CODZIENNIE W GODZ. 8-21**

**KURSY**  
• ochrony mienia, osób,  
instytucji  
• konwoju  
• samoobrony, w tym dla kobiet  
**Uprawnienia.  
Możliwość pracy.  
Kraków. Tel. 21-86-91.**

**P.H.U. „COMBIT”**  
**Sklep - Komis  
Techniczny**  
komputery, RTV,  
biuro, AGD  
os. Kalinowe 4 (pawilon)  
Od 11-18, sobota 11-14

**BROKER UBEZPIECZENIOWY**  
Wacław Stankiewicz  
Lokuje najkorzystniej ubezpieczenia  
w najlepszych Firmach Ubezpieczeniowych  
**Kraków, os. Dywizjonu 303 nr 46.**  
(Zezwolenie Min. Fin. Nr 21) **Tel. 47-49-81**

**RESTAURACJA "WANDA"**  
os. Na Lotnisku, tel. 48-25-60  
• zaprasza na dyskotekę, w soboty godz. 19-24  
• organizuje wesela i przyjęcia okolicznościowe  
• oferuje w cenach zbytu wyroby garmazeryjne  
dla sklepów, bufetów i klientów indywidualnych  
**ZAPRASZAMY CODZIENNIE W GODZ. 10 - 22**

  
**Kodak EXPRESS**  
QUALITY CONTROL SERVICE  
PIERWSZE W NOWEJ HUCIE AUTORYZOWANE LABORATORIUM  
W naszym ATELIER wykonujemy:  
zdjęcia reklamowe, ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne  
na profesjonalnych materiałach KODAKA  
  
**UNIVEX**  
STUDIO GRAFIKI KOMPUTEROWEJ proponuje:  
skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne,  
kalendarze już w nakładzie od 1 szt., foldery, identyfikatory,  
wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety wideo  
**OS. CENTRUM B BL.3 TEL. 25-75-60**



**MATERIAŁY BUDOWLANE ORAZ STOLARKĘ Z ROZBIÓRKI ZDECYDOWANIE KUPIĘ. ROZBIÓRKI MOGĘ DOKONAĆ WE WŁASNYM ZAKRESIE.**  
TEL. 43-44-33.

## USŁUGI KSIĘGOWE

PROWADZENIE KSIĄG PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW  
ROZLICZENIA PODATKOWE I ZUS  
EWIDENCJA VAT

Tel. 48-09-43 po 19

## Firma JOSEK

wykonuje usługi:

### BUDOWLANE

flizy, terakota, ścianki działowe suche tynki itp.

### HYDRAULIKA

przeróbki i montaż nowych instalacji

### ELEKTROINSTALACJE

TEL. 47-05-09

\* **PRODENT** - Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mosty. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratałnych. Niepodległości 3 (pawilon).

Tel. 44-44-98. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

**Musicland**  
Teatralne 3



sklep RTV  
sprzedaż  
ratałna  
i wafata.

tel./fax  
**10%**  
**440943**

## OGŁOSZENIA DROBNE

\* **WESELA** - profesjonalna obsługa muzyczna. 49-30-84.

\* **ZAMIENIĘ** garsonierę na większe (Nowa Huta).  
Tel. 48-67-37.

\* **ZATRUDNIĘ** barmankę. Os. Centrum A/5. N. Huta.  
Tel. 44-14-52.

\* **SPRZEDAM** garaż murowany, kanał, prąd. Ul. Centralna (obok wieżowca Montin).  
Tel. 34-12-32 lub po południu 33-09-88.

\* **POLSKA TELEWIZJA KABLOWA „RYNTRONIK” S.A.** zatrudni w charakterze monterów TV kablowej elektroników, elektryków, telemonterów. Zgłoszenia przyjmujemy - Kraków, os. Złotego Wieku 19 (wtorki i piątki 14-17). Tel. 47-34-87.

\* **ANGIELSKI**, matematyka, obsługa komputera. Tel. 43-31-34.

\* **WŁOSKI**, lektor po studiach we Włoszech, nauka, tłumaczenia. Tel. 48-36-52.

\* **M-3 własnościowe**, 48 m kw., zamienię na mniejsze.  
Tel. 49-00-51.

\* **ZAMIENIĘ** M-3, 42 m kw., na równorzędne lub większe. Tel. 47-18-45.

\* **SUKNIĘ** ślubną sprzedam. 48-71-22.

\* **DWA** pokoje z kuchnią, 54 m kw., PGM, zamienię na dwa mniejsze mieszkania lub na jedno mniejsze + dopłata. 43-64-60.

## ANTENY SATELITARNE I TELEWIZYJNE SPRZEDAŻ - MONTAŻ

OS. DYWIZJONU 303  
PAWILON 71  
TEL. 48-68-83

## ZATRUDNIĘ SPRZEDAWCĘ-KASJERA Z KWALIFIKACJAMI TEL. 44-33-03

## BUDOWY, REMONTY, ADAPTACJE, EKSPERTYZY, DORADZTWO.

### KOMPLEKSOWE PRACE BUDOWLANO-INSTALACYJNE W PEŁNYM ZAKRESIE:

- roboty remontowo-budowlane,
- instalacje wod.-kan., gaz, c.o.,
- konstrukcje stalowe - ogrodzenia, wiaty, kraty,
- kosztorysowanie robót,
- nadzory budowlane,
- malowanie, tapetowanie.

Proponuje po konkurencyjnych cenach Firma „ASTON”, będąca agendą gospodarczą Organizacji Wyższej Użyteczności, zwolnioną z części zobowiązań podatkowych, co pozwala na znaczne obniżenie cen za świadczone usługi oraz ich negocjacje.

Wystawiamy Faktury VAT. Zgłoszenia: tel. 47-76-78, 57-45-69, 48-96-23 czynne całą dobę.

## BIURO USŁUG RACHUNKOWYCH „RYNEK” S.C.

os. Złotego Wieku 21, tel. 48-66-68

prorowadzenie pełnej księgowości i ksiąg przychodów i rozchodów  
sporządzanie bilansów  
rozliczenia podatkowe i z ZUS  
ewidencja VAT

## OGRZEWACZE POMIESZCZEŃ

### NA GAZ PROPAN-BUTAN I OLEJ NAPEĐOWY

(pokojuowe, warsztatowe, do hal przemysłowych)

\* **PROMIENNIKOWE** \* **Z KATALIZATOREM** \*

Dystrybucja i hurt urządzeń i paliw



**KEGPRZEM**

Kraków, ul. Ciepłownicza 1  
tel. (012) 25-80-97, fax (012) 25-92-80

## SKLEPY PROWADZĄCE SPRZEDAŻ DETALICZNĄ:

Stoisko D.H. „GIGANT”,

ul. Wybickiego 1

Sklep „INTER PACK”,

ul. Kapelanka 15g,

tel. (012) 67-47-75

Sklep „ARMO CAR”,

ul. Włóczków 2,

tel. (012) 23-19-36

**K**

**SUPER KOMFORT** Kraków, ul. Wielopole 28 (przy wiadukcie)

**SUPER KOMFORT ①** ul. Długa 57

KOMPLETNE  
WYPOSAŻENIE  
ŁAZIENKI



**SUPER KOMFORT ②** ul. Królewska 94

Kraków, os. Wandy 30 (róg Klasztornej) **KOWALIŃSKA**

**K**

Ludzie, którzy czują się samotni, niezrozumiani, poszukują przyjaciół. Chcą być akceptowani, znaleźć swoje miejsce na ziemi, swój dom wtedy, gdy w ich rodzinnym nie ma dla nich miejsca. Gdy panuje w nim przemoc, alkoholizm. Osoby takie, zwłaszcza młodzież, może przyciągnąć sekta, może się wydać dla nich ratunkiem. Sekta jest zamknięta dla świata. Daje poczucie wspólnoty, bliskości. Jest to więź, która uzależnia, z której trudno się wyrwać. W Polsce jest kilkanaście sekt. Wśród nich najgroźniejsze to:

# SEKTY W POLSCE

## „DZIECI BOGA”, DZIŚ „RODZINA”

Sekta powstała w latach sześćdziesiątych w Kalifornii. Ma kilkanaście tysięcy wyznawców w 70 krajach. W Polsce około 300 zwolenników.

Sektę założył David Berg, były pastor baptystów. W latach siedemdziesiątych sekta została wydalona ze Stanów Zjednoczonych. Jej członkowie głosili koniec świata i bezwzględne posłuszeństwo Najwyższemu i Wielkiemu Apostołowi. Prorok, jeśli żyje ma 74 lata i podobno ukrywa się w Japonii. **Był poszukiwany w Stanach Zjednoczonych za malwersacje finansowe i namawianie do prostytucji.** W Polsce były podejmowane kroki zmierzające do zalegalizowania działalności „Rodziny”.

## „MUN” - RUCH POD WEZWANIEM DUCHA ŚWIĘTEGO DLA ZJEDNOCZENIA CHRZEŚCJAŃSTWA ŚWIATOWEGO

Swoich zwolenników gromadzi we wspólnych mieszkaniach domagając się porzucenia przez nich rodziny, studiów, zawodu. Rygorystyczny program dnia obejmuje studiowanie książki Muna i pracę. Jego wyznawcy nie organizują żadnych nabożeństw. Zatrudnieni w przedsiębiorstwach Muna są zmuszani do oddawania zarobków na rzecz sekty. Sekta ma kilka stacji telewizyjnych, stocznie i sieć wydawnictw na całym świecie. Jest sektą biznesową. Hasłem jest tworzenie Kościoła, w rzeczywistości jest to biznes z armią bezpłatnej siły roboczej. Liczbę wyznawców szacuje się na kilkadziesiąt tysięcy na całym świecie.

## „NIEBO” - ZBÓR CHRZEŚCJAŃSKI LECZENIA DUCHEM BOŻYM

Jest to tajemnicza sekta w podlubartowskiej wsi, w Majdanie Kozłowym. Założycielem sekty jest Bogdan Kacmayer, niegdyś znany uzdrowiciel, a teraz charyzmatyczny przywódca sekty. Wszyscy żyją w całkowitej izolacji od świata. O wszystkim decyduje Duch Święty, którego przedstawicielem jest Kacmayer. Przyjął imię NIE, a jego żona imię BO. Razem tworzy to nazwę zboru - „NieBo”. Sekta liczy kilkadziesiąt osób. Przydziela się tu żony i mężów. Dzieci nie są ewidencjonowane i nie chodzą do szkoły. M. in. z tego powodu w zborze dochodziło do interwencji policji.

## TOWARZYSTWO ŚWIADOMOŚCI KRYSZNY - BHAKTI YOGA

Towarzystwo założył w 1966 roku w Nowym Jorku hindus Swami Prabhupada. Wywodzi się ono z religii Indii. Cała grupa uważa się za doskonałą część ludzkości, której zadaniem jest kierowanie wszystkich ku czci Kryszny. Istnieją zakazy kulinarne - zakaz jedzenia mięsa, ryb, jaj, zakaz picia kawy, herbaty i alkoholu. Nie wolno palić papierosów, używać narkotyków, uprawiać hazardu i seksu pozamałżeńskiego. Żyją w grupach podporządkowanych guru.

Towarzystwo zarejestrowano w Polsce w 1988 roku. Obecnie w naszym kraju jest podobno ok. dziesięciu tysięcy wyznawców.

## INSTYTUT WIEDZY O TOŻSAMOŚCI MISJI CZAITANJI

Czaitanji to połączenie ruchu Hare Kryszna, chrześcijaństwa i nauk wschodnich. Dyrektorem Instytutu jest Waldemar Kociuba z Lublina.

Wyznawcy opierają swoją wiarę na przekonaniu, że życie doczesne jest złe i nieważne, że trzeba pracować na oczyszczenie, które nastąpi w następnym wcieleniu człowieka. Szacuje się, że liczba wyznawców tego ruchu w Polsce wynosi kilkaset osób.

(opr. R)



# Zdrowie i uroda

Coraz więcej osób hoduje w domu paprocie – nie tylko ze względu na ich dekoracyjność, ale i szczególne właściwości. Bioenergoterapeuci uznali wiele roślin za nieprzyjazne człowiekowi. Na ich czarnej liście nie ma paproci odznaczającej się samymi zaletami.

Kwiat ten oddaje swoje siły człowiekowi, który ich potrzebuje. Paproć zwiększa ilość jonów ujemnych w swoim otoczeniu, a dzięki temu my szybciej i skuteczniej regenerujemy nasze siły. Jeśli postawimy ją w strefie promieniowania żył wodnych, powoli usycha. Jest to dla nas ostrzeżenie. Nie powinniśmy wtedy w tym miejscu przebywać.

## PAPROĆ REGENERUJE

O czym powinien pamiętać hodowca paproci:

- ➔ Ta roślina wymaga żyznej ziemi próchniczej.
- ➔ Nawozimy ją raz w tygodniu, z wyjątkiem okresu od września do marca.
- ➔ Kwiat podlewamy obficie i zraszamy raz dziennie. Dobrze jest co jakiś czas wstawić doniczkę do miski z zimną wodą.
- ➔ Raz na dwa tygodnie dokładnie myjemy roślinę aby usunąć kurz.
- ➔ Zawsze trzymamy ją z dala od grzejników.
- ➔ Ustawiamy kwiat w zacienionym miejscu.
- ➔ Paprotki nie powinno się przestawiać, obracać czy też dotykać.
- ➔ W marcu przesadzamy kwiat i przycinamy liście.
- ➔ Sztuczne światło nie szkodzi paproci, natomiast zdecydowanie niekorzystnie wpływają na nią przeciągi.
- ➔ Gdy na liściach zauważymy szkodniki (tarcznię, wełnowce), konieczne trzeba paproć przemyć wodą z denaturatem. Na mszyce najskuteczniejszy jest roztwór wody i szarego mydła.

(jdz)

**Gabinet  
PEDIATRYCZNO-  
ALERGOLOGICZNY**  
wtorek, czwartek: 15.30 - 17.30  
Nowa Huta, os. Teatralne 16  
(za kinem „Świt”)  
tel. 44-89-24

## Psychozabawa

# CZY TWORZYCIE DOBRANĄ PARĘ

Prawdopodobnie różnica charakterów daje większe szanse trwałości związku, ale jak to w życiu – do końca nie wiadomo. Ten test pozwoli wam ocenić wasz związek.

1. Co chciałabyś zmienić u swojego partnera?  
a) wygląd zewnętrzny, b) charakter, c) sposób wyrażania uczuć.
2. Czego obawiasz się ze strony partnera?  
a) zdrady, b) porzucenia, c) obojętności.
3. Dla ciebie miłość to:  
a) ciągła adoracja, b) seks, c) czułość i opiekuńczość.
4. Planując urlop  
a) marzysz, by wreszcie wyjechać samej, b) nie wyobrażasz sobie nawet kilku dni bez niego, c) krótkie rozstania wzmacniają uczucia.
5. Spędzacie wieczór sami w domu...  
a) każde zajmuje się własnymi sprawami, b) omawiacie sprawy bieżące, c) nareszcie można porozmawiać od serca.
6. Otrzymałaś atrakcyjną propozycję wyjazdu...  
a) od razu dzielisz się tą wieścią ze swoim partnerem, b) czekasz na odpowiedni moment, c) powiesz mu przed wyjazdem.
7. Jak traktujesz wady swego partnera?  
a) z pobłażaniem, b) wciąż trudno ci je zaakceptować, c) z trudem wstrzymujesz się od irytacji, zdarza się, że wybuchasz.
8. Jak oceniasz swego partnera?  
a) jest odpowiedzialny, b) tworzyście związek partnerski, c) jest wiecznym dzieckiem, którego nie można traktować poważnie.
9. Co jest według ciebie najważniejsze w życiu?  
a) praca zawodowa, b) uczucie, którym cię darzy, c) przede wszystkim rodzina.
10. Ile trwa wasz związek?  
a) mniej niż rok, b) dłużej niż 5 lat, c) ponad 10 lat.

### Najwięcej odpowiedzi A

Niestety wasz związek nie należy do harmonijnych. Zbyt liczycie na to, że wszystko się samo ułoży. Piętrzą się problemy. Potrzebna wam serdeczna rozmowa bez złości i narzekania. To rozładuje sytuację.

### Najwięcej odpowiedzi B

Wspólne życie daje wam satysfakcję ale zaczynacie popadać w rutynę a od niej tylko mały krok do nudy, potem – zubożenia. Trochę fantazji!

### Najwięcej odpowiedzi C

Porozumienie między wami jest niemal doskonałe i to we wszystkim. Jesteście prawdopodobnie tymi uzupełniającymi się połówkami, które się odnalazły. I choć mija czas, z jednakową czułością patrzycie na swoje poczynania.

(opr.jdz)

## Angina chorobą niebezpieczną

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk

● **Panie Doktorze, dla większości ludzi angina to niegroźna choroba, której objawy sprowadzają się do bólu gardła utrudniającego polykanie i towarzyszącej temu bólowi gorączki. Czy to prawda?**  
- Prawdą jest to, że bardzo często zakażeniom gardła towarzyszy obrzęk węzłów chłonnych, powiększenie migdałków podniebiennych oraz podwyższona temperatura. Dotyczy to najczęściej infekcji wirusowych. Klasyczna angina zaś, to ostra choroba zakaźna, wywołana przez paciorkowce, dająca – oprócz zmian miejscowych pod postacią nalotów na migdałkach – odczyn ogólnoustrojowy, a więc wysoką gorączkę, bóle mięśniowo-stawowe, toksenię itp.

### ● Rozumiem, że różne są też konsekwencje obu schorzeń?

- Oczywiście. Infekcje wirusowe najczęściej nie pozostawiają śladów po przebytej chorobie i bardzo rzadko dają powikłania. Często ustępują po prostych lekach przeciwzapalnych, przeciwgorączkowych, a niekiedy sam organizm jest w stanie zwalczyć chorobę. Natomiast angina paciorkowcowa jest niebezpieczną chorobą dającą często powikłania. Efektem anginy może być np. ropień okołomigdałkowy, ostre kłębkowe zapalenie nerek czy wreszcie zapalenie reumatyczne stawów lub serca (po latach może zaowocować to ujawnieniem się wad zastawkowych serca!).

### ● Rozumiem, że angina wymaga specjalnego leczenia....

- Oczywiście. W przypadku stwierdzenia, a nawet podejrzenia przyczyny paciorkowcowej, konieczne jest podawanie antybiotyku, najlepiej z grupy penicylin, przez okres około 10 dni. Następnie przez 2-3 miesiące wskazane jest podawanie debecyliny domięśniowo w celu zminimalizowania zagrożenia nawrotem choroby lub wystąpieniem powikłań. Przypominam raz jeszcze o odpowiednio długim przyjmowaniu antybiotyku, niezależnie od choroby na którą jest przepisany. Samowolne przerwanie leczenia antybiotykiem grozi nawrotem choroby. Prowadzi też do uodpornienia bakterii chorobotwórczych na ten antybiotyk.

● **Czy naloty na migdałkach są zawsze pochodzenia paciorkowcowego?**

- Zmiany te, oprócz anginy, spotykamy także w niektórych postaciach kiły. Często są również pierwszym objawem upośledzenia odporności w przebiegu ostrej białaczki, dlatego też zawsze powinniśmy zasięgnąć porady laryngologa.

● **Jeszcze jedno. Jak duża jest skuteczność leków działających miejscowo? Myślę o preparatach do płukania gardła czy tabletkach do ssania? Czy mogą one zastąpić leczenie antybiotykiem?**

- Jak już mówiłem, angina jest chorobą ogólnoustrojową, stąd też nie przeceniałbym znaczenia leków o działaniu miejscowym, mimo że wiele preparatów daje doraźny skutek – choćby przeciwbólowy.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Kofeinizm to nic innego jak uzależnienie się od kofeiny. Kofeinę zawiera przede wszystkim kawa, a także herbata, orzeszki koki, małe ilości występują także w czekoladzie i kakao.

## KOFEINIZM

Pijący napoje z kofeiną, naturalnie w nadmiarze, bywają nerwowi, nadpobudliwi, skłonni do depresji.

Kawa może być pożyteczna dla osób z niskim ciśnieniem, bowiem po wypiciu jej ciśnienie krwi może się podnieść o 10-15 mm słupka rtęci.

Od kofeiny można się uzależnić. Wówczas w przypadku kilkudniowej abstynencji występuje głód kofeinowy objawiający się bólami głowy, mięśni wymiotami, bezsennością depresją, zmęczeniem.

Pijący kawę późno po południu, albo wieczorem, mogą mieć kłopoty z zasypianiem. W zasadzie małe ilości kawy mogą pić kobiety w ciąży, **większa dawka kofeiny jest szkodliwa i może być**

**przyczyną wad wrodzonych u dziecka. Trzeba też wiedzieć, że kofeina niszczy witaminy z grupy B, a szczególnie jest wrogiem witaminy B1, witaminy C, cynku i potasu.** Trzeba więc profilaktycznie uzupełniać braki tych witamin, jeśli ktoś pije kawę systematycznie.

Filizanka kawy wypita rano, czy w godzinach przedpołudniowych jeszcze nikomu nie zaszkodziła, chyba że są przeciwwskazania lekarskie. Ale z całą pewnością większa ilość kawy kofeiny jest niewskazana, a nawet zabójcza, jeśli jej stężenie w organizmie przekroczy 10 gramów. To zresztą sprawa indywidualnej tolerancji. Dla wielu dwie filiżanki kawy dziennie to już za dużo. (R)

## Zimowy jadłospis (3)

# ODKWASZAJĄ I ODCHUDZAJĄ

Niemal każda dieta odchudzająca w swoim jadłospisie zaleca seler, który zawiera bardzo mało kalorii - 6 w 100 g, a jednocześnie doskonale zaspokaja głód. Seler ma mnóstwo cennych właściwości, między innymi zwalczanie artretyzmu (przez picie wywaru z gotowanych selerów oraz jedzenie ich po ugotowaniu), także gośca, a nawet raka. Ponadto oczyszcza nerki, przedłuża młodość i jest afrodyzjakiem. Na surowkę: seler korzeniowy umyć, obrać, zetrzeć na grubej tarce i skropić sokiem z cytryny, żeby nie ściemniał. Dodać do niego przygotowane jabłko, polać sosem ze śmietany doprawionym odrobiną cukru lub majonezem. Można do takiej surówki dorzucić pokruszone orzechy włoskie i posypać tartym żółtym serem. Seler naciowy podnosi smak sałatek jarzynowych. (SP)

## POMAGAJĄ INHALACJE

Leczenie klimatyczne i inhalacje to często jedyna metoda przerwania ciągu nieustannych infekcji górnych dróg oddechowych. W Zdrojach-Goczałkowice, Iwonicz, Żegiestów, Jedlina, a także w Karpaczu, Kowarach, Łukęcinie Połańczyku, Szczawnie kuracjusze indywidualnie lub zbiorowo wdychają lekarstwa, rozproszone w powietrzu przez specjalne urządzenia. W Ciechocinku i Konstancji-

nie wykorzystuje się aerozole naturalne, występujące w okolicach tężni, które wytwarzają wokół siebie specyficzny „solankowy” mikroklimat. W uzdrowiskach nadmorskich ważną rolę spełnia aerozol morski. Są to mikroskopijnej wielkości cząsteczki soli mineralnych, które uwalniane z wody oraz przenoszone przez wiatr na ląd wzbogacają przybrzeżne powietrze. (sp)

## KRUCHE PAZNOKCIE

Na łamiące się i rozdwarzające paznokcie najskuteczniejszą może się okazać tak zwana kuracja amerykańska. Polega ona na tym, by przez dwa tygodnie zjadać jeden gram żelatyny dziennie, pod jakąkolwiek postacią. Mogą to być ogryzione z kości chrząstki, galaretki z nówek, i wszelkiego rodzaju galaretki owocowe. Wypróbuj! (jdz)

## WODA ŻYCIA

Niektórzy spożywają nawet 1-1,5 l napojów dziennie, ale i to nie wystarcza by być zdrowym – informują najnowsze doniesienia lekarzy. Typowe symptomy niedoboru płynów w organizmie to uczucie zmęczenia, mdłości, bóle głowy, sucha skóra, szybki oddech. Później przychodzą alergię, migreny, astma.

Ile więc należy pić i czego by czuć się dobrze? Właśnie chodzi o czystą wodę, mineralną, najlepiej bez bąbelków lub słabo gazowaną. Człowiek składa się z 75% z wody i to ona najbardziej jest mu potrzebna – twierdzą lekarze. Szczególnie dużo wody potrzebuje organizm kobiety w okresie przedmiesiącznym, kiedy niski poziom estrogenów we krwi powoduje wysuszenie błony śluzowej narządów rodnych i gorsze ukrwienie pęcherza. Lekkie piczenie lub uczucie ciągnięcia w pęcherzu i okolicach jajników jest

właśnie dowodem na przesuszenie błony śluzowej.

**A więc pijmy wodę – od dwóch do czterech litrów dziennie. Jedną szklankę zaraz po przebudzeniu się, jedną przed posiłkiem, jedną w dwie godziny po obiedzie, jedną przed snem. To minimum. A oprócz tego rozcieńczone soki, słabą herbatę...**

Kosmetolodzy i dietetycy dodają, że kto pije dużo wody mineralnej, ma piękną, czystą cerę i smukłą sylwetkę. Dlaczego? Woda wypływa z organizmu toksyny i reguluje przemianę materii. (jdz)



# Sport

## Z NOTESU KIBICA

Szczypiorniści Hutnika muszą zdobywać punkty we wszystkich spotkaniach, zwłaszcza w pojedynkach z zespołami broniącymi się przed spadkiem. A Grunwald jest też zagrożony. Tym razem można jednak przypuszczać, iż hutnicy nie zmarnują pięciobramkowej przewagi w kilka minut (tak było w pierwszym meczu z „lotnikami”) i punkty będą tylko ich.

**28.01. (sobota) – godz. 18, I liga piłki ręcznej mężczyzn: Hutnik – Grunwald Poznań.**

Siatkarki Wandy-Contractor są ostatnio w dobrej formie. Można więc liczyć, że w derby z AZS AWF Kraków postarają się także pokazać z dobrej strony. Ta sama uwaga dotyczy akademik, którym też potrzeba punktów, gdyż również są zagrożone.

**28.01. (sobota) – godz. 17, 29.01. (niedziela) – godz. 11, II liga siatkówki kobiet: Wanda-Contractor – AZS AWF Kraków.**

W kręgielni Sparty (przy Zakładach Tytoniowych) rozegrane zostanie zaległe spotkanie pomiędzy wicemistrzyniami Polski – Spartą a Polonią Leszno (mistrzynią kraju). Wygrana daje Sparcie szansę walki o złoto.

**28.01. (sobota) – godz. 14, I liga kręgli kobiet: Sparta – Polonia Leszno.**

W hali Kusego rozegrany zostanie II turniej piłki nożnej o puchar Sparty. W I grupie grać będą: Dąbski, Grębałowianka, Sparta i Wanda. W drugiej grupie wystąpią: Hutnik II, Prądniczanka, Wiarusy Igołomia oraz Wieczysta.

**28.01. (sobota) – godz. 11-16.30, eliminacje; 29.01. (niedziela) – godz. 11, eliminacje; godz. 12.45-15, finały.**

## Szkołka bokserska

W Szkole Podstawowej nr 115 w os. Jagiellońskim prowadzi działalność jedna obecnie na terenie Nowej Huty szkołka bokserska „Arka”. Jest to szkołka pięściarskiego klubu sportowego „Fortuna” Kraków. Treningi odbywają się w poniedziałki, środy, czwartki w godz. 17.30-19. Do szkółki przyjmowani są chłopcy w wieku 12-17 lat. Zajęcia prowadzi znany przed laty pięściarz Hutnika, wielokrotny reprezentant Polski – Stefan Skalka.

Krakowski Okręgowy Związek Bokserski organizuje kurs na sędziów kandydatów. Rozpoczęcie kursu w I kwartale tego roku. Kandydaci w wieku 21-35 lat, z wykształceniem minimum średnim proszeni są o zgłaszanie się do biura KOZB – Rynek Główny 25, III p., tel. 22-09-72.

# Gładki rewanż za półfinał

WANDA – START WŁOCŁAWEK 6-1.

Punkty dla Wandy zdobyły: Alicja Kaczanowska 2, Anna Kursakowa 1, Wanda Lityńska-Sydorenko 1, Jolanta Szatko-Nowak 1 oraz debel Szatko-Nowak – Lityńska-Sydorenko.

Właściwie jedyną niewiadomą przed tym meczem wydawały się być rozmiary zwycięstwa gospodyń. Start, który w zeszłym roku stanął im na drodze do finału, nie dysponuje w bieżącym sezonie tak mocnym składem. Posiada wprawdzie indywidualną mistrzynię Polski, Annę Januszyk, ale ostatnio była ona kontuzjowana. Mimo wszystko jednak trudno było spodziewać się tak wysokiego zwycięstwa Wandy. Tymczasem jej zawodniczki wykazały się bardzo dobrą dyspozycją, rewanżując się za półfinał.

Pierwszą niespodziankę sprawiła Kaczanowska. Nie dała Januszyk specjalnie pogrążyć i po dwóch setach

(21-16, 22-20) odesłała ją od stołu. W następnym starciu Szatko-Nowak odprawiła szybko Urszulę Rozner. Podobnie sprawiła się Lityńska-Sydorenko (w I secie przegrywała 7-9, by raz dwa uzyskać przewagę).

I tak właściwie wyglądały pozostałe pojedynki – oprócz starcia Szatko-Nowak z Januszyk. Januszyk potraktowała je bardzo ambicjonalnie, nie chcąc dopuścić do przegranej do zera. Pani Jola przegrała obydwie sety (18-21, 14-21), ale po najładniejszym pojedynku meczu.

W drodze powrotnej Start spotkała tragedia. Tuż przed Włocławkiem samochód, którym jechała ekipa, wpadł w poślizg i uderzył w drzewo. Na miejscu zginął kierowca, a w szpitalu znaleźli się Alina Bogdaniuk i trener zespołu.

(dan)

## Z PARKIETU NA PARKIET

CZĘSTOCHOWIANKA – WANDA-CONTRACTOR 1-3 (15-12, 13-15, 7-15, 13-15) oraz 1-3 (12-15, 15-15, 12-15, 8-15).

WANDA-CONTRACTOR: Królikowska, Barbaszewska, Niechwiej, Golonka, Mikołajek, Kurpan, – Szumilas, Rogala.

Tydzień temu krakowskie siatkarki były sprawczyniami wielkiej i milej niespodzianki, zwyciężając Dick Black. Uczyniły to w dobrym stylu. W ostatniej kolejce znowu postarały się o niespodziankę, chociaż rywalki były słabsze. Ale podobnie jak krakowianki bronią się one przed spadkiem i każdy punkt jest dla nich cenny. Poza tym były inne przyczyny, dla których Wanda mogła przegrać. Np. Angelika Niechwiej występowała w obu meczach z wysoką gorączką, dzielnie wspomagając

koleżanki.

Całkiem inny problem miała przed sobą Lucja Barbaszewska. Otóż w sobotę miała studniówkę. Do Częstochowy mimo to pojechała, by zaraz po pierwszym meczu wrócić do Krakowa. Nazajutrz rano zmieniając szpilki na obuwie sportowe udała się znowu pod Jasną Górę, przyjeżdżając 45 minut przed meczem. Czyli z jednego parkietu (taneżnego) na drugi parkiet (sportowy). Mimo tego Barbaszewska pokazała się z dobrej strony. W sobotę była najgroźniej-

szą atakującą – zwłaszcza pod koniec setów – zdobywając decydujące punkty.

W niedzielę główną rolę grała Agnieszka Królikowska, świetnie spisując się w obronie. Cała natomiast drużyna zasługuje na pochwały za ambicję i waleczność. Wykazała poza tym sporą odporność psychiczną (największy do tej pory mankament), nie pozwalając w kryzysowych chwilach zbyt odskoczyć gospodyniom.

Wygrane te przyniosły Wandzie awans na 3. pozycję – 27 pkt., ale dalej zagrożona jest spadkiem. Prowadzi Dick Black Andrychów – 34 pkt.

(dan)

## Najlepiej w tej rundzie

POGOŃ PRUDNIK - WISŁA-HUTNIK 86-89 (41-44).

WISŁA-HUTNIK: Suski 28, L. Janczura 21, Szestopał 17, Rozwora 16, R. Janczura 4, Grymek 3.

Gospodarze na „dzień dobry” kilkakrotnie trafili za 3 punkty i objęli prowadzenie. Cieszyli się nim przez większość I połowy, do czasu aż krakowscy koszykarze zaczęli uważnie grać w defensywie, powstrzymując ich impet. Szybko przyniosło to wymierne efekty. Nareszcie też dobrze zaczął grać Tomasz Suski i co najważniejsze skutecznie. Przyczyniło się to zwiększenia emocji, chociaż nie dla wszystkich było jed-

nakowo satysfakcjonujące, bowiem przyjezdni objęli prowadzenie.

Przerwa zmobilizowała krakowian do jeszcze lepszej gry - najlepsze spotkanie w rewanżowej rundzie - i systematycznie zwiększali oni przewagę. Na trochę rozluźnienia pozwolili sobie dopiero pod koniec pojedynku. Prowadzili jednak taką różnicą, że rozpaczliwe ataki prudniczan niewiele mogły im zaszkodzić.

Po 17 kolejkach na czele tej grupy II ligi znajduje się Unia Tarnów - 31 pkt, która wyprzedza Pogoń Ruda Śląska - 31 i Wisłę-Hutnik - 30 pkt.

(dan)

## A TRENERA DALEJ BRAK

Zbliża się koniec stycznia a żużlowcy Wandy-Realbud pozostają w dalszym ciągu bez trenera. Jest nim niby Bułgar Aleksander Petrov, który podpisał z klubem stosowną umowę na początku grudnia, ale do tej pory się nie pojawił. Prasa rzeszowska - był trenerem tamtejszej Stali - informowała, że ma szkolić miejscową młodzież, ale działacze Stali wieści o tych nie potwierdzają. Właściwie wiadomo jedynie, że do początku mijającego tygodnia nie było go w Polsce. Kilka dni temu dzwonił z Bułgarii do Krakowa i

twierdził, że ma kłopoty z wizą, ale zapowiadał jednocześnie swój przyjazd w ciągu tygodnia. Do środy nie dotarł. Tak w gruncie rzeczy, to na dobrą sprawę nikt nie wieco Petrov zamierza.

31 stycznia mija termin żużlowych transferów. Starania o pozyskanie nowych zawodników czynią także działacze Wandy. Do trojki jeźdźców pozyskanych z Unii Tarnów dołączył niedawno Jerzy Głogowski. W ubiegłym sezonie startował on w KKŻ Krosno, a zakupiony został z Motoru Lublin za 20 tys. zł.

Wanda prowadzi jeszcze rozmowy z trzema żużlowcami. Stara się o Marka Derę z Wybrzeża-Rafinerii Gdańsk, którego chce również pozyskać Cemwap Opole. Pierwszeństwo w negocjacjach mają opolanie. W kręgu zainteresowania krakowskiej dzielnicy znajdują się też rutynowani Henryk Piekarski ze Sparty Wrocław oraz Mirosław Daniszewski ze Stali Gorzów. Wyniki tych rozmów znane będą najpewniej w przyszłym tygodniu.

(dan)

## PRZEGRANY WYJAZD DO POZNANIA

Nie udał się wyjazd obu zespołom kręglarskim Sparty do Poznania, ale przeciwnicy byli bardzo trudni. Wiele musieli się jednak natrudzić, aby wygrać we własnym obiekcie. Kobięca drużyna z naszej dzielnicy przegrała z Czarną Kulą 1596-1668.

Punkty dla Sparty zdobyły: Izabella Mus 359, Izabella Kuś 407, Elke Sowul 403, Katarzyna Macheta 427. Liderem I ligi kobiet pozostaje Polonia Le-

szo - 15 pkt., Sparta jest trzecia - 12 pkt.

Zespół męski Sparty przegrał z mistrzami Polski, Czarną Kulą tylko 3373-3438. Punkty dla krakowian: Edward Molga 775, Sylwester Zieliński 878, Marek Krawczyk 890, Tomasz Kondej 830. Na czele I ligi znajduje się Czarna Kula - 19 pkt., za którą plasuje się Sparta - 15 pkt.

(dan)

## HUTNIK

### TRZECI I CZWARTY

Dobiegł końca coroczny turniej piłkarski juniorów o puchar Władysława Stasnego. W ostatnich grupowych meczach Hutnik przegrał z Cracovią 1-2, Kraków pokonał Kabla 2-0, a Hutnik II zremisował z Wisłą 1-1. W półfinale Hutnik w normalnym czasie zremisował z Wisłą 1-1, przegrywając karnymi 3-4. W drugim pojedynku półfinałowym Hutnik II nie sprostował Cracovii, ulegając 1-2. W finale lepsi okazali się wiślanie i po 1-1, znowu lepiej strzelali rzuty karne - 5-3. Spotkanie o trzecie miejsce zakończyło się niespodziewanie sukcesem Hutnika II, który po remisie 1-1, wygrał w karnych 5-4. Najlepszymi zawodnikami poszczególnych drużyn byli: Hutnik (trener Waldemar Kocień) - Rafał Skórski, Hutnik II (trener Henryk Duda) - Tomasz Płoch.

## Chłopcy ze Wschodu najlepsi

Kolejny raz najlepsi młodzi zawodnicy krakowskiej ligi mini-koszykówki spotkali się na imprezie „All Stars Game”. Składał się na nią cykl spotkań reprezentacji poszczególnych konferencji. Mecz rozegrano w ostatnią sobotę w hali Kusego.

Sporą niespodzianką zakończyło się spotkanie dziewcząt. Do tej pory górą zawsze była konferencja Wschód, oparta na szkołach nowohuckich. Tym razem jednak Południe zwyciężyło 27-17: Ewelina Grzywacz 8, Barbara Konopka 7 - Anna Noga 5. Drużyna Południa prowadzona była przez trenera Jolantę Wojtaszek i wywodziła się głównie z SP 10 oraz z SP 3 Wieliczka. Dziewczęta ze Wschodu - trenerki Halina Koziół i Halina Kucharska - pochodzili z SP 99, SP 89 i SP 77.

Rywalizacja chłopców zakończyła się sukcesem konferencji Wschód (trener Franciszek Szporna, SP 83, SP 84, SP 126), której reprezentacja pokonała najpierw Zachód 32-26: Kamil Czarnecki 9, Damian Rajczewski 8 - Dawid Minkina 15), a później wygrała z Południem 50-18: Czarnecki 19, Rajczewski 12 - Bartosz Bocheński 10. W meczu o drugie miejsce Zachód (trener Jan Długosz, SP 113) zwyciężył Południe (trener Marek Kremer, SP 100, SP 77) 68-30: Minkina 27, Robert Pobudkiewicz 12 - Bocheński 9, Adam Bucza 8.

W czasie imprezy Wydział Edukacji UMK przekazał najlepszym szkołom, biorącym udział w tych rozgrywkach, 55 piłek do uprawiania tej dyscypliny. Natomiast najlepsi zawodnicy wyjadą w czasie ferii na zimowy obóz do Nawojowej.

## Pingpongowe „żaki” ze Stalowego

W drużynowych mistrzostwach tenisa stołowego nowohuckich szkół podstawowych czołowe miejsca zajęły ekipy, w których grały dzieci na co dzień trenujące w SKTS „37” i DKS „Smoki”. Pierwsze miejsce zajęła SP 37 (os. Stalowe) w składzie: Paweł Chomik, Piotr Kuśnier, wyprzedzając SP 83 (os. Willowe): Łukasz Klimas, Grzegorz Jamróz.

Równie dobrze zawodnicy wymienionych klubów spisali się w eliminacjach turnieju wojewódzkiego o puchar „Przeglądu Sportowego” i PZTS. W kategorii młodzików (rocznik 1982-84) trzeci był P. Chomik (SKTS „37”), czwarte miejsce zajął P. Kuśnier (Tramwaj, uczeń SP 37). Wśród „żaków” (1984 i młodsi) najlepszą w gronie dziewcząt została Iwona Koryczan (SKTS „37”). Zmagania chłopców zakończyły się wygraną Dawida Srogi (SKTS „37”). Drugie miejsce zajął Robert Rzerzycha (DKS „Smoki”).

(dan)



Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (20 III - 20 IV).** Przejdziesz przez ogniową próbę uczuć. Coś się skomplikuje, pogmatwa, pokręci. Opanuj jednak emocje i podejdź do tego wszystkiego ze spokojem, bo w tym „zawirowaniu” nie ma Twojej winy. Z czasem wyjaśni się wszystko na Twoją korzyść.

**BYK (21 IV - 21 V).** Zauważysz bardzo korzystny interes z mężczyzną mającym duże wpływy i pożyteczne znajomości. Jeśli wspomiesz jego działania być może będzie to biznes z dużymi zyskami w przyszłości. W każdym razie masz szansę wspólnie zaistnieć.

**BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI).** Zastanawiasz się nad zmianą pracy. Nie działaj pochopnie i nie pal za sobą mostów. Najpierw upew-

nij się czy szansa nowego zatrudnienia jest w pełni wiarygodna. Nie ryzykuj za dużo, jak to w Twoim stylu. Przemysł jeszcze raz czy zyskasz na zmianie.

**RAK (22 VI - 22 VII).** Możesz spodziewać się wizyty dawno nie widzianej przyjaciółki. Będzie to miłe sercu spotkanie i niejedna wspólna kawa z pogaduszkami. To Cię ożywi i psychicznie umocni. Będziesz chciał RAKU umocnić te odświeżone kontakty.

**LEW (23 VII - 23 VIII).** Towarzyskie spotkania w ostatnim czasie zaowocują męskimi posunięciami. Umocnisz swoją pozycję zawodową, co wpłynie bardzo na Twoje samopoczucie i plany co do przyszłości. Rokowania są naprawdę obiecujące.

**PANNA (24 VIII - 23 IX).** Skończą się Twoje dolegliwości, choroby. Oszczędzaj się jednak w czasie rekonwalescencji, bo znowu podłapiesz jakąś infekcję. Pomyśl o zimowisku w śnieżnych górach i przypomnij sobie, że kiedyś jeździłeś wcale nieźle na nartach.

**WAGA (24 IX - 23 X).** Czy tylko nie przesadzasz w korzystaniu z karnawałowych szaleństw? Może to odbić się na Twoim zdrowiu. Taniec wzbogaca życiową energię, ale alkohol przy każdej okazji tę energię osłabia. Wróć do obowiązków i na „lono” rodziny.

**SKORPION (24 X - 23 XI).** Uważaj na współników. Nie wszyscy są godni Twojego zaufania, a interesów nie robi się kierując sympatią, lecz zasadami ekonomii. Nie podejmuj też zbyt szybkich decyzji, w tym okresie pośpiech nie jest dobrym doradcą.

**STRZELEC (24 XI - 22 XII).** Twoje szczęście w najbliższych dniach, może mieć na imię DOM. Wśród krewnych, rodziny, znajdziesz tyle ciepła i zrozumienia, że

zrekompensuje Ci to w zupełności trudy i starania, by w tym domu niczego na co dzień nie brakowało.

**KOZIOROŻEC (23 XII - 20 I).** Twoje kłopoty finansowe niebawem będą należeć do przeszłości. Przed Tobą nowe propozycje, nowe możliwości. Jeśli naturalnie pozbędziesz się niedowierzania i chwycisz „byka za rogi” zarobisz tyle, że wystarczy na dziś i co nieco na jutro.

**WODNIK (21 I - 19 II).** Możesz liczyć na prezent od ukochanej osoby. Olśni Cię zarówno gust, jak i wartość użytkowa podarunku. Może ten gest wpłynie na silniejsze więzi, a także rozgrzeje Twoje serce, z dystansem reagujące na okazywane względy.

**RYBY (20 II - 20 III).** Problemy osobiste osłabiają także Twoje zawodowe ambicje. Przeanalizuj wszystko powoli dokładnie, znajdziesz panaceum na dolegliwości. A w przyszłości nie komplikuj sobie sam życia, okaż więcej serdeczności innym.

SAMANTA

## HUMOR

(po śląsku)

Roz Antek z Franckiem poszli do restauracji. Tam se zamówili kotlety. No ten kelner im po jakiejś chwili przyniósł. Ten jeden kotlet ale był większy. Antek se go zaroz na talerz.

– Po lekku, po lekku – pado Francek – po jakimu ty akurat ten większy bieresz?

– A ty jak byś zrobił? – pyto Antek.

– No jo by na pewno wzion ten mniejszy!

– No to co chcesz? Joeh zoroż tak pomyśł i bez toch wzion ten większy!

\*\*\*

– Antek, jak myślisz, co jest bardziej ciężkie: kilo pierza abo żelaza? – pyto Francek.

– Ty głuptoku, przecież kilo jest kilo!

– No jakies taki mądry to spuś se kilo pierza, a potem kilo żelaza na nogę, a będziesz wiedziol co cięższe!

\*\*\*

Antek i Francek pojechali do Paryża. Zamieszkali tam w hotelu na 99. piętrze. Winda była prawie zepsuta, bo tam sie też psują. No i wybrali sie na nogach na to 99. piętro. Jak już byli na 98., to noroz Antek pado:

– Francek, jo ci coś powiem!

– Jo ci też coś powiem – pado Francek – my zapomnieli klucza!



### KURCZAK W POTRAWCE

**Składniki:** 1 duży kurczak, 10 dag surowego boczeku, 3 czerwone papryki, 2 cebule, szklanka rosółu, 7 dag koncentratu pomidorowego, zielenina, 3 łyżki oliwy, 2 ząbki czosnku, sól, pieprz.

Paprykę pokroić w cienkie paski, cebulę i czosnek drobno posiekać. Kurczaka podzielić na 8 części. Posypać solą i pieprzem. Boczek pokroić w kostkę. Rozgrzać oliwę i podsmażyć kawałki kurczaka i wyjąć go z patelni. Na tym samym tłuszczu podsmażyć boczek, cebulę, czosnek. Dodać koncentrat i wlać rosół. Włożyć do sosu kurczaka, paprykę i dusić przez pół godziny. Doprawić do smaku solą i pieprzem. Posypać zieleniną.

Kurczaka w potrawce podawać z ryżem.

SMACZNEGO

### Sentencja tygodnia

Pośpiech nic nie pomoże: najważniejsze jest we właściwym czasie wyruszyć w drogę.

Jean La Fontaine

## § Akta sprawy... Na węch i słuch

*Dopiero obecnie, po paru latach od chwili popełnienia przestępstw, do sądu trafiają akty oskarżenia przeciwko osobom, którym zarzuca się zagarnięcie wielkich kwot. Czwórka krakowian po czterech latach od popełnienia przestępstw polegających na niezapłaceniu za pobrany towar ponad 6 mld starych złotych - stanie przed sądem. Możliwe to było po ekstradycji z Niemiec jednego z głównych podejrzanych o ten proceder - 28-letniego Grzegorza R.*

Najpierw czterech młodych ludzi założyło przedsiębiorstwo „Kraft”. Ponieważ jednak firma ta nigdy nie podjęła żadnej działalności, dwóch z nich uznało, że jest to doskonała przykrywka do rozmaitych oszustw. Jako reprezentanci spółki Grzegorz R. oraz 31-letni Mariusz R., w kwietniu 1991 roku podpisali pierwszą umowę z krakowskimi zakładami mięsnymi. Najpierw zdecydowali się wziąć kilka ton wędlin, potem gdy okazało się, że towar znajduje się wśród posiadaczy prywatnych sklepików, zaczęli brać więcej szynki i przeróżnych kiełbas.

Po towar obaj współnicy przyjeżdżali specjalnie w godzinach wieczornych, wtedy gdy kasa zakładowa była nieczynna. Zgodnie zresztą z umową płacić za wędliny mieli w ciągu 14 dni od

ich odbioru. Niestety bałagan u dostawcy spowodował, że dopiero po dwóch miesiącach okazało się, że „Kraft” winien jest krakowskiemu zakładom mięsnym aż 1,4 mld złotych. Przypomnijmy, że cztery lata temu były to ogromne pieniądze. Dlatego dopiero po sprawdzeniu wszystkich faktur poszkodowani złożyli doniesienie w krakowskiej prokuraturze.

Tymczasem jednak Mariusz R. oraz Grzegorz R. wraz z dwójką kolegów stwierdzili, że jest to doskonały sposób na duże zyski. Tym razem postanowili zająć się branżą audio-wideo i zaczęli skupować sprzęt ze sklepów firmowych dzierżoniowskiej Diory. Płacili z reguły pierwszą ratę, nawzajem byli dla siebie poręczycielami i następnie znikali z telewizorami, magnetowidami czy „wieżami”, nie regulując dalszych należności. Robili to przede wszystkim na Śląsku, chociaż zdążyli też na kilkadziesiąt milionów oszukać handlowców z Nowego Targu. Łącznie wyłudzyli w ten sposób sprzęt za około 1,5 mld starych złotych.

Najbardziej intratną umowę czterej współnicy zawarli jednak pod koniec 1991 roku z firmą wędliniarską z Tarnowa. Ponieważ nazwa „Kraft” nie kojarzyła się w tej branży zbyt dobrze po aferze z przedsiębiorstwem krakowskim, na nazwisko jednego z nich zarejestrowano spółkę „Andrex”, która firmowała już pozostałe umowy. Dotyczyły one przede wszystkim szynki konserwowej i debickiej golonki. Na wszelki wypadek tarnowski kontrahent zażądał od krakowskiej firmy 350 mln starych złotych zaliczki, oszucił ją natychmiast zapłacił, aby następnie wyłudzić od dostawcy w ciągu dwóch miesięcy wędliny za 3,1 mld starych złotych.

Czterej podejrzani od kilku miesięcy przebywają w areszcie i oczekują na rozprawę. Zarzuca się im zagarnięcie mienia znacznej wartości oraz fałszowanie dokumentów. Grozi im za to kara do 10 lat pozbawienia wolności. (mar)

**METRON & NI-GA**

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22  
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXUE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

**MONTAŻ ♦ SERWIS**

Zapraszamy od 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>